

UNIVERSITY OF CHICAGO
13 764 533

В. А. ЖУНОВ

ТАЙНЫ ЕДИНЕНИЯ

“
ПОДВИГАХЪ СТАРЦЫ”

ТОЛКОВА

НА ЧЕТВЕРОСТИШИЯ

ПЕРСИДСКІЕ ТВОРЫ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

ЧАСО-ЛИТОГРАФІЯ Н. БОРА

1889.

ЖУКОВСКИЙ.

НЕНИЯ СЪ БОГОМЪ

“

СТАРЦА АБУ-СА'ИДА.

ИКОВАНІЕ

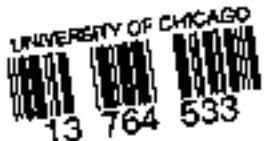
СТИШІЕ АБУ-СА'ИДА.

ИДСКІЕ ТЕКСТЫ.

Санкт-Петербургъ.
издѣліе И. Ворагинскаго и К.

1899.





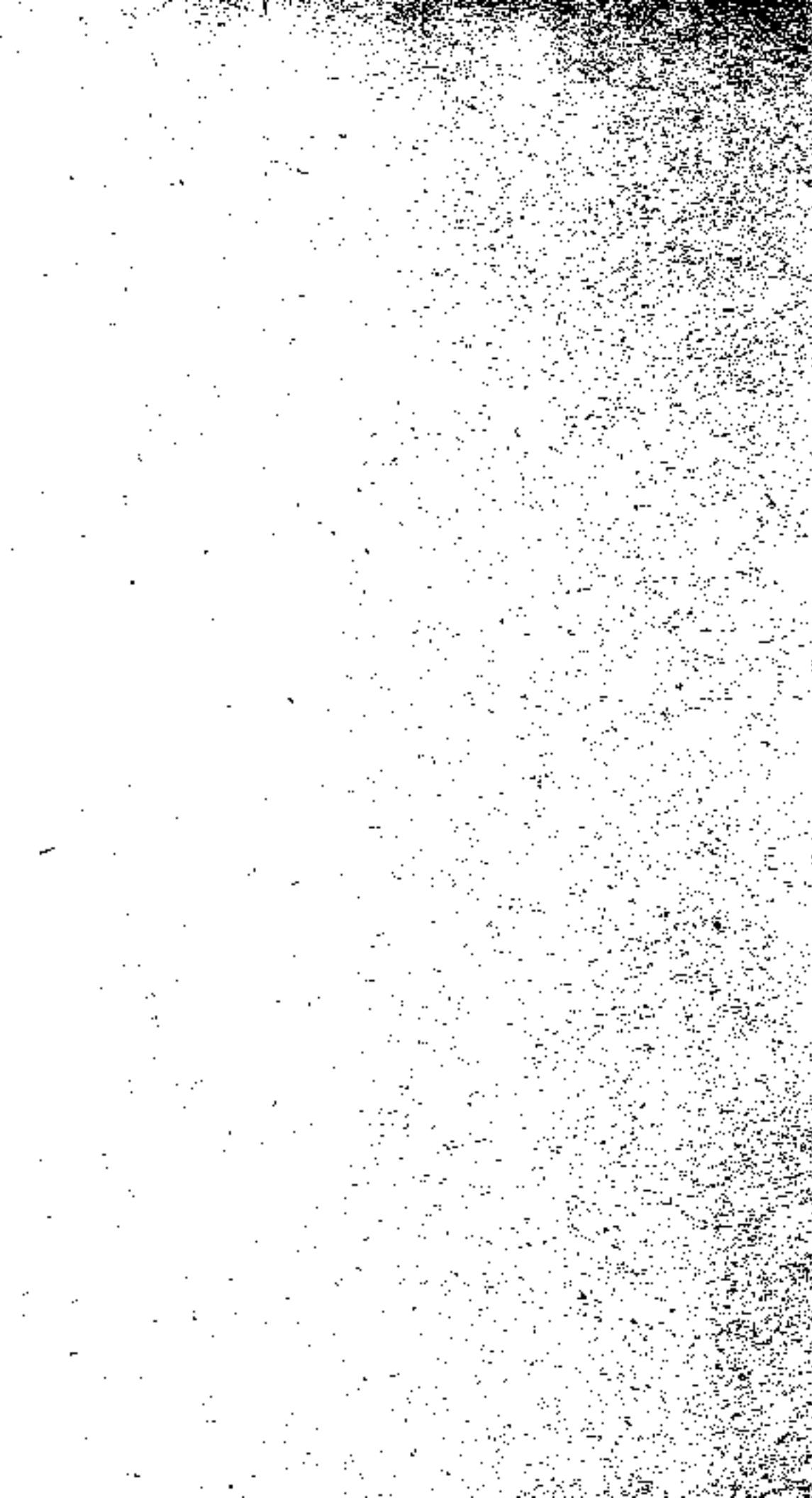
13 764 533

BP 80 Muḥammad ibn al-
•A236 Muḥavvar, fl. 1157
M79 1202.
 Asrār al-tawḥīd
 Id fi maqamat
 al-Shaykh Abī
 Sa'īd

BP 80 Muḥammad ibn al-
•A236 Muḥavvar, fl. 1157
M79 1202.
 Asrār al-tawḥīd
 Id fi maqamat
 al-Shaykh Abī
 Sa'īd

BP 80 Muḥammad ibn al-
•A236 Muḥavvar, fl. 1157
M79 1202.
 Asrār al-tawḥīd
 Id fi maqamat
 al-Shaykh Abī
 Sa'īd





ДЛЯ РЕДЕКС

В. А. ЖУНОВСКИЙ.

ТАЙНЫ ЕДИНЕНИЯ СЪ БОГОМЪ
въ
ПОДВИГАХЪ СТАРЦА АБУ-СА'ИДА.

ТОЛКОВАНИЕ
НА ЧЕТВЕРОСТИШИЕ АБУ-СА'ИДА.

ПЕРСИДСКИЕ ТЕКСТЫ.



С. ПЕТЕРВУРГЪ.
тито-литографіяхъ и. лордаковскаго и к.
1899.



Напечатано по определению Факультета Восточных Языковъ Импѣраторскаго С.-Петербургскаго Университета отъ 27 Ноября 1898 года.
Деканъ Вар. В. Розенъ.

(a) 16

ПРЕДИСЛОВИЕ.

Просматривая какъ-то разъ инвентарный списокъ мусульманскихъ рукописей ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библіотеки, я обратилъ внимание на персидскую рукопись III. I. 8, о которой было сказано, что она — *كتاب* *الشيخ* *أبي سعيد*, неизвестного автора, старая, № 60 изъ коллекціи Кауфмана и описательного ярлыка не имѣетъ.

Самаго поверхностнаго взгляда на рукопись было достаточно, чтобы убѣдиться, что свидѣтельство инвентарного списка по существу совершенно не соотвѣтствуетъ дѣйствительности. Рукопись—правда, перебитая въ листахъ и дефектная—имѣла и свое правильное заглавіе и имя автора, только эти необходимыя для опредѣленія сочиненія данныя находились въ ней не на надлежащемъ мѣстѣ: первая половина книги попала вмѣсто начала въ конецъ. Рукопись предъяла сочиненіе *لسرار البريد فى مقالات الشیخ ابی سعید* т. Тайны едиченія съ Богомъ въ подвигахъ старца Абу-Са'ида¹⁾, которое было не что иное, какъ самая подробная исторія жизни и дѣяній весьма известного старца Абу-Са'ида, сына Абу-л-Хейра, родившагося въ 357 (968) г. въ Мейкенѣ и скончавшагося тамъ-же въ 440 (1049) г.

Сочиненіе это, чрезвычайно рѣдкое и до сихъ поръ известное въ единственной рукописи Копенгагенской Королевской Библіотеки, нынѣ издаваемое, заслуживало самого полнаго вниманія по слѣдующимъ соображеніямъ:

1, оно было однимъ изъ немногихъ довольно старыхъ, какъ увидимъ ниже, прозаическихъ памятниковъ персидской литературы;

2, оно было почти древнѣйшою¹⁾ изъ известныхъ

¹⁾ Выражаясь такъ, мы выражаемъ только краткій сборникъ свѣдѣній

и дошедшихъ до насъ исторій отдельныхъ суфійскихъ „старцевъ“ на церсидскомъ языке;

3, оно представляло богатѣйшій матеріалъ не только для характеристики названнаго „старца“, но и для яркой картины-житья-бытія первишей вообще;

4, оно служило первоисточникомъ, по некоторымъ отдаламъ, для поадицкихъ біографическихъ сборниковъ „святыхъ“ Аттара и Джами.

Сочиненіе наше принадлежитъ перу Мухаммед-ібл-ал-Мунаввар-ібн-Аби-Са'ид-ібн-Аби-Тахир-ібн-Аби-Са'ид-ібн-Аби-л-Хейр-ал-Мейхени, который, стало быть, доводился нашему „старцу“ правнукомъ по прямой линіи. Еще въ юношескіе годы заинтересовалася онъ свѣдѣніями о своемъ славномъ предкѣ и стала собирать ихъ путемъ разспроса разныхъ шейховъ, доводившихся родственниками Абу-Са'иду, при чёмъ по мѣрѣ возможности обращать вниманіе на цѣль передатчиковъ, черезъ которыхъ доходили до него разныя желаемыя сообщенія. Это было время, когда слава о жизни и подвигахъ Абу-Са'ида была необыкновенно свѣжая въ памяти его послѣдователей. Затѣмъ наступили тяжелые дни нашествія Гузовъ и разгрома Хорасана. Въ одноть Мейхена погибло до 150 прямыхъ потомковъ „старца“, много имамовъ исчезло, учению „тариката“ нанесенъ былъ сильный ударъ и уронъ. Желая возстановить свѣтлый образъ Абу-Са'ида и, такъ сказать, указать путеводную зѣзду для желающихъ

объ Абу-Са'идѣ, послужившій первоисточникомъ автору разыгрываемаго труда и составленій ранее его только на вскользь десяткомъ лѣтъ въ можетъ быть, и того менѣе. Что касается свода некоторыхъ данныхъ о жизни умершаго въ 426 г. старца Абу-л-Хасана Харашанскаго, то хотя онъ и сохранился изъ Британскаго Музея №. 249 въ сирийской бѣгствѣ, но возрастъ и времена составленія его остается открытымъ.

стать на путь „тариката“, авторъ кануть рѣшился составить, на основаніи ранѣе собраннаго материала, трудъ, посвященный жизни Абу-Са'ида.

Въ основу этого труда онъ положилъ краткій сборникъ, составленный его двоюроднымъ братомъ незадолго передъ тѣмъ, при жизни имама Джемал-ал-дина-Абу-Раух-Лутфаллах-ибн-Аби-Са'ида, по настоячивой просьбѣ одного мурида. Сборникъ этотъ былъ раздѣленъ на пять главъ; въ каждой главѣ сначала приводились, съ указаніемъ именъ передатчиковъ, хадисы о пророкѣ Мухаммѣдѣ, затѣмъ шли по поводу ихъ разсужденія и наконецъ излагались сжато въ кратко слушаніе изъ жизни старца Абу-Са'ида и его рѣчи¹).

Хотя Мухаммѣд-ибн-ал-Мунавваръ нигдѣ не называетъ автора этого сборника по имени, равно не приводить его заглавія, все же можно заявить, что онъ сохранился и дошелъ до насъ въ единственной рукописи Британскаго Музея Ог. 249, издаваемой въ одно-временно съ *السرار الترجيد* *حَلَات وَسْخان شُجَاع* подъ заглавиемъ

أبو سعيد قاضي الله بن أبي المهر اليماني

Чтобы убѣдиться въ тождествѣ съ сборникомъ, которымъ пользовался Мухаммѣд-ибн-ал-Мунавваръ, вполнѣ достаточно сравнить его вышеизведенныя слова съ составомъ и содержаніемъ этого сборника со словами самого автора его, въ которыхъ онъ, въ началѣ первой главы, сообщаетъ планъ своего изложенія²).

Не имѣя нужды останавливаться здѣсь съ большими подробностями на этомъ сборникеъ ввиду его изданія, мы замѣтимъ только, что онъ составляетъ лишь одну шестую часть представляемаго Мухаммѣд-ибн-ал-Мунавваромъ материала и не использованъ имъ вполнѣ, можетъ

1) См. замѣчаніе автора заобложки къ стр. 1, т. 1.

2) Стр. V, т.—у.

быть, по соображениямъ о недостаточной достовѣрности и полнотѣ нѣкоторыхъ сѣдѣній.

Придавая большое значеніе „санаду“ каждого отдельного рассказа при сборѣ ихъ, Мухаммѣд-ибн-ал-Мувавваръ счѣль возможнымъ, при ихъ наложеніи, для достиженія краткости и во избѣженіе скуки, опустить длинную цѣнь передатчиковъ и ограничиться только первымъ ея звеною: онъ называется въ большинствѣ случаевъ только лицо, ближайшее по времени къ Абу-Са'иду, обыкновенно современное ему и даже близкое. Въ числѣ такихъ лицъ мы встрѣчаемъ родственниковъ „старца“, его учениковъ, слугъ, чтецовъ, шейховъ, приходившихъ съ нимъ почему либо въ соприкосновеніе и т. д. Значительное меньшинство рассказовъ не имѣть решительно никакого „санада“: имъ предшествуетъ обыкновенно простая оговорка—*لَهُ دِيدِنٌ* „передали“ или *لَهُ حَدِيدٌ مِّنْ كَوْسِرَتْ شَيْدَمْ* „отъ многихъ мужей доброй жизни я слышалъ“.

Кромѣ устныхъ рассказовъ авторъ имѣть подъ руками, независимо отъ названнаго „Сборника“, мелкія, вѣроятно, записи, потому что пять разъ въ своемъ трудѣ онъ говоритъ: *لَهُ دِيدِنٌ كَبِيرٌ ... لَهُ حَدِيدٌ*, „я видѣлъ написаннымъ рукою (такого-то)“¹⁾.

Сѣдѣнія, которые казались автору сомнительными, мало достовѣрными или недостаточно обоснованными, по его собственному заявленію, опущены и у насъ несть решительно никакого повода жаловѣрять ему, — напротивъ, есть одинъ особенно убѣдительный примѣръ его крайней добросовѣтности въ выборѣ материала и его освѣщенія: излагая одно чудо Абу-Са'ида со словъ сельджукскаго султана Санджара и, повидимому, сомкнувшись въ немъ, авторъ замѣчаетъ: „этотъ разсказъ я не

1) См. стр. 54, 8; 174, 1, 175, 2, 4; 176, 1.

слышать ни отъ кого другого, кроме султана Санджара, и ответственность лежитъ на немъ¹⁾.

Точный годъ составленія труда авторомъ не указанъ, но мы можемъ указать его предѣлы предположительно. Ввиду того, что авторъ говоритъ о султанѣ Санджарѣ, скончавшемся въ 552 (1157) г., какъ о покойномъ²⁾, упоминаетъ о некоторыхъ событияхъ, послѣдовавшихъ вскорѣ послѣ его кончины³⁾, и посвящаетъ трудъ свой гуридскому султану Гіяс-ал-дин-Мухаммед-ибн-Саму⁴⁾, умершему въ 599 (1203) г., мы можемъ думать, что трудъ былъ написанъ не раньше 553 и не позже 599 года⁵⁾. Такимъ образомъ, памятникъ этотъ весьма немногимъ старѣе извѣстнаго написаннаго при Санджарѣ историческаго труда *جبل المراجع*, единственнаго экземпляръ котораго хранится въ Парижской Национальной Библіотекѣ⁶⁾.

Одного списка Публичной Библіотеки, притомъ дефектнаго, для изданія сочиненія было конечно недостаточно: по моей просьбѣ, заслушанной Факультетомъ Восточныхъ Языковъ 21 Сентября 1896 года, въ Петербургъ былъ выписанъ установленнымъ порядкомъ списокъ Копенгагенской Библіотеки.

Сличеніе этихъ списковъ показало, что въ Петербургскомъ (П) были слѣдующіе недочеты: листы должны были следовать въ такомъ порядке — 1, 169-206,

1) Стр. ۴۷، ۱۰.

2) Стр. ۴۸، ۸; Fol. ۸.

3) Стр. Fol. ۸.

4) Стр. ۴، ۷ и слѣд.

5) Скорѣе ближе къ последнemu, потому что авторъ въ однозъ мѣсяцѣ, о.., говоритъ о тягостяхъ въ изгнаніи и въ связи съ наложениемъ Гуззевъ, какъ о продолжавшихся нѣсколько лѣта со наибольшимъ.

6) См: *Joumal Asiatique*, 1841, Févr., p. 196.

2-17, пропускъ, 123-125, 17-18, 126-128, пропускъ, 208, пропускъ, 129-168, пропускъ, 209, 19-122, пропускъ; листъ 207, хотя писанъ тою же рукою, къ разбираемому сочиненію не относится. Вследствіе дефектности рукописи дата ея написанія остается неизвѣстной: почеркъ—хорошій наскъ, лишь на нѣсколькихъ страницахъ замѣняющейся шикесте-таликомъ—и общій видъ рукописи позволяютъ отнести ее къ VIII в. Г.

Что касается списка Копенгагенскаго (К)¹⁾, то въ немъ недостаетъ только первыхъ 13 листовъ, при чмъ одинъ изъ нихъ въ действительности сохранился, только не на своемъ мѣстѣ: онъ попалъ въ самый конецъ рукописи и занумерованъ 404-мъ; одинъ листъ 293^{vis} въ общій счетъ не попалъ. На послѣднемъ 407th листѣ стоятъ: و فرغ فى يوم الاحد اتساع شهر البذر صفر خم اللہ بالبذر و الظاهر سنه الحمد عشر و سبعين و كتب بخطه امتحن عباد اللہ و اصغر خلق اللہ مودود بن القبید محمود بن عثمان السمارى و подъ этимъ нѣсколько словъ, которыхъ смазаны и чтенію не поддаются.

Такимъ образомъ рукописи прекрасно дополняли одна другую и давали полный текстъ сочиненія *اسرار التوحيد*, необходимый для изданія.

Со стороны внутренняго ихъ достоинства, т. е. правильности текста, пришлось отдать предпочтеніе Петербургской рукописи въ персидской части и Копенгагенской въ нѣкоторыхъ случаяхъ въ арабской.

Редакція текста отдельныхъ рассказовъ въ обѣихъ рукописяхъ такъ часто не совпадала, что я почель единственно правильнымъ дать параллельное чтеніе *اسرار التوحيد* по двумъ рукописямъ. Къ этому побуждало

1) См. о немъ А. Мейтен, Codices persici,...., Bibliotheca regiae Habsburgicae, стр. 8.

меня еще в то обстоятельство, что каждая изъ рукописей, хотя овѣ и одного времени, представляла свой особенности ореографической, этимологической и синтаксической; некоторые изъ нихъ имѣютъ себѣ полную аналогию въ сборникеъ 'سالات و مغان' ('). Отътмѣть здѣсь наиболѣе характерные, ограничиваясь немногочисленными привѣрами.

Употребление частицы *ا*, при имецательномъ падежѣ въ К часто: خودرا بر سر آن بالا روم ۷۰، ۵، شیخ مارا کفت ۷۱، ۲، دهقان را حاب ۹۷، ۱۰، شیخ کس را از اهل خانقه نبر نداشت ۷۸، ۷، آن درویش را نظری داشت ۱۰۳، ۶، شیخ مارا بودند ۹۸، ۱۱، خانه بر کرفت شیخ را نظری بروی داشت ۱۰۴، ۱۲، همسایکان مارا با نصیب بلشند ۱۰۵، ۱۳، شیخ را مراعانش کرد ۱۰۷، ۱، شیخ را از اندیشه مطلع شد ۱۰۸، ۱۴، شیخ را همیشه داشت ۱۰۹، ۱۵، اورا اوراق نشان کرده است ۱۱۰، ۱۶، بعضی آنرا رفعت است ۱۱۱، ۱۷، آنرا بر شا وبال باشد ۱۱۲، ۱۸، کس را ۱۱۳، ۱۹، شیخ مارا خرا کرفت: Въ П такие привѣры рѣдки: هر کرا بعاظر دارند ۱۱۴، ۱۰، ایشانرا می کردند ۱۱۵، ۱۱، بیران مطلع نه ۱۱۶، ۱۲، کسی را ظن نبرد ۱۱۷، ۱۳، ۱۱۸، ۱.

Частое опущеніе предлоговъ, только въ К: جون
دو آمده، ^{که} از اینک سوال کردی، ^{که} زهره نبود که کفی
آوردم ۱۱۹، ۱۴، ^{که} خانقه آوردم ۱۲۰، ۱۵، بدرم وفات رسید ۱۲۱، ۱۶.

Выраженіе длительности въ plusquamperfectum, а также употребление при немъ *که* следствія: در آمده، ^{که} از اینک سوال کردی، ^{که} زهره نبود که کفی
بر آمده بودی ۱۲۲، ۱۷، ساخته بودندی ۱۲۳، ۱۸، بودی ۱۲۴، ۱۹، پسندیدی ۱۲۵، ۲۰.

Необычное выражение сослагательного наклоненія: نیش از اینک سوال کردی، پ ک ۱۰۱، ۱؛ زهره نبود که کفی
که باز افکنیدیں، افکنیدی ۱۰۲، ۱۱؛ زهره نداشت که خلاف کردی
پ ک ۱۰۳، ۱۲.

Употребление *که* условія и продолжительности при 2-мъ лицѣ ед. ч.: که نکردنی، پ ک ۱۰۷، ۱، نیاسودنی، پ ک ۱۰۸، ۱، نبودنی، پ ک ۱۰۹، ۱۲.

1) См. предисловие, стрр. 5 и 6.

Употребление частицы *بِ* при неопределённомъ наклонении: *بِهادن*, П ۷۹, ۶; *بِكُرْكَن*, П ۴۴, ۱۰; частица эта иногда пишется только въ П съ заммой и даже *بِهِيْش*: د. ۸۲, ۴.

Начертаніе окончаний 2-го лица мн. ч. глаголовъ *كَفَى* ви. *كَفَى* въ П часто: *كَفَارِيْتَ*, ۱۵۱, ۱۰; *كَهِيْتَ*, ۱۵۱, ۱۰; въ К очень рѣдко: *كَدِيْتَ*. ۱۸۲, ۱۰.

Слитное начертаніе *كَمْ* и *كَمْ* съ словомъ въ К очень часто: *كَجِيْحَنْ*, ۱۵۹, ۱۰; *كَجِيْزَتْ*, ۱۵۹, ۱۰; въ П рѣдко: *كَبِرْ*, ۱۵۰, ۱۰.

Невыраженіе долгаго *ي* въ П весьма часто: *نَوْيِيْ* ви. *نَوْيِيْ*; *دَوْيِيْ*; *نَوْيِيْ*. Въ изданіи отъ этого мною сделано отступленіе.

Обѣ рукописи не различаютъ *كَعْ*¹⁾ и *كَعْ*; П не употребляетъ никода *كَمْ* послѣ простыхъ гласныхъ, а К употребляетъ его всегда.

Ввиду вышеизложенныхъ соображеній я положилъ въ основаніе чтеніе Петербургской рукописи и подъ строковою правель буквально всѣ варианты изъ рукописи Копенгагенской. Отступленія, всегда впрочемъ оговоренные, допущены мною только въ случаѣ безусловной порчи текста П: тогда въ него вносились отдельныя слова или цѣлые фразы изъ К. Всюду, где въ П встрѣчалась вокализація словъ, она сохранена мною въ неприкосновенности, хотя бы и отступала отъ общепринятой, напр. *عَمْرَانْ*, ۱۵۱, ۱۰; *لَمْأَمْ*, ۱۵۱, ۱۰.

Несмотря на то, что текстъ въ общемъ на основаніи двухъ рукописей и устанавливался правильный, некоторые отдельные мѣста въ немъ остались темными, а подчастъ и совершенно неизвѣтными,—особенно важалътъ обѣ этомъ приходится относительно именъ лицъ и мѣсть, установить настоящее чтеніе которыхъ не

1) Въ П есть вѣсколько случаевъ начертанія *كَعْ*, но это сдѣлано поодальше рукой.

представилось возможнымъ при существующихъ для того пособіяхъ.

Сборникъ **حالات و سخنان**, съ которымъ я ознакомился уже послѣ того, какъ текстъ **اسرار التوحيد** былъ запечатанъ почти весь, вносить вѣкоторыя хорошія разночтенія. Ниже слѣдуетъ наложеніе возможныхъ поправокъ къ тексту на основавіи **حالات و سخنان** и моихъ собственныхъ предположеній, равно исправленіе замѣченныхъ недосмотровъ печатанія¹⁾.

الجعاز, ۲, ۶ слѣдуетъ **الجعاز**.

عطارى ۷ [عيارى] **عيارى** ۱۴, ۷ в ۱۵۶, ۱۱ **عطارى** ۱۰, ۱۱ **عطارى** [۱۰, ۱۱].

عيارى ۱۱, ۱ **عيادى** [۱۰, ۱].

: **و لادیهای کوتاکون** **کوتاکون** ۱۰, ۱۸ лучше читать [۱۰, ۱].

خلق اسان ستديم ۱۰, ۱۹ **خلق اسان ستديم** [۱۰, ۱۱].

: **مبارت توان کرد** ۱۰, ۱۸ **عبدات توان کرد** ۱۰, ۱۸ слѣдуетъ [۱۰, ۱۸].

کریخی ۱۰, ۱ **حوسی** [۱۰, ۱۱].

? **نہ آلت بیر زناست** ли **نہ بیر زناست** ۱۰, ۱۰, ۱۱, ۱۰, ۱۱ не читать ли **لما مز الدین** какъ варіантъ.

چال الدین : **کمال الدین** ۱۰, ۱۰, ۱۱ слѣдуетъ [۱۰, ۱۱].

На стр. ۱۰۷ по недосмотру произошла путаница въ ссылкахъ: слово **بخارب** въ строкѣ ۱ должно имѣть выноску 15, а всѣ послѣдующія увеличиться на 1; подъ строкою имѣется двѣ выноски 29,—послѣднюю нужно исправить на 30, а послѣдующія увеличить на 1.

فروشوى ۱۰۹, ۱۱ **فروشوى** [۱۰۸, ۱].

بیر شورى ۱۰۹ в ۱۱ **بیر شورى** : [۱۰۹, ۱].

بکشى ۱۰۹, ۱۰ **بکشى**, какъ варіантъ; срав. [۱۰۹, ۱].

بو عمر و بو هر ۱۱۰, ۱۰ **بو عمر و بو هر**.

کاردکرى ۱۱۱, ۱۱ **کاردکرى**.

سکان, ۱۱۴, ۱ **سکان** слѣдуетъ.

1) Въ приведенныхъ скобкахъ заключены ссылки на страницы въ строкахъ.

روحد، تار، ا слѣдует اوجـ.

خـلـمان، تـار، ا слѣدует اخـلـمان.

جـلـيد، قـلـيد، تـار، ا слѣدует اجـلـيد.

Стр. ٤١٦ въ выносѣ ١٥: сура ٣٨, стихъ ٧ слѣдуетъ: сура ٣٨, стихъ ٧٥.

نـزـلـ، نـزـلـ، ا. ا слѣдуетъ نـزـلـ: сура ١٧, стихъ ٨٤.

النـقـامـ، نـقـامـ، ا. ا слѣدуетъ النـقـامـ: срав. сура ٢, стихъ ٢٥٧.

حـلـمانـ، حـلـمانـ، ا. ا не слѣдуетъ ли читать حـلـمانـ؟

عـلـماتـ المـبـرـدـ، عـلـماتـ المـبـرـدـ، ا. срав. [٥٩، ٢].

Выше было уже замѣчено, что اسرار الترجيد служило 'Аттару и Джами источниковъ при составлениі ихъ жизнеописаній святыхъ. Ближайшее разсмотрѣніе этой связи приводить насъ къ вопросу о полнотѣ списковъ اسرار الترجيد, нами изданныхъ.

Что 'Аттаръ пользовался трудомъ Мухаммед-ибн-ал-Мунаввара, хотя нигдѣ на него не ссылается, по крайней мѣрѣ въ тѣхъ рукописяхъ نـذـکـرـ الـأـوـلـىـ، которыхъ у меня была подъ рукою, не можетъ подлежать ни малѣйшему сомнѣнію: жизнь Абу-Са'иду изложена у него по плану اسرار الترجيد, при чёмъ нерѣдко удержанъ даже порядокъ отдельныхъ разсказовъ. На ряду съ этимъ являются однако такія сайдынія и сообщенія, которыхъ нѣть въ اسرار الترجيد. Подробное простое указаніе на такія добавленія здѣсь было бы безполезно ввиду неимѣнія вадавія .عـلـمـ ا ذـکـرـ въ краиняго разнообразія относительно полноты и редакціи имѣвшихся у меня его списковъ. Добавленія эти своевременно будутъ нами такъ или иначе использованы и напечатаны, а здѣсь, чтобы не показаться голословными, мы ограничимся предложеніемъ сличить приводимыя въ اسرار الترجيد во второй главѣ приписываемыя Абу-Са'иду стихотворенія съ таковыми же въ اذـکـرـ ا ذـکـرـ.

Джами пользовался *أسرار التوحيد*, которое онъ называет *شیخ ابو سعید ابو الحبیر*, гораздо шире: на немъ всепрѣло основана не только его статья объ Абу-Са'идѣ, но и черты изъ жизни многихъ другихъ шейховъ. Въ такихъ случаяхъ Джами обыкновенно ссылается на слова самого Абу-Са'ида: *شیخ ابو سعید کوید* «шайхъ Абу-Са'идъ говорить... сказывъ». Напр. рассказы Джами

⁵⁶ اسرار التوحيدъ см. (1851). ابو العباس الفضل

٢٠١٩/٣/١٥ | دار المعرفة | ISSN ٢٠٠٧-٦٨٧٤ | www.marefa.org | ٥٣

١٠٦ - ملک الفلاح شہزادی

TE, TX, TGS, TGA

۱۳۷ مصطفی عویضی

Не всѣ однако сообщенія Джами, которымъ предшествуетъ ссылка на شیخ ابو سعید или на слова Абу-Са'ида, находятся въ التوحید ; такъ, мы не имѣемъ въ немъ: ۱۶۵، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹.

Одевъ изъ указанныхъ случаевъ, №1, и, неиз-
ходенія въ *أسرار التوحيد* прямой ссылки Джами на *كتاب*,
безусловно говорить за то, что списокъ *أسرار التوحيد*, быв-
шій въ рукахъ Джами, былъ полнѣе нашіхъ списковъ;
другія добавленія Джами могли тоже находиться въ его
болѣе полномъ спискѣ *أسرار التوحيد*, но могли въ немъ и
не быть,—Джамі могъ ихъ заимствовать изъ какого ни-
будь другого, намъ неизвѣстного источника, также опи-
равшагося на слова Абу-Са'ида, хотя намъ лично это
кажется мало вѣроятнымъ: наложеніе Джами почти все-
гда буквально совпадаетъ съ наложеніемъ Мухаммед-
ибн-ал-Мұнаввара.

3) سعادت الانس، نسخة ۳۰، مجلد مجلد ۱۲۸۹ هـ. ج.

Независимо отъ сказанныхъ соображеній, на возможность существованія болѣе полнаго и иного въ отношеніи редакціи списка *اسرار التوحيد* указываетъ и несовпаденіе подача нашихъ списковъ. Напр. въ П послѣ разсказа, оканчивающагося въ нашемъ изданіи на стр. 154¹, слѣдуетъ сейчасъ же разсказать, начинающейся только на стр. 174; послѣдній на стр. 161 разсказать совсѣмъ въ П не находится. Такое несовпаденіе ни въ какой связи съ перепутанностью листовъ списка П не состоять.

Какъ бы то ни было, либо, которое въ будущемъ пожелаетъ предпринять критическое изданіе житій святыхъ 'Аттара и Джами, должно будетъ считаться съ трудомъ Мухаммед-иби-ал-Мунаввара.

Всльдъ за текстомъ *اسرار التوحيد* нами напечатанъ небольшой комментарій на четверосташіе Абу-Са'їда, помѣщенное на стр. 171. Составленъ онъ 'Убейдаллах²)-иби-ал-Макмудомъ Шаци, т. е. известныи Ходжа-Ахраромъ³), ум. въ 895 г. Г., и встречается не часто. Рѣ говорить о немъ на стр. 862⁴ своего персидскаго каталога, но не называетъ его автора; Ширенгеръ совершенно опредѣленно говоритъ⁵), что авторъ его неизвѣстенъ.

Нашъ текстъ представленъ на основаніи двухъ, начинаясь кромѣ мелочей не разнящихся, списковъ, хранившихся въ Библіотекѣ С. ПБургскаго Университета: № 897, совсѣмъ новаго, и другого, входящаго въ составъ сборника X в. № 386; ни тотъ, ни другой списокъ да-

1) Усердѣйше прошу читателя исправить досадную ошибку: 144, т. 6-7, 174, Г.

2) См. о немъ у Н. И. Веселовскаго, „Памятникъ Ходжи Ахрара изъ Сакмаркандъ“ въ „Восточныхъ Запѣткахъ“ стр. 321-336 и статью В. В. „О Ходже Ахрарѣ“ въ „Туркестанскихъ Вѣдомостяхъ“ № 1621 (= № 9 за 1896 годъ).

3) Catalogue of the... manuscripts of the Libraries of the King of Oudh, p. 310.

ты не имѣютъ. Заглавіе *المرآة*, въ самомъ комментаріи не встречающееся, взято иною съ начального листа списка № 386.

Въ приложенные къ ковцу книги указатели имѣть собственныхъ и мѣсть внесены всѣ действительные и допустимые варианты изъ Копенгагенского списка *المرآة*; имена, представляющія простую описку или безусловное искаженіе, оставлены въ указателяхъ безъ вниманія.

Въ заключеніе считаю долгомъ выразить глубочайшую признателность Бар. В. Р. Розену и К. Г. Залеману, оказавшимъ мнѣ при этомъ изданіи великую помощь своими учеными указаніями и съѣтами.

بسم الله الرحمن الرحيم

در زمان دولت ابدیمداد خدیو باذل و خرد عادل نیکولای دوم امپراطور
اعظم کل ممالک روسیه خلیل الله ملکه ابن کتاب مستطاب

سرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید

تألیف

محمد بن النور بن ابی سید بن ابی طاهر البغی

با

رساله حواریه

تألیف

عید الله بن الحسین الشافی

در ذبل

بعی و اهتمام

والنتین شوکوفسکی

مدرس زبان فارسی در دارالفنون بارگاه پتروبورگ

آرایش طبع پذیرفت

در دارالفنون پتروبورگ

سال ۱۸۹۹
جلد ۱۳۷

در طبع ایشان میرزا بودا خانلکی و هزاری



ibn al-Munawwar
rār al-tawhid fī maqāmāt al-Shaykh Abī Sa'īd/

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

در زمان دولت ابدیمدت خدیو باذل و خسرو عادل نیکولای دوم امپراطور
اعظم کل ممالک روسیه خلد الله ملکه این کتاب سخن

کسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید

تألیف

محمد بن المنور بن ابی سعید بن ابی طاهر البغدادی

با

رساله حواریه

تألیف

عید الله بن الحبود الثاني

در ذیل

بعی و اهتمام

والثتبین ثوکوفسکی

مدارس زبان فارسی در دار الفتن بارگاه بطریورخ

آرایش طبع پذیرفت

در دار العلایفه بطریورخ

سال ۱۳۷۷

در مطبع شیخ حیرزا بوداکوفسکی و خزیفه



فهرست مندرجات

صفحه

لسرار التوحيد فی مقامات الشیخ ابی سعید ... ۱-۲۸۶	
دیناچه مؤلف ۱-۱۵	
باب اول در ابتداء حالت شیخ ۱۷-۳۷	
باب دوم در وسط حالت شیخ ۳۷-۴۳	
فصل اول در حکایاتی کی از کلامات شیخ مشهور است ... ۴۳-۶۸	
فصل دوم در حکایاتی که ازان خایده بمحابیل آید ... ۶۸-۸۳	
فصل سیوم در سخنان شیخ ۸۳-۹۷	
فصل سیوم در بعضی از خواهد انداخت شیخ و سقی از نامها و آیات ۹۷-۱۰۱	
الدعوات ۱۰۱-۱۰۸	
نامهاء شیخ ۱۰۸-۱۱۸	
آیات برآنده که بر زبان شیخ وقت است ۱۱۸-۱۲۸	
باب سیوم در انتهاء حالت شیخ ۱۲۸-۱۳۴	
فصل اول در وصیتها وی ۱۳۴-۱۴۰	
فصل دوم در حالت وفات شیخ ۱۴۰-۱۴۶	
فصل سیوم در بعضی از کرامات شیخ بعد از وفات او ... ۱۴۶-۱۵۲	
رسالهء حمورابیه ۱۵۲-۱۶۸	
فهرستها ۱۶۸-۱۷۷	
فهرست نامهاء اشخاص و انساب ۱۷۷-۱۸۷	
فهرست نامهاء جملها ۱۸۷-۱۹۷	
Предисловие ۱-۱۳.	

BP80
A236M79



كتاب

أسرار التوحيد في مقامات الشيخ أبي سعيد

تأليف

محمد بن المنور البهني



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لله الحمد لله الذي نور قلوب اولائنا بلطائف انواره وجعل احبائه و بواسطتهم
كتوز اسراره وكشف عن قلوب اصحابه حجب الطغيان واستاره و الصلوة
و السلام على عده ونبيه و خيرته من اخباره و على الله و اصحابه و
اعوانه و انصاره وسلم عليهم كثيرا شكر و سلام و سماش بين فیاس و
حمد بين نهايش و نتا و مدح بين غایت آفریدکار مصنوعات و صانع
مخلفات را تعالى و نقدم آن خداوندی که بین غرض و علت و طلب
فایده و خیریت بلکه بمحض کرم و کمال عنایت و لطف و اظهار قدرت
بین نهایت عالم را بیافرید و با نوع غرائب و بداع آنرا مخصوص کردانید
و یکی ازان جمله آن بود که از منشی خاک آدم صفر را که بدر آدمیان
و مستند عالیان است بیافرید و سالها میان مکه و طائف فالب سرشنی
اورا از حا منون بگذشت....^۱ جون از عالم متین اورا استعداد روح
و استكمال نفس انسانی ...^۲ کشت بزیور و نفتحت فیها من روحي^۳ فالب
اورا بیاراست ...^۴ جانیت^۵ بر وی اطلان فرمود و جون انسان و انس ...^۶
کهانی اند از حروف مناسب مرکب حکمت بالغه ...^۷ هزا^۸ کرد که اورا
بیونی بحتاج کردانید تا وحشت انفراد بموانت آن منس از خوبیت

۱) II z. 1b, — испорченъ: край оторванъ и подложенъ другою бумагою, вочею
ко рече строкахъ исчезли начертанія буквъ словъ, стибъзанныхъ здѣсь точками.

۲) На концахъ пропуски: ۳) في نقوص: ۴) Надостигать, избрать, одного. ۵)

۶) أنسا: ۷) موانت: ۸) وآنسانت: ۹) وآنسانت: ۱۰) حاصل: ۱۱) حاصل:

۱۲) سورة ۲۸, стихъ ۲۹. ۱۳) سورа ۲۸, стихъ ۲۹. ۱۴) سورа ۲۸, стихъ ۲۹.



و وجود اصحاب کلامات و ازیاب مقلمات منصور تواند بود تا خلایق بر احوال
و احوال و حرکات و سکنیات ایشان وقوف بایند و از عالم صورت روی
عالی معنی آرند و معلوم رای ایشان کردد نه بیرون این جهان صورت خانی
بی معنی عالی دیگرست که آدمی را لز جهت آن آفریده اند تا درین عالم
زاد راه آن عالم بازد و استعداد اتصال بدان خودرا حاصل کند و اگر
بدرجۀ ملائکة روحانی تواند رسید از طبقه بهائیم و درجه حیوانی ترقع
کردد و بعد لز حمد و سپاس و شکر بی فیاس معبدرا عز کربلاوه فراوان
صلوات و تهنیات و درود و آفرین از میان جان بواسطه سرزبان ما بر
روان مقدس و تریت مطهر و روح بالد و روضه مضری بَد انبیا و قدرة
اصنیا مُحَمَّد مصطفی صلوات الله و سلامه عليه متصل باد اتصالی که انقطع
آن بی سکون اجرام ساوی و حرکت اوتاد زمین صورت نه بیند و بعد
از درود بر بَد عالم علیه الصلة واللام هزاران تجیت و درود و آفرین
فراوان بروان بالک صحابۃ طیبین و اهل بیت او که نجوم آسمان هدبات و شوع
الهم عنایت بودند علی مرور الأيام و تعاقب الشهور و الاعوام واصل
و متواصل باد آمین رب العالمین جنین کوید مؤلف این مکتاب بندۀ
کتابکار محمد بن التور بن ابی سعید بن^۱ ابی طاهر بن الشیخ الكبير سلطان
الطريقة و برهان الحقیقتہ ابی سعید فضل الله بن ابی القیر البیهی فدیس
الله روحه العزیز و نور مصحح که از بدایت کودکی و عنفوان جوانی حتی
این بیماره مقصور بودست بر طلب فولید اتفاقاً سیمون و آثار و مقامات
همایون جذ خوش سلطان الطريقة و برهان الحقیقتہ ابی سعید فضل الله بن
ابی القیر البیهی قدس لله روحه العزیز و از مشائخ اولاد او و اکابر احفاد
او نور الله مصالحهم استخار آن می کرد و در تصویح اسایید آن باهی
الامکان می کوشید و جون آن عهد عهد دولت دین و آن روزگار روزگار

دفع کند بس حوارا که آم البشر بود از بهلوی چب او بر وجود ابداع
و سبیل الخرایع^۱ بدید آورد و شهوت را که از عوارض نفس حیوانیست
در نهاد ایشان مرکب کردند تا بواسطه آن عارض میان ایشان قاعدة
توالد و تسلسل مستحکم و مستمر شد و چندین هزار آدمی در حدود
زمن و بیط خلاک ظاهر و یدا و میم و معین کشت هر صنفی بصفقی
محصور و هر طایفة بخاصیتی موصوف و هر فویی را لقی و زبانی مختلف
آن دیگر اصل یکی و فروع و شعب در اختلاف نامتلای^۲ بر حمال
قدرت آفریدکار دلیلی دال و برهانی باهر باشد و فی کل شئ له آینه تدل
علی الله واحد^۳ و بپرین و کزیده ترین فرزندان آدم صفو ایما و رسمل را
تقدیر کرد آن طایفه میان معبد و عابد^۴ او خالق و مخلوق و سایط
آمدند نفوس ایشان را در کمال بحمدی و در ترفع بدرجات تقدیر فرمود که
تصورت با خلق باشند و بصفت باحق جل جلاله تا آنچه از حقیقت حق است
انقباس کند و بخاصیت نور نبوت خلائق را بدان ارشاد و هدایت و ایجت
دارند و از غواصت و ضلالت مجتبی فرمودن لازم شمرند تا از غمراوات
جهل و تیه حیرت ساحل نجات و شط رشد شتابند و از درجه حیوانی
بعد خلق و صفت انسانی مخصوص کوئند و بس از طبقه ایما اولارا که
اصحاب کرامات و ارباب مناجات و مقاماتند و از راه معن برسیل و ایما
نزویک و فرق میان این طایفه و طایفه ایما بیش ازان فی که نبی در بد
حال بصفت باحق تواند بود و بصورت باخلاق و ولی را مشغولی بحق از
مشغولی بخلق^۵ مانع آبد و دیگر آن که نبی ملکور بود بدعاوت و ارشاد و ولی
از ان جماد معانی بکمال کرم و نهایت حکمت الجماد فرمود جه بهر وقت
و در هر قرن بعثت رسول و قاعدة رسالت نصیری دارد آما بهر وقت

۱) II кн. 189^a. ۲) На той же рукописи добавлено та. ۳) Надъ словомъ
того-же рукописи та-же рукописи. ۴) قادر. ۵) II кн. 189^b.

از آتش و خاک و غیر آن هلالد کردند^۱ و بشیشیر شهید^۲ کردند یرون آنکه^۳
بشهرها^۴ دیگر شهید کشند و در نقطه و ولایت^۵ این حادثه نیاندند^۶ رحمة^۷
الله علیهم اجمعین^۸ و مریدان صدق و محبت عاشق را "حال بربن قیاس"^۹
باید کرد بزرگان دین و بیشوايان^{۱۰} طریقت بنواب خاک محجوب شدند
و روزگار قحط میانی و عزت دین^{۱۱} بدید آمد و کل دین تراجی تمام
کرفت و اختلال^{۱۲} هرچه عظیم تر در خوار^{۱۳} طریقت راه یافت و زمان
افراض^{۱۴} ایمه دین و انقطاع ببران طریقت فراز رسید و حق سجاده و
 تعالی و عده اولم بروان آنا نانی الارض شقصها^{۱۵} من اطرافها^{۱۶} با پیزار^{۱۷}
رسانید و حقیقت نص^{۱۸} آن الله تعالی^{۱۹} لایترع^{۲۰} العلم انتزاعاً پستزده
و لکن^{۲۱} بعض العلم بقیص العلیاً میین و برهن کشت طلبها^{۲۲} در باقی
شد^{۲۳} و اعتقادها فادی تمام حکفت و بیشتر اهل اسلام از میانی
و شریعت بلسو و از طریقت^{۲۴} و حقیقت برنسو مجرد قانع شدند جاذبه
فضل ربیانی در درون این بجهله بدید آمد و داعجه^{۲۵} استدعا^{۲۶} مریدان
بران باعث و محروم کشت که جمعی ساخته شود در مقامات و احوال و
آثار جد خوش سلطان طریقت و برهان حقیقت شیخ ابو سعید
ابوالثیر قدس الله روحه العزیز تا راغبانرا در دخول راه طریقت رغبت
زیادت کردد و سالکانرا در سلوک طریق حقیقت^{۲۷} راهبری و مقتدا بری
باشد که و آن على آثارهم مهتدون^{۲۸} و جلای^{۲۹} دیگر که^{۳۰} ذکر جماعت^{۳۱}

طراوت شریعت و طریقت بود و عالم آرامته بوجود این کار که شویں
آسان دین و نجوم فلك یقین بودند و زمین مزین بکان مشایخ بزرگوار
که اوناد زمین طریقت و اقطاب عالم حقیقت بودند و مریدان صادق
و صحاب متفق همها مقصور بر طلب شریعت و نهضتها موفوف بر رفتن
طریقت همکنان از جهت تبرک و تیسن روزگار خوبش و از جهت آن
تا در سلوك نفع حقیقت ایشان را دلیلی و معینی باشد که بوسیله آن بحضورت
حق راه چویند و بدلالت آن میان خواطر نفسانی و الهامها رحیمانی فرق کنند
امحال و مقامات شیخ ما و فواید انفاس و آثار اورا قدس الله روحه العزیز
بیشتر باد داشتندی و روزگار در مذاکره آن کذاشتندی و بدین سبب
مشایخ ما نور الله مهنجهم در جمع آن خوپی نکردند و جون همه
خاطرها بدآن فواید منور بود و همه سمعها از ذکر آن مطیب^۱ و همه زبانها
بذكر و نشر آن معطر بمحی که منی باشد از جمل و تعصیل آن و مشحون
بكلیات و جزویات آن محتاج نکنند جه شهرت آن مقامات و مقالات
در میان خلص و عام خلق و افرار حکیم فرق مذاهب بدآن حالت و
کرامات با انکار ایشان این حدیث را ایشان را ازان قالیق متفق کردند
بود تا آکنون که حادثه غرر و قشة خراسان بددید آمد و در خراسان
علی العیوم رفت آنج رفت و در مینه علی المخصوص دیدم آنج دیدم و
کشیدم آنج کشیدم و بحقیقت در جمله بلاد خراسان هیچ موضع را درین
حادثه آن بلا و محنت و آن خرابی و مشقت نبود که مینه را و اهل
مینه را و حقیقت این خبر که اند بلایا لالایه ثم للولایه ثم للامثل
فالاصل مارا و همه اهل خراسان را در بلایا اهل مینه مشاهد و معابن
کشت و قصیره عن طوبیه ایست که در نفس مینه صد و بانزده تن از
فرزندان شیخ خرد و بزرگ که نسب ایشان بشیخ متصل بود بتنوع شکجه

باستدعاً مریدی د آنرا شیخ باب نهاده و در هر بابی جیزی باستاد روایت کرده و فصلی در معنی آن جیز ابراد کرده جنانک ازان کمال فضل و فضاحت و بلاغت مجهود بودست و شخص سخالان و سخنان شیخ ما قدس الله روحه العزیز باز آورده اما طریق اختصار و لفظ سیرده و این دعاکوی تحواست که با آن جواهر نفس مشبه خوبیش خوبیش عرضه کند با این بضاعت مُرِجَّة در مقابلة آن نصاب فضل و بلاغت آرد جون خودرا اهلیت آن صورت نمی کند که جنک در دوال فرازد فضل و بزرگواری او تواند زد^۱ و با در هیچ فن از قرون هنر در گرد موکب او تواند رسید اما کفته اند در رشته کشند با جواهر مشبه این قادر آرزو بود که بر آنچه آن بزرگ آورده است از احوال و مقامات شیخ ما قدس الله روحه العزیز بیفزاید و آنچه بدین دعاکوی رسیده است و بزرگی او درست کشته از آثار و کلبات مبارک او نور الله ضریحه در قلم آرد تا آثار و احوال و مقامات او قدس الله روحه العزیز در میان خلق و اهل روزگار بماند و بعضی از انجیل بیب این قسمها و تشویشهای مذکوب و مندرس کشته است تازه کردد و بس از ما یادگار ماند جد معلوم و مفترست که هر چند آدمیان روزگار دورتر در تعلیم در هنرها ظهور زیادت بود و سالان راه کتر یافت شود و علم هر کس را دست ندهد و معامله خود کبریت احقرست کم ازان نباشد که بعض آن بزرگ دین و بیکانه عهد آسایع معتقدان خوش حکمداد و دل و جان مدعیان طریقت را اسرارا حسی بلند و جان باشد که حکمه اند

که تنک شکر خرید می شوام * باری مکن از تنک شکر می رانم
و نیز کفته بزرگ است عند ذکر الصلحین تزلیل الرحمه و جون احوال جمله
آدمیان و حکارها از سد مرتبه بیرون نیست ایندا و وسط و انتها این

اصفای می فرماید که بنظر عایت از حضرت عزت^۱ بی علت مخصوص
بوده اند^۲ می فرماید که^۳ اولانَ الَّذِينَ هُدُوا اللَّهُ فَبِهِمْ أَنْدَهُ د جون
سبب اختلاف روزگار و حدوث غارت و تاراج مرّة بعد اولی و کرّة
بعد اخیر احوال بینه جان کشته بود که از آثار شیخ ما قدس اللاد
روحد العزیز جز ترقی و مشهدی قلیم نبود بعد و جهد فراوان ازان
مطلوب^۴ بدست حی آمد و از هرجایی برآکنده جیزی یا ته حی خد و از لنج
در خاطر بود سبب طول عهد و تراخی مدت و اندیشه اطفال و حاندان
و غم فراق کاشتکان و انواع بلیات و مستفات از شکجهها سخت غزان و پیسارها^۵
نموف سبب آن و آوارگی از خان و مان بیشتر مذهب شده و بر خاطر
فراموش کشته و در حجاب شغلی الشیر عن الشعر مانده^۶ و نیز مدت عمر
شیخ ما قدس اللاد روح العزیز هزار ماه بوده است که مبلغ آن هشتاد
و سه سال و چهار ماه باشد جانانک بر لفظ جبارک او رفته است در جلس
وداع که آکنون ایشانرا هزار تمام شد و درای هزار شار نباشد و جکونه
این مدترا خبط نتوان کرد با مراقبت آن جکونه صورت بند و این خود
محال باشد و از نافعکان که جملکی اقوال و افعال و حرکات و سکنات
شخصی را در مدت عمر او نقل نتوان کردن اما آنج در حیز امکان این
دعاؤی آمد و تو نایابی را دران مجال بود بحای آورد و غایب مجہود دران
بندل کرد و در تصحیح اساید آن باقص الامکان بکوشید و هرچه در روایت
آن خطا و یا در اسناد آن ریشه و شیوه بود حذف کرد و از ابراء
آن تخلص نمود و بیش ازین در عهد استقامت اجل امام جمال الدین
ابو روح لطف اللاد بن ابی سعید بسرعم این دعاکوی جمع ماخته بود

(۱) بوده اند (۲) о. ۸) ۹۰. (۳) Сура ۸, стих ۹۰. (۴) о. ۸) ۹۰. (۵) о. ۸) ۹۰. (۶) II 4. 171b.

باستدعاً مریدی و آنرا پیغ باب نهاده و در هر بابی جیزی باسناد روایت کرده و فصلی در معنی آن جیز افراد کرده جنانک ازان کمال فضل و فضاحت و بلاغت معهود بودست و تخلص بحالت و سخنان شیخ ما قدس الله روحه العزیز باز آورده اما طریق اختصار و انجاز سبرده و این دعاکوی نخواست که با آن جواهر نفس شبه خوبیش عرضه کند
۵ با این بضاعت مزاجه در مقابلة آن نصاب فضل و بلاغت آرد جون خودرا اهلیت آن صورت نمی کند که جنک در دوال فراق فضل و بزرگواری او تواند زد^۱ و یا در هیچ فن از قرون هر در گرد موكب او تواند رسید اما کفته اند در رشته کشند با جواهر شبه این قدر آرزو ۱۰ بود که بر آن بزرگ آورده است از احوال و مقامات شیخ ما قدس الله روحه العزیز بیفزاید و آنچه بدین دعاکوی رسیده است و بتزدیک او درست کته از آثار و کلیات مبارک او نور الله ضریحه در قلم آرد تا آثار و احوال و مقامات او قدس الله روحه العزیز در میان خلق و اهل روزگار بساند و بعضی از آنچه بسبب این فتنها و تشویشهای منهوب و مندرم ۱۵ کشته است تازه کردد و بس از ما یادکار ماند جده معلوم و مقرر است که هر چند آدمیان روزگار دورتر در الجماد در هنئها حصور زیادت بود و سالان راه کمتر بافت شود و علم هر کس را دست نداد و معلمه خود کبریت احیراست کم ازان نباشد که بین آن بزرگ دین و بکانه عهد آسماع محتفلان خوش خورد و دل و جان مدعیان طریقت را ۲۰ امن را حی باشد و جان باشد که حفته اند

کر تک شکر خرید می توانم * باری مکس از تک شکر می رانم
و نیز کفته بزرگانست عند ذکر الصالحين تزل الرحمه و جون احوال جمله آدمیان و حکارها از سه مرتبه بیرون نیست ابتدا و وسط و انتها این

اصلیاً می فرماید که بنظر عابت از حضرت عزت^۱ بن علّت مخصوص
بوده اند^۲ می فرماید که "اولان الدین هدی اللہ فیہدیم اندہ"^۳ و جون
سبب اختلاف روزگار و حدوث غارت و تاراج مرّة بعد اولی و کرّة
بعد اخیر احوال میهه جنان کشته بود که از آثار شیخ ما قدس اللہ
روحه العزیز جزو تربیق و مشهدی خالی نبود بعد و جمهد فراوان ازان
مطلوب^۴ بدهست می آمد و از هرجایی برآکنده جیزی باقی می شد و از انجع
در خاطر بود سبب طول عهد و تراخی مدت و اندیشه اطفال و ماندگان
و غم غرّاق کشتنگان و انواع بلایات و مشقات از شکنجه^۵ بخت اغزان و پیمارها^۶
میخواف سبب آن و آوارگی از خان و مان بیشتر مذهب شده و بر خاطر
فراموش کشته و در سجاناب شغلی الشیر عن الشعر مانده^۷ و نیز مدت عمر
شیخ ما قدس اللہ روحه العزیز هزار ماه بوده است که مبلغ آن هشتاد
و سه سال و چهار ماه باشد جنانک بر لفظ جباره او رفته است در مجلس
و داعع که اکنون ایشان را هزار تمام شد و ورای هزار شمار نباشد و جکونه
این مدترا ضبط نتوان کرد یا مراقبت آن جکونه صورت بندد و این خود
محال باشد و از نامکات که جملکی احوال و افعال و حرکات و سکنات
شخصی را در مدت عمر لو نقل نتوان کردن اما آنج در حیز امکان این
دعاآکوی آمد و توانایی را دران محال بود بجای آورد و غایبت مهمود دران
بذل کرد و در تصحیح اسانید آن باقی الامکان بکوئید و هرچه در روایت
آن خللی و با در اسناد آن ریبیق و شبیق بود حذف کرد و از ابراد
آن تجاشی نمود و بیش ازین در عهد استقامت اجل لام جمال الدین
ابو روح لطف اللہ بن ابی سعید بر عرم این دعاکوی جمعی ساخته بود

۱) ол. ۲) Задек въ рукоиши
сточії знако, что на послѣ должно находиться добавленіе, - послѣ же въ со-
стѣдствующемъ членѣ напрѣзно и поджалено бѣлою бумагою: не пропущено ли
здесь слово по аналогии со сдѣланнымъ предложеніемъ? ۳) II, p. 171б.
4) سورа ۸, стихъ ۹۰. ۵) بوده اید (۶) ол. ۶) جیزی

و طریق و شد توفیق خواسته شد و از جهت ابعاد و اختصار و تلاشی
و احیاز از سامت و ملالت اسایید حذف کرده آمد حق سیحانه و تعالیٰ بکمال
فضل و کرم و لطف خوبیش توفیق رفیق کرداند تا آنچه مقصود و مطلوب است
از سلوك مناهج حقیقت میر شود و اگر غایت میر نکردد از بدایت قدم
بسیر کند و آنچه بصالح دین و عقیدت تصلق کبرد در زیادت دارد
و از تراجع و تقصی در ضمایر اهلان و تغوف بالله من المحرر بعد التکور
فانه خیر موافق و معین بس این دعاکوی بخیر خواست که حضرت بادشاه
اسلام سلطان معظم ناہنثاء اعظم مالد رقاب الامم مولی ملوك العرب
و القیم مضیط العبد ظلّ الله فی البلاد ناصر اولیاء الله فاهر اعداء الله
معین خلیفة الله غیاث الدینیا و الدینیں معز الاسلام والملین عضد الدولة
المقاهیة تاج الله الراہرہ جلال الله الباهرہ نظام العالم ابو الفتح محمد بن
سام قسم امیر المؤمنین اعلی الله کلمته و عقد بالخلود دولته را خدمتی
کند و تحفه فرستد تا جنازه در هیچ حالت این دعاکوی ابوالخیر از
اقامت رسم دعا دولت و اداء شکر نعمت آن بادشاه عالم عادل فارغ و خالی
بیست حضرت جلال و بسیط رفع او که سبده کاه ملوك و بوسه جای
سلطین عالیست از تحفه و خدمت این داعی مخلص خالی نباشد و بهر
وقت که لطیفه ازان فرآید و دقیقه ازان فواید دینی بر مسامح اشرف
اسعها الله السار و البشارات عرضه دارند و بسطالعنه میجون بادشاهی
و بنظر همایون سلطانی منظور و محوظ کردد ذکر دعاکوی بخیر در برگاه
اعلی و مجلس اشرف که کعبه تمیل و قبله اقبالت بر رای عالی لا زال
عالیا بر وجود تشریف و سبیل تعریف قاهر کردد بس هرجند دست طلب
کرد زوایاء دل بر آوردم بر هرچه رقم آن خدمتی می کشید اگر همه باط
ریع مسکون بود در مقابله آن باط همایون صفت نفسان و سنت زبره

مجموع برسه باب نهاده آمد

باب اول در ابتداء حالت شیخ ما از آیام طفولت تا جهل سالک آنچه درین مدت از تعلم و ریاضات و مساجدات او با رسیده است و ذخیر بیان و مثایغ او و نسبت علم و خرقه او تا مصطفی علیہ السلام
باب دوم در وسط حالت شیخ ما فدم اللہ روحہ العزیز و این باب
نه فصل است

فصل اول در حکایاتی که از کرامات او ظاهر شده است و از روایات
تفات تردید نمایند و درست کشته

فصل دوم در حکایاتی که منضم فوابد باشد و بعضی از حکایات
و سخنان مثایغ که برای فایده بر لفظ مبارک او رفتاست
فصل سیم در فوابد و نکت برآکنده از سخنان او و بعضی از دعوات او
و اشارات متفرق که بر لفظ عزیز او رفتاست و نامه جند خد
با رسیده است ازان او

فصل سیم

باب سیم در انتهای حالت شیخ ما فدم اللہ روحہ العزیز و آن
نه فصل است

فصل اول در وصیتها او در وقت وفات

فصل دوم در حقیقت حالت وفات وی

فصل سیم در کراماتی که بعد از وفات وی ظاهر کشته است بعضی
آنک در حالت حیات خبر باز داده است و بعضی آنک بعد از وفات او
دیده اند

و این مجموع را اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید نام نهاده
آمد و از حق سبحانة و تعالی در اتمام این مجموع^۱ و نمودن راه راست

^۱ II z. 179b. ۹) sic ۸) II a. 170a.

از ملوك دهر و خورشين بادشاهی است از بادشاهان حصر هم بعدل
و هم باعتقاد و هم بهذب و هم ببرت در سرای بقا و بهشت عدن
بزرگوار ترين بادشاهي خواهد بود بدرجه و قربت در حضرت عزت
و بانصبت ترين سلطاني از سلاطين آخرت در عرصه ملك جنت بحکم خير
صاحب شريعت صلوات الله و سلامه عليه که او فرمودست که بل ساعته
عدل بادشاه عادل فاضلتر از جندین ساله عبادت عابد منق و جون
مصطففي على الله عليه و سلم فرمودست که الدنيا مزرعة الآخرة و ابن
بادشاه در دنيا جز نقسم عدل و انصاف با رعایا و احسان با ضعفا
و زیرستان و مخلوقات و مرؤوت با اهل دين و خبر نمی کارد هر آنچه فردا
ربع اين نعم حجر جين شمع می تواند بود که في متعدد صدق عنده ملک مقدیر
او بيد اين دعاکوی ملاحظت فرماید و در بارگاه اعلى اعلاه الله تشریف
قبول مشرف کردد و اين بسجاوهرا در همه حظتی و هر مقامی دعاکوی خاص
آن دولت داند و شاکر انعام و ذاکر اکرام آن حضرت که ملجم و ملاذ
کافه خلائق است شناسد و اکر از خادم دعاکوی از راه نیان انسان
عترتی یا هفتونی در وجود آمده باشد و بادشاه عالم عادل خلد الله
سلطانه باصابت راي جهان آرای بران مطلع شود بكمال کرم ملکانه بران
هفتون رقم غفو و تعاوز سخنند و بفضل بي نهايت پادشاهانه بیوشد
و باز بیوشد آفریدکار تعالی و تقدس آفتاب دولت آن سایه حق را
تا قیام ساعت^۲ تابنه دارد و از کوف زوال مصون و محروس دارد
و سایه عدل و انصاف آن آفتاب سلاطين دهر و خوشید ملوك حصر را
ابد الدهر بر سر ضعفه رعيت و کافه زيرستان تابنه و تابنه دارد
و بادشاهي اين سری فاني سلطنت و هلاخت آن سرای باقی مغرون
کرداند و هرچه صلاح دين و دنيا اين سلطان عالم عادل درانت
و ساعت قیام: (۱) ل. ۱۷۴، سوره ۵۴، آیه ۵۶. (۲) Кадъ саюоя тозо-же рукою:

بکرمان بلکه حقیقت بودن بای مطلع بیش سلطان داشت تا حکم این مقدمه
داعی مخلص کرد خدمتی و تحفه که در ذیا عدیم اللل باشد کشتن اولیتز
و بادب نزدیکتر دید جه محقق رای اعلام است که هرچند تحف دنیا است
همچون ذیا فائیست و از مطالعه آن سعادت باقی نتوان باقت و اکر
در محل عالم هیچ تحفه نزدیک این دعاکوی تخبر ازین تحفه بزرگتر
و عزیزتر بودی بدان حضرت که بزرگترین حضرته است بر وجود خدمتی
آن تحفه فرستادی و جون جوامع هفت سلطان اعظم اظہر الله برہان
و اعظم شانه بر احرار فواید دینی مقصور بودست اعتقاد داعی مخلص
آنست که این تحفه بسیع و در محل قبول اند جه هرچند ازان زاد راه
سرای باقی نتوان ساخت تابعیت سنت مصطفی صلوات الله علیه و تابعیت
سیرت اولیاست بس این تابعیت بعد از علم تمام بر صحیفه روش
و وقوف بر دقایق آداب و سنن ظاهر و باطن ایشان بحاصل آید و جون
لیر و بدر و پیشو و مقدامه این داعی ضعیف شیخ ابو سعد ابو التغیر است
قدس الله روحه العزیز و خادم دعاکوی^۱ در مدت عمر خویش روزگار
مصروف و اوقات موقوف داشته بود بر طلب فواید انقلس و مقالات و
مقالات او و کیفیت مارک او در راه شریعت و طریقت و بقدر وسیع و
امکان خویش جمعی ساخته بود ازان فواید برای روندکان این درگاه
و مریدان آن بارگاه که بیش ازین خادم جمعی جامع نر و با غایده نر
ازین مجمع شیخ مرید در بیان روش و جمیع فواید مقالات و مقالات بیر
خویش نساخته بود خواست که این تحفه که شاملترین و بزرگترین
تحف است بحضور آن بادشاه فرستد که بهترین و بزرگوارترین حضرته
ملوک دنیاست جه اومید بفضل و کرم حق سمعانه و تعالی والق است
بلکه یقین صادق که این سلطان عادل جانانک در ذیا بزرگترین ملکی است

فرموده است دعاکوی بلطف ما یاد کرد جون این لحظ در میان خلق معهود و متداول است و بهم خوانندگان نزدیکتر اما این معنی می باید داشت که هر کجا که لفظ ما یاد کرد ایام از زبان شیخ بر لفظ مبارک او ایشان رفته است و المثل بتفیه الاشارة و بدانک بدر شیخ ما ابو سعید خنس اللہ روحه العزیز ابو التیر بودست و اورا در میمه باهو بو التیر کفتندی و او عطار بودست و مردی با ورع و دیانت بودست و از شریعت و طریقت باکاهی و بیوسته نشت و خاست او با صحاب صفو و اهل طریقت بودست و ولادت شیخ ما ابو سعید خنس اللہ روحه العزیز روز بکشنه غرّه ماه محرم سنّه سیع و خمین و تلثیة بودست و بدر شیخ با جمعی عزیزان این طایفه در میمه نشی داشتندی که در هفته هر شب بخانه بکی ازان جمیع حاضر آمدندی^۱ و اکثر عزیزی و غریبی رسیده بودی اورا حاضر شکردنی و جون جیزی بکار بردنده و از نازها و اورادها فارغ شدندی سایع کردندی با شب باهو بو التیر بدعوت درویشان می شد والده شیخ روحه اللہ علیها از وی التسلس کرد که بو سعید را با خوبیشن بپر ناظر درویشان بروی اند باهو بو التیر شیخ را با خوبیشن برد جون بسایع مشغول شدند قول این بیت بحکمت بیت

ابن عشق بلى عطا درویشانست * خود کشتنشان ولایت ایشانست
جان کرد فدا کار جوانبردانت * دنیا و درم نه زینت مردانست
جون قول این بیت بکفت درویشانرا حالت بدید آمد و آن شب تاروز
برین بیت رقص می کردند و درین حالت بودند و از بیاری که قول
این بیت بکفت شیخ باد کرفت جون بخانه باز آمدند شیخ بدر را کفت
تا این بیت که قول می کفت و درویشانرا از استناع آن وقت خوش
حکمته بود جد معنی دارد بدر شیخ کفت خاموش که تو معنی آن

بغسل و کرم خوش بیس و مصل کرداناد و الحمد لله رب العالمین
و الصلوة علی نبیلہ محمد و آلہ اجمعین و حبیبا اللہ وحده
و هو نعم المولی و نعم العین

باب اول

(در ابتداء حالت شیخ ما ابو سعید بن ابی التیر)
قدس اللہ روحہ العزیز (

بدارند شیخ ما قدس اللہ روحہ خوبشتن را هرگز من و ما نکن
و هر کجا که ذکر خوبش کردست کفتداست ایشان جنین کفتند و ایشان
جنین کردند و آکر این دعاکوی درین مجموع سخن شیخ برین منوال
رواند که بر لفظ مبارک او رفته است و ساقع سخن از برانی تبرک هم بران
فرار نکشاد دارد از فهم عوام دور افتاد و بعضی از خواهدکان بل کی
بیشتر در نظم سخن و ترتیب معانی بغلط افتاد و بیوسته این معنی که
شیخ بلطف ایشان خوبشتن را خوانست در بین خاطر و حفظ نتواند
دانست و بر ایشان دشوار باشد و خاصه کی که ابتداء کتاب مطالعه نکرده
باشد و این معنی ندانسته و جون این کتاب بر دارد خواهد که حکایتی
مطالعه کند بس این دعاکوی بحکم این اعتذار هر کجا که لفظ شیخ ایشان

و بر سر باشی نشد و روی بر روی ما باز نهاد و جشها وی بر آب
 کشت بس کفت با ابا الخیر مامی توانستم رفت ازین جهان که ولاست
 خالی می دیدیم و این درویشان ضایع می ماندند اکنون که این فرزند
 ترا بدیدیم این حاشیم که ولایتها را ازین کودک نصب خواهد بود
 بس بدرم را کفت جون از نماز بیرون آیی اورا بزرگیک ما آری جون
 از نماز غارغ شدیم بدرم مرا بزرگیک ابو القاسم بشر یاسین برد جون
 در صومعه وی شدیم و بیش وی بششم طاقی بود نیک بلند دران صومعه
 ابو القاسم بشر کفت بدرم را که بو سعید را بر دوش کبر کا فرصی بران
 طاقت فرو کرد بدرم مرا بر کفت ما دست بر یازدیم و آن فرص ازان
 طلاق فرو کرفتیم فرصی بود جون کرم جانلک دست مارا از کرسی آن خبر
 می شد ابو القاسم آن فرص از ما بسند و جسم بر آب کرد و آن فرص
 بدو نیم حکم و یک نیم بین داد و کفت بخورد و یک نیم او بخورد
 و بدرم را هیچ نصیب نداد بدرم کفت با شیخ سبب جده بود که مارا
 ازین بزرگ هیچ نصیب نکردی ابو القاسم بشر کفت با ابا الخیر مدت سی
 سالست تا ما این فرص بین طلاق نهاده ایم و مارا وعده کرده اند که این
 فرص در دست آنکس کرم خواهد کشت که جهانی بیو زنده خواهد شد
 و ختم این حدیث بر روی خواهد بود اکنون ترا این بشارت تمام بلند که
 آنکس این بر تو خواهد بود بس ابو القاسم بشر مارا کفت با ابا سعید
 این کلات باد کبر و بیوسته می کوی سیحانلک و بحمدک علی چلیان
 بعد علیان سیحانلک و بحمدک علی عفوک بعد قدرتلک ما این کلمات باد
 (تفقیم و بیوسته می کفتیم شیخ ما کفت ما از بیش او بیرون آمدیم و
 ندانستیم که آن بیه آن روز جده کفت بعد ازان بیه را عمر بالآخر نرمید
 تا شیخ ما بزرگ شد و از وی فواید بسیار کرفت شیخ ما کفت جون

در نیایی و نهایی ترا با آن جکلر بعد ازان چون شیخ را حالت بدان
 درجه رسید و بدر شیخ با بو بو الخیر برحمت خدای رسیده بود شیخ
 در میان سخن^۱ پسیلر کتفی^۲ امروز با بو بو الخیر می باید تا ما باو بکویم
 که تو خود غیر دانست که جده می شنیده آن وقت و کتفه‌اند که بدر
 شیخ ما با بو بو الخیر سلطان محمود را عظیم دولت داشتی و او در مینه
 سرلی بنا کرده که اکنون معروف است برای شیخ و بر دیوار و سقفها
 آن بنا نام سلطان محمود و ذکر خدم و حشم و بیلان و مراکب او نقش
 کردند شیخ ما کودک بود بدر را کفت مرا درین سرلی^۳ بلک خانه بنا کن
 جانک آن خانه خاصه من باشد و هیچ کس را دران تصرفی نمود بدرس
 اورا خانه بنا کرد بر باله خانه که صومه شیخ آنست چون خانه تمام شد
 و در کل می گرفتند شیخ فرمود تا بر در و دیوار و سقف آن جمله بنوشند که
 اللہ اللہ اللہ بدرس کفت ای بر این حیث شیخ کفت هر کسی بر دیوار
 خانه خوش نام امیر خویش بنویسد بدرس را وقت خوش کشت و از لعنه
 کرده بود بیان شد و فرمود تا آن همه که نوته بودند از دیوار سرلی او
 دور کردند و ازان ساعت باز در شیخ بخشی دیگر تکریست و دل بر کار
 شیخ نهاد و شیخ ما ابو سعید قدس اللہ روحه العزیز قرآن را از خواجه
 امام ابو محمد عباری آموختست و او امام متوجه و متدين بودست و از
 مشاهیر قرآن خراسان و خاکش رحمة اللہ علیہ بشهر ناسی و شیخ ما
 کفت قدس اللہ روحه العزیز که در کوکی بدان وقت که قرآن می آموخت
 بدرم استاد ابو الخیر مارا بغاز آذینه می برد در راه مسجد بیر ابو القاسم
 بشر یاسین می آمد بنماز و او از مشاهیر علماء عصر و کبار مشائخ ذاهر
 بودست و نشت لو در مینه شیخ کفت چون نظر او بر ما افداد کفت
 با ابا الخیر ابن کودک آزان کیست بدرم کفت ازان مامست فراتر ما آمد
 ۱) و کتفی ۲) و کتفی ۳) На този добавътъ са: این

بی تو جانا فرار توانم کرد * احان ترا شار توانم کرد
 کو بیش من زبان شود هر موبی * بل شکر تو از هزار توانم کرد
 ما این همه همی کفیم تا ببرکت این در کودکی راه حق بر ما کشاده
 کشت و ابو القاسم بشر بایین را وفات رسید در میهن در سنّة ثمانین و
 ثلثاً و شیخ ما قدس الله روحه العزیز هر وقت که بکورستان میهن
 شدی ابتدا بزیارت وی کردی شیخ ما کفت روزی در میان سخن که
 بود بیری بود نایین و حسن بدین مسجد آمدی و بمسجد خود اشارت کرد
 که بر بر شهد شیخ است بنشتی و عصای خوبیش در بس بشت بهادی
 روزی ما بنزدیک وی در رسیدیم با خربیطه بهم که از ادب من آمدیم
 بران بیر سلام کفیم جواب داد و کفت تو بسر بایو بو الجیر هستی کفیم
 آری کفت جه همی خوانی کفت ظلان و فلان کتاب آن بیر کفت که
 متألخ کفتند اند حقيقة العمل ما حکیف علی البرابر و ما نی داشتم
 امروز که حقيقة را محن جیست و کشف جه باشد تا بعد از شست
 سال حق سچانه و تعالی معنی آن مارا معلوم کردند و روشن سخن و
 چون شیخ ما ابو سعید قدس الله روحه العزیز از لفظ فلرغ شد و
 اندیشه تقدیم داشت عزم مرد کرد و روزی شیخ ما در انا سخن کفت
 آن روز که ما از میهن بپرسیم شدیم بتفقد سلی هزار بیت از شعر
 جاهلی پاد داشتم بس شیخ ما بپرسیم شد بیش امام ابو عبد الله المضمری
 و او امام وقت بود و متفق عصر و از علم طریقت باکاهی نام و از
 جمله ائمه معتبر و اصحاب ما در سابل وجوده او بیار آرند و او شاکرد
 این سُریج بودست و این سُریج شاکرد مُزني و مُزني شاکرد شافعی مُطلبی
 رضی الله عنهم اجمعین^۱ و شیخ و اصحاب طریقت که بعد از شافعی
 رضی الله عنده بودند همه بذهب شافعی انسا کردند و ^۲ کسی که بیش

(۱) II. ۳. ۳۷۸۰. (۲) II. ۳. ۳۴۸.

قرآن یاموختشم بعدم کفت مبارک باد و مارا دعا کفت و کفت این
 لفظ از ما باد دار لآن تجمع هستن علی اللہ طرفة عین خبر ملک ما
 طلعت عليه الشیس من کوید که بدان طرفة العین هست با حق داری
 ترا بهر ازانک روی زمین ملک تو باشد ما این فایده باد کوتیم و استاد
 کفت مارا بدل کن کوتیم کردیم کفت خدای بر علمت برکت کناد دیگر
 روز بعدم مرا بیش خواهد امام ابو سعید علادی بود او امام و مفتی
 و ادبیب بود مذکور بیش وی بودیم و در انتام آن احوال حکم بیش
 ابو القاسم پسر باسین می رسیدیم و مسلمان از دی می در آموختیم شیخ
 ما کفت فدوس اللہ روحه العزیز روزی ابو القاسم پسر باسین فدم اللہ
 روحه مارا کفت با ابا سعید جهد کن تا طبع از معامله بیرون کنی که
 اخلاص با طبع کرد نیاید و عمل با طبع مزدوری بود و باخلاص
 بندگی بس کفت این خبر باد کیر که رسول صلی اللہ علیہ وسلم کفت
 خداوند تعالی شب مراجح با ما کفت با محمد ما بتقرب المقربون الى
 مثل اداء ما انكرضت عليهم ولا يزال بتقرب الى الصمد بالتوافق حتى احتج
 فاما آجئته كتن له سما و بصرًا و بدنًا و مؤيدًا في يسوع و بي ينصر
 و بي يأخذ آنکله کفت فرضه کزاردن بندگی کردنش و نوافل کواردن
 دوستی نهودن بس آنکله این بیت بکفت بیت
 کمال دوستی آمدز دوست بی طیعی * جه هست آرد آن ججز کش بها باشد
 عطا دهنده ترا بهر از عطا بیقین * عطا جه باید حون عین کیما باشد
 شیخ ما کفت فدوس اللہ روحه العزیز حکم روزی بیش ابو القاسم
 پسر باسین بودیم مارا کفت ای بر خواهی که با خدای سخن کویی
 کوتیم خواهیم جرا تهواهیم کفت هر وقت که در خلوت باشی این بکوی
 و بیش ازین مکوی بیت

بود^۱ مذهب امام بزرگوار^۲ ابو حنیفه^۳ کوفی را^۴ رضی الله عنہ کلاد و حاشا
هر کو این نصوحه نباید کرد و نعوذ بالله که^۵ هر کو^۶ این اندیشه بخاطر^۷ کسی
در آید^۸ و معاذ الله که این شیوه بر اعتقاد شخصی بکفرد^۹ جه بزرگواری و علم
و زهد او یعنی از انت^{۱۰} که^{۱۱} زبان^{۱۲} و فلم این دعاکوی شرح^{۱۳} تواند
داد^{۱۴} که او سراج امت و مقتدا^{۱۵} ملت^{۱۶} تبویت صلووات اللہ و سلامه
علیه^{۱۷} و هر دو مذهب^{۱۸} در حق^{۱۹} برابر و^{۲۰} هر دو لام در آنچه فرموده اند
و حکمته منابع^{۲۱} کلام مجید حق^{۲۲} شیعنه و^{۲۳} تعالی و شیاعنه^{۲۴}
نفس^{۲۵} مصطفی^{۲۶} صلووات اللہ و سلامه علیه^{۲۷} حکمده اند و اکر کسی
بسیفیت نکرد^{۲۸} خود هر دو مذهب یکیست و جون بی تفصیل نظر
کند بداند^{۲۹} که در اصول مذهب^{۳۰} میان هر دو امام بزرگوار رضی الله
عنها هیچ خلاف نیست و اکر در فروع^{۳۱} مذهب خلافی هست آنرا
بیشتر اختلاف ائمہ رحمة^{۳۲} باید دید و اکر بلکی آن هر^{۳۳} دو امام در
مذهب تعالی فرموده باشد آنرا بیشتر ما جعل عليکم فی الدین من
خرج^{۳۴} مطالعه باید کرد و بنظر^{۳۵} بیشت بالحنیفة^{۳۶} الشیخۃ الہلۃ دران
نکریت نه از راه نuspی که اغلب^{۳۷} مردمان^{۳۸} بدان^{۳۹} بیلا اند و یقین^{۴۰}
دانست که هرچه ایشان فرمایند^{۴۱} الا حق تواند بود و این ایمه بزرگوار

۱) کی (۲) on. ۴) on. ۵) اعظم (۶) در ۳۰۶. ۷) on.
۸) K. ۹) بزرگوار (۱۰) کی (۱۱) on. II. ۱. ۳۲۸۴. ۱۲) کفرد (۱۳) در خاطر (۱۴)
بوده است رضی الله عنہ (۱۵) و یشوای (۱۶) بدیرد (۱۷) ملت (۱۸) حقيقة (۱۹) ملت (۲۰)
لهمه کفت و فرموده اند بستایعت (۲۱) حقيقة (۲۲) ملت (۲۳) مخالف (۲۴) حدیث (۲۵) موافقت (۲۶) on.
صلی الله علیه و سلم (۲۷) حدیث (۲۸) موافقت (۲۹) ازین (۳۰) فروغ (۳۱) مذاهب (۳۲) کند بداند (۳۳) در نکفرد (۳۴)
بیشت (۳۵) اللہ علیکم فی الدین من (۳۶) سورہ ۲۲، آیة ۷۷. On the руловіжем цитата
باید (۳۷) on. ۳۸) K. ۳۹) ۳۰۶. ۴۰) پیشر (۴۱) فی الحنیفة

ازان که^۱ قدم درین راه نهاده است بیذهبی دیگر^۲ نشک نموده است
جهون حق سیحانه و تعالی با کمال^۳ فضل و عنایت ازلى بر علت خویش
اورا سعادت محبت خویش و اختصاص^۴ که این طایفه را بر درگاه عزت
او هست روزی^۵ خرد است^۶ بیذهب شافعی^۷ باز آمده اند^۸ جهن شیخ
حضری^۹ که^{۱۰} در بغداد بوده است و غیر او از مشائخ که اکثر ذکر ایشان
و حبیقت آن حال کرده شود بتطویل الجعید و مقصود ما ذکر این
حدیث پست و از مشائخ هر که بیش از شافعی^{۱۱} بوده اند^{۱۲} بر مذهب
سلف و بر مذهب بپر خویش^{۱۳} بوده اند و جمعی برآند که شیخ کبیر
با زید بطاطی^{۱۴} قدس الله روحه العزیز^{۱۵} مذهب امام بزرگوار ابو حنیفة
کوفی رضی الله عنہ داشته است و^{۱۶} نه جهانست بسبب آنک^{۱۷} بازید^{۱۸} قدس
الله روحه^{۱۹} مرید جعفر صادق^{۲۰} رضی الله عنہ بوده است^{۲۱} و سقای^{۲۲}
او^{۲۳} جعفر^{۲۴} رضی الله عنہ^{۲۵} اورا بازید سقا^{۲۶} کفنه است و بازید مذهب
جعفر^{۲۷} رضی الله عنہ داشت^{۲۸} که بیش او بوده است^{۲۹} و امام خازدان
سارک^{۳۰} مصطفی صلوات الله و سلامه علیه^{۳۱} و خود پیچ صفت روا
نشاند در طریقت حکم^{۳۲} مرید جز بر مذهب بپر خویش باشد و^{۳۳}
با پیچ حیز و هیچ نوع از اعتقاد و حرکات و سکنات مخالفه^{۳۴} بپر
خویش روا دارد^{۳۵} و تا کمان نبرد کو^{۳۶} که این کلمات^{۳۷} که در قلم آمد
که مشائخ^{۳۸} مذهب امام بزرگوار^{۳۹} شافعی داشته اند^{۴۰} ازین سبب نقصانی^{۴۱}

(۱) کرده (۲) اختصاصی (۳) بکمال (۴) بیذهب دیگری (۵) ازانک (۶)
رضی الله عنہ (۷) کی (۸) حضری (۹) آمده است (۱۰) رضی الله عنہ
(۱۱) Pyg. πρόποντα. (۱۲) بوده است (۱۳) K. d. 143.
(۱۴) رحیمه الله علیه (۱۵) Ryz. προπάππα. (۱۶) شیخ (۱۷)
(۱۸) سقا (۱۹) بود (۲۰) مصطفی صلوات الله علیه و سلام (۲۱) شیخ (۲۲)
و معاذ الله که کسی کیان برد (۲۳) مخالفت (۲۴) on. (۲۵) بود (۲۶) داشته (۲۷)
کلمه (۲۸) کی (۲۹) داشت (۳۰) داشت (۳۱) شیخ (۳۲) بذین جمیت نفسی (۳۳) شیخ (۳۴)

با بیشترین شوده که مصطفیٰ "صلوٰت اللہ علیہ و سلمٰ" آن کردست^۳ با فرمودست^۴ آن^۵ بجزی آور دیم و هر جد شوده^۶ بودیم و در بحث‌ها خوانده^۷ که فرشتگان آن کنند^۸ با دانند^۹ آن بکردیم و شرح آن خود^{۱۰} بجزی خوبیش آورده شود و همچنین سیرت جملهٔ مسایع^{۱۱} همین بودست^{۱۲} و همه عمر سُن مصطفیٰ "صلوٰت اللہ علیہ"^{۱۳} و نوافلی که ورد ایشان بودست^{۱۴} بر خوبیتن واجب داشته اند و در جملهٔ هرجهٔ بذلت^{۱۵} نفس و احتباط در راه دین تعلق داشته است اختیار ایشان آن بوده است و حجت در مذهب شافعی^{۱۶} ضیغی هست^{۱۷} ولو^{۱۸} "کار دین را"^{۱۹} تکر فرا کرفت^{۲۰} اختیار این طایفه مذهب شافعی را^{۲۱} برای مذلت نفس و مالک او بودست^{۲۲} نه آنان میان هر دو مذهب در حقیقت فرقست^{۲۳} و^{۲۴} یا یکی را از هر دو امام بر دیگر فصلی از راه اغتساد ما^{۲۵} و بنزدیک ما حال ایشان^{۲۶} جون خلفاء^{۲۷} را شدین است رضی اللہ عنہم^{۲۸} اجمعین که^{۲۹} هم‌را حق کویم و از میان دل و جان هر جهار را^{۳۰} دوست داریم و بفرمایی^{۳۱} که ایشان را بودست و هست افوار حسین^{۳۲} و مسلم داریم و همچ انکار نکنیم و دعا کویم و جمعی را^{۳۳} تابعت کنیم^{۳۴} که از سرهای نفس و عناد^{۳۵} و تعصّب در صحابۃ مصطفیٰ صلوٰت اللہ و سلام^{۳۶} علیہ و ایم سلف رضی اللہ عنہم و بزرگان و مسایع^{۳۷} دین رسم اللہ^{۳۸} الماضین میم و^{۳۹} گفتر الباقيین و ادام^{۴۰} ایامهم^{۴۱}

فرموده^(۱) کرده است^(۲) صلوات اللہ وسلامہ علیہ^(۳) و در کتابها دیده^(۴)
مشائخان^(۵) در ایندا^(۶) دیده^(۷) شنیده^(۸) K. a. 18b. ۲
۲۰۶. (۹) مذلت^(۱۰) بوده است^(۱۱) علیہ الصلوٰۃ و السلم^(۱۲) بوده است^(۱۳)
شافعی^(۱۴) کرته است^(۱۵) در کار دین^(۱۶) بوده است^(۱۷) رضی اللہ عنہ
و یکی از هر دو امام از راه اعتقاد فضیلی^(۱۸) فرقت^(۱۹) بوده است^(۲۰)
دھیم و اعتقاد^(۲۱) جهار^(۲۲) در^(۲۳) K. a. 17b. ۲۴) بودست
داریم و بر خلافت هر یک بوقت خوبیش جتالا بودست بحقیقت کواہی
رسویم اللہ^(۲۵) ۳۵) ۳۶) ۳۷) ۳۸) ۳۹) ۴۰) ۴۱) ۴۲) ۴۳) جمعی را که^(۲۶) دھیم

ازین جین تغضیب که در نهاده ما هست محفوظ و معاف اند^۱ جنانک
باشاد درست آمده است از ابو^۲ الدراوردی^۳ که کفت رکبت ملک
ابن^۴ انبی و ابا حنفیه رضی الله عنہا فی مسجد رسول الله صلی الله
علیہ وسلم بعد صلوة الشاء الآخرة^۵ و هما بتذاکر ان ویدلران حق
اذا وقفت احدهما علی القول الذي قال به و عمل عليه امکان احدهما
عن صالحه من غير تعنت ولا تعصی ولا تحبطه لواحد منها حتى صلبا^۶
الضدا فی بجعلها ذلك اما جین باید داشت که حون واد ابن طایف
احتیاط است^۷ مشایخ در ابتداء مجاهدت برلی ریاضت جیزها بر^۸ خوشن^۹
واجب کرده اند^{۱۰} که بعض ازان شتت^{۱۱} و بعض نافذ جنانک شیخ ابو^{۱۲}
عمر^{۱۳} بخوانی^{۱۴} کفت داشت که حکم ابن "خبررا"^{۱۵} که مصطفی^{۱۶} صلوات الله و
سلام علیه کفت داشت^{۱۷} البد^{۱۸} الی^{۱۹} لاعلی^{۲۰} البدن و البد^{۲۱} البری^{۲۲} البدن
سی سالت نادشت راست من زیر ناف نرسیدست^{۲۳} و دست جب من زیر^{۲۴}
ناف نرسیدست^{۲۵} مکر بشب و بشر حلقی هرگز کفش و بای افزار در بای
نکرد و کفت حق سیحانه و تعالی می کوید^{۲۶} الله الذي جعل لكم الأرض
بساطا زمین بساط حققت سیحانه و تعالی^{۲۷} و من روا ندرام که بر
بساط خدای تعالی با کفش و بای افزار روم^{۲۸} همه عمر بای بر پنه رفت^{۲۹}
و بدین سبب اورا بشر حلقی^{۳۰} لقب کفت^{۳۱} و شیخ ما ابو^{۳۲} سعید قدس
الله روحه العزیز کفت داشت^{۳۳} حکم هرجده ما^{۳۴} خوانده بودیم

ابن ب سیحانه و تعالی می کویند (۱) Сура ۷۰ аяту, подтекст: неорванство; (۲) از احادیث و آیات کویند (۳)
از (۴) از (۵) بصلبا^۶ الآخرة (۶) بن (۷) در رضی الله عنہا (۸)
بخوانی ک; تاج пісні (۹) بو (۱۰) شتت است (۱۱) کرده اند واجب (۱۲)
لاعدن (۱۳) صلی الله علیہ وسلم فرموده است (۱۴) خبر (۱۵) ک. ۲, ۱۸۸. (۱۶)
میفرمایند (۱۷) نرسیده است (۱۸) زیر (۱۹) نرسیده است (۲۰) لاسفل (۲۱)
وقت است (۲۲) حق تعالی است (۲۳) سورة ۷۱, аяту ۱۸. (۲۴)
کفت (۲۵) بور (۲۶) دادند (۲۷)

و بولیسایه میهنی در باورد و خابران و بو علی فقید در سرخس رحمة الله عليهم اجمعین^۱ بس شیخ ما^۲ بلساندادر بر بو علی فقید^۳ تبر
خواندنی و نماز بیشین علم اصول و نماز دیگر اخبار رسول صلی الله علیه وسلم و درین هر سه علم شاکرد بو^۴ علی فقید بود و تربیت این امام بسرخس است^۵ چون مذکوی بوریان ترتیب بیش وی تحصیل کرد روزی لفشار^۶ دید جنانک شیخ ما^۷ کفت "ابو سعید"^۸ قدس اللہ روحہ العزیز که^۹ ما بوقت طالب علی بسرخس بودم بنزد بو^{۱۰} علی فقید روزی بشارستان می^{۱۱} در شدیم لقمان سرخس را دیدم بر تلی خاکتر نشته و پاره بر بوسین^{۱۲} می دوخت و لقمان از عقلاء مجانین بودست^{۱۳} و در ایندها "حالات مجاهدات"^{۱۴} بسیار داشته^{۱۵} و معاملتی با احتیاط^{۱۶} آنکه ناکام کتفی ببودش که عقلش بند جنانک شیخ ما^{۱۷} کفت قدس اللہ روحہ العزیز که در ایندا^{۱۸} لقمان مردی مجتهد و با درع بود بعد ازان جنوی در وی بدید آمد و ازان ترتیب بیقتاد کفتند لقمان^{۱۹} آن جد بود و این جست کفت هرجه^{۲۰} بندگی بیش می کردم بیش می باشد کرد^{۲۱} در ماندم کفتم الهمی بادشاها نرا چون بندۀ بیر شود آزادش کند تو بادشاهی^{۲۲} عزیزی^{۲۳} در بندگی تو بیر کشم آزادم کن حفت ندا^{۲۴} شیدم^{۲۵} که با لقمان آزادت کردم و نشان آزادی این بود که^{۲۶} عقل از وی باز^{۲۷} کرفت شیخ ما^{۲۸} قدس اللہ روحہ العزیز^{۲۹} بسیار کفتنی^{۳۰} که لقمان آزاد کرده خدابست از امر و نهی خوبش شیخ ما^{۳۱} کفت ما نزد وی شدیم و وی

- (۱) ۰۰. (۲) لقمان را (۳) و ۲۰۶. (۴) ابو (۵) فقید علی (۶) ۰۰.
- (۷) بوزده است (۸) بر بوسین باز (۹) ۰۰. (۱۰) ابو (۱۱) کفت (۱۲) ۰۰.
- (۱۳) ایندای (۱۴) باحتیاط (۱۵) داشته است (۱۶) مجاهدتها (۱۷) ۰۰. (۱۸) ۰۰.
- (۱۹) ندای (۲۰) و ۲۰۶. (۲۱) بادشاه (۲۲) ۰۰. (۲۳) هر چند (۲۴) ۰۰.
- (۲۵) ۰۰. (۲۶) کفتند است (۲۷) ۰۰. (۲۸) بی (۲۹) کی (۳۰) ۰۰.

طعن نکند و وقیعت روا ندارند^۱ همرا عن داند^۲ و در جمله هر کس را^۳
بهر از خوبیت داشتن نیکوست^۴ و در همه احوال بترک اعتراض کفتن^۵
”طربیغی عظیم بندیده“ و آنچ^۶ بعترات دیگری مشغول خواهی کشت باصلاح
نفس خوبیش مشغول بودن بصواب نیاز^۷ تزدیک^۸ حق سبحانه و تعالی راهی^۹
که برضاء^{۱۰} او^{۱۱} تزدیک کرداند مارا و جمله خلقر را^{۱۲} کرامت کناد بشه و فضله
باز آمدیم بهقصد بس شیخ ما ”ابو سعید“ فَذَسْ اللَّهُ رَوْحَهُ الْمَرْیَزِ متفق
و مختلف در مدت بیج سال بر امام ابو عبد الله حضری^{۱۳} رحمة الله
علیه^{۱۴} خواند جون شیخ تعلیق تمام کرد امام ابو عبد الله برحمت حق
سبحانه و تعالی بیوست رحمة الله علیه^{۱۵} و تربیش بعروست^{۱۶} جون
وی^{۱۷} در کذشت شیخ ما^{۱۸} بیش امام ابو بکر خقال^{۱۹} مرزوی آمد رحمة
الله علیه و بیج سال دیگر بیش وی فده خواند و شرکاء او در درس
فقال^{۲۰} شیخ ناصر^{۲۱} مرزوی و شیخ بو^{۲۲} محمد جوینی و شیخ بو علی شیخ^{۲۳}
بودند^{۲۴} که هر بک مقتدا جهانی^{۲۵} بودند و درین مدت درس^{۲۶} تعلیق بر فقال
نام کرد بس از مرقد سرخس کرد و جون برخس آمد بیش امام
ابو علی زاهر بن احمد القبیه سد^{۲۷} که محدث و مفسر^{۲۸} و فقیه^{۲۹} بود
و مذهب^{۳۰} شافعی^{۳۱} در سرخس او ظاهر حکمرد و از وی بدید آمد
و این جند امام بودند که از^{۳۲} انقسام ایشان اهل این ولایت از بدعت
اعتزاز خلاص باقیند و بمذهب شافعی باز آمدند تجدید زنجیوه
در شهرستانه و غراءه و نا و بو عمر فرابی در استوا و خبوشان

(۱) نکتن (۲) راهی سخت نیکوست (۳) هر کس را (۴) گویند (۵) (۶) (۷) (۸)
جل جلاله (۹) برضای (۱۰) K. a. 17b. (۱۱) تو (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸)
او (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴)
ابو (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰)
دو (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷)
برکات (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴)
رضی الله عنہ (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰)

که کویید الله و ابن را باشید کمانی را که سمع دارد^{۱۰} این کلمه را
هو کفتند هو کفتند هم کفتند تا همه این کلمه کفتند جون بهمکی این را
کفتند درین کلمه مستخرق شدند آنکاه بالک شدند کلمه بر دل ایشان
بدید آمد و از کفتش منغشت شدند^{۱۱} شیخ ما^{۱۲} کفت که این سخن مارا
صید^{۱۳} کرد و آن شب در خواب نگذاشت با مدد جون از نساز و اوراد
فارغ شدیم یعنی از آن قاب^{۱۴} بر آمدن از بیر دستوری خواستیم^{۱۵} و بدرس
تفسیر آمدهم یعنی بو^{۱۶} علی فقید جون بنشیم اول درس دران روز این
آیت بود^{۱۷} که قل اللہ^{۱۸} تم ذرهم فی خوضهم بلعوبون شیخ ما^{۱۹} کفت
دران ساعت دری در سینه ما^{۲۰} کشندند ساع^{۲۱} این کلمه و مارا از ما
بستندند^{۲۲} و "اسم بو"^{۲۳} علی آن تفسیر در ما بدید کفت دوش کجا بودی
حکتم^{۲۴} بنزدیک^{۲۵} ابو الفضل حسن کفت بر خیز و باز آنها^{۲۶} شو که^{۲۷}
حرام بود ترا ازان معنی با^{۲۸} این سخن آمدن و ما بنزدیک بیر شدیم والله
و تھیب^{۲۹} و همه^{۳۰} این کلمه کته جون بیر ابو الفضل مارا بدید کفت
بو^{۳۱} بعد متلاش شده هی ندانی بس و یعنی کفتم^{۳۲} با شیخ جد فرمایی
کفت در آیی و بنشین و این کلمه را باش که این کلمه با تو کارها دارد
شیخ ما^{۳۳} کفت در بیش او مدنی^{۳۴} بکفاران حزن کزار این کلمه بودیم
روزی کفت با با^{۳۵} سجد درها^{۳۶} حروف این کلمه بر تو بکشند آنکه
لشکرها بینه تو تاختن آرد و ادیه^{۳۷} کونا کون یعنی بس کفت ترا بر دند

کلمه می کفتند و همی کفتند تا همه^{۳۸} دادند^{۳۹} (۱) ۴۰. ۲) ۴۱.
این کفتند جون همکی این را کفتند درین حمله مستخرق شدند
ابو^{۴۰} خواستم^{۴۱} (۲) ۲۰۴. ۳) ۴۲. ۴) ۴۳. ۵) ۴۴.
کفتم^{۴۵} این بود درین روز^{۴۶} (۶) ۴۷. ۷) ۴۸. ۸) ۴۹. ۹) ۵۰.
کفتم^{۵۱} با با^{۵۲} فرا ستدند^{۵۳} (۱۰) از ساع^{۵۴} (۱۱) من^{۵۵}
وادیهای^{۵۶} درهای^{۵۷} این^{۵۸} (۱۲) ۲۰۵. ۱۳) مدنی دریش او^{۵۹} (۱۴) ۵۰.

باره^۱ بر بوسین می دوخت^۲ و ما بوری تکرستیم و شیخ ما جنان ایشاده
 بود کی مایه وی بر بوسین لفان افتاده بود جون باره بران بوسین دوخت^۳
 کفت با با سعید ما^۴ ترا با این باره بروی^۵ بوسین دوختیم بس بر خاست
 و دست ما بکرفت و می برد تا بخانقه بیر^۶ شهرستان و بیر بو الفضل حسن
 درین خانقه بود بدر این^۷ خانقه آواز داد ابو^۸ الفضل فراز آمد و وی
 دست ما بکرفت بود دست ما بدست^۹ بیر ابو الفضل "حسن داد"^{۱۰} و کفت
 با ابا^{۱۱} الحسن^{۱۲} این را نکاه دار که وی از شاست^{۱۳} و بیر ابو^{۱۴} الفضل
 حسن بخت بزرگوار بودست جنانک از شیخ^{۱۵} ما قدس اللہ روحه العزیز^{۱۶}
 سوال کردند دران وقت که حالت شیخ^{۱۷} بمحمال رسیده بود و بیر ابو^{۱۸}
 الفضل حسن نیانده^{۱۹} که ای شیخ روزگار این روزگار^{۲۰} تو از کجا بدید
 آمد کفت از^{۲۱} نظر بیر ابو الفضل حسن می طالب^{۲۲} علی^{۲۳} بودیم بنزیدیک
 بو^{۲۴} علی فقید^{۲۵} روزی بر کثار جویی می رفیم ازین جانب و بیر ابو^{۲۶}
 الفضل ازان جانب می آمد "بکوشة جنم با"^{۲۷} در تکریت^{۲۸} ازان روز
 باز تا امروز هر چند داریم و شیخ ما^{۲۹} کفت قدس اللہ
 روحه العزیز بیر ابو الفضل حسن دست ما بکرفت و در خانقه برد
 دران صفة جون بشتمیم بیر ابو الفضل جزوی^{۳۰} بیر کرفت^{۳۱} و در وی^{۳۲}
 نظر می کرد^{۳۳} بر خاطر ما بکذشت چه ایلک عادت داشتندان بود^{۳۴} که
 آبا این^{۳۵} چه کتابست بیر بدانست کفت با ابا سعید صد و پیست و
 چهار هزار بیضامبر که آمدند خود مقصود یک سخن بود کفتند فرا خلق

بیر بو (۱) آن (۲) آن (۳) بور (۴) آن (۵) آن (۶) باره (۷)
 قدس اللہ (۸) آن (۹) آن (۱۰) بور (۱۱) الفضل (۱۲) نهاد (۱۳) فرا دست (۱۴)
 بطلب (۱۵) بیک (۱۶) از شیخ برسیدند که این حالت (۱۷) روحه العزیز
 آن (۱۸) آن (۱۹) آن (۲۰) بیشم در ما (۲۱) و آن (۲۲) ابو (۲۳) علم (۲۴)
 آن (۲۵) آن (۲۶) آن (۲۷) آن (۲۸) آن (۲۹) آن (۳۰) داشت (۳۱) آن (۳۲)

پیران صحبت شیخ ما قدس الله روحه العزیز تا بمحض قلوبت الله و
سلامه علیه این بودند^۱ پس جون شیخ ما قدس الله روحه العزیز
با پیش پیر ابو الفضل حن رحمة الله عليه شد پیر ابو الفضل او را
در مقابلة صومعه خوبیش خانه داد و بیوشه مراقب احوال او می بود
و آنج شرایط تهدیب اخلاق و ریاضت بود^۲ می خرمود^۳ و شیخ در
شهرستان نشته بود^۴ و ما با پیر ابو الفضل بر سر صفت نشته
و سخنی می رفت در معرفت معلمه مشکل شد^۵ لفهاریا دیدم که از
بالای خاقانه در بروید و در پیش ما بنشست و آن^۶ مشله بحکمت و
جنواب بداد^۷ جنانک ملا روشن شد و آن اشکال بر خاست و باز
بر^۸ بروید و بیام بیرون^۹ شد پیر ابو الفضل کفت یا با سعید^{۱۰} متزلج
این مرد می یعنی^{۱۱} برین در کاه کفتم می یعنی^{۱۲} کفت اندیارا نشاید
کفتم^{۱۳} جرا کفت ازانک علم ندارد جون شیخ ما مذکور دران خاقانه^{۱۴}
ریاضت کنید^{۱۵} پیر ابو الفضل بغمود شیخ مارا^{۱۶} تا زاویه خوبیش در
صومعه پیر ابو الفضل در^{۱۷} آورد^{۱۸} مدقق با پیر بهم در بدان صومعه^{۱۹}
بود^{۲۰} و روز مراقبت احوال شیخ ما می خورد و او را بتنوع ریاضت
می خرمود^{۲۱} پس پیر ابو الفضل شیخ مارا^{۲۲} بجهنه باز^{۲۳} فرستاد و کفت
لخدمت والده مشغول باش^{۲۴} شیخ ما^{۲۵} بجهنه آمد و دران صومعه کرد
نشست او بودی^{۲۶} بنشست و فاعده زهد و ذریدن کرفت و بیوشه^{۲۷}

سید المرسلین علیه افضل الصلوٰۃ و اکمل التحیٰات (۱۸) پیران شیخ ما نا (۱)
برابر (۲) ۵۰. ۳. ۱۸۲۴. (۳) مصطفی علیه الصلوٰۃ و السلم این بوزهاند
شیخ کفت یاک شب جهاعت خفت بودند و در (۴) ۵۰. ۳. آحمد (۵)
ابن (۶) ۵. ۳۰۶. (۷) خاقانه بسته بود و درها شارستان بسته
کفتم (۸) ۱۴. K. a. ۲۹۹. (۹) این ۳۰۵. (۱۰) بیرون (۱۱) ۵۰. ۳. داد (۱۲)
و ۲۰۶. (۱۳) شیخ را (۱۴) کرد (۱۵) خانه (۱۶) کفتم (۱۷) می یعنی
شو بس (۱۸) ۵۰. ۳۰۳. (۱۹) بودند (۲۰) موضع (۲۱) بودست (۲۲)

ترا بردند ترا بردند^۱ بر خیر و خلوتی طلب کن و جنانک^۲ از خود معرضی از
خلق معرض باش و در کار با^۳ نظاره و تسلیم بالش^۴ شیخ ما^۵ گفت ما آن علیها
و طلبها فرو کذاشیم و آمدیم بینهند و دران کنجع خاند شدیم در
محراب آن زاویه و اشارت پنجه خود^۶ می کرد و هفت سال بنشیم و می
کفیم اللہ اللہ اللہ هر وقت که نسی^۷ د^۸ با غفلتی از^۹ بشریت بنا در
آمدی میاهی با حریه آشین از آن^{۱۰} بیش محراب ما^{۱۱} بدد آمدی با هیچ
و سیاست هرجه تمامتر و بالک بر ما زدی و کفی با ایا^{۱۲} سعید قل^{۱۳}
الله ما شبانروزها از هول د سهم^{۱۴} آن سوزان و لرزان بودیم و نیز
با خواب^{۱۵} و غفلت نرسیدیم تا آنکاه که در راه ما بالک در^{۱۶} گرفت که
الله الله الله بس ما باز^{۱۷} بمزدیان بیر ابو الفضل حسن آمدیم^{۱۸} و بیر
ابو الفضل^{۱۹} بیر صحبت شیخ ما^{۲۰} بودست و بیر ابو الفضل بونصرسراج
بودست که او را طلاوس الفقرا کفته اند و او را تصانیف است در علم
طريقت و حقیقت و مسکن وی در طلاوس بودست و خاکش آنجاست^{۲۱}
و او مرید ابو^{۲۲} محمد^{۲۳} عبد الله بن محمد المریعش بودست و او سمعت
بزرگوار بودست و آتفاق وفات او ببغداد افتادست^{۲۴} و او مرید جنید
بن محمد بغدادی بود^{۲۵} و جنید مرید سری سقطی و سری سقطی^{۲۶} مرید
معروف کوچی و او^{۲۷} مرید داود طایبی و او مرید حبیب عجی و او^{۲۸}
مرید حسن بصری و او^{۲۹} مرید امیر المؤمنین علی بن ابی طالب کرم الله
وجده و او^{۳۰} مرید و ابن عم و دایماد^{۳۱} مصطفی علی الله علیه وسلم

خوبیش (۱) (۲) (۳) (۴) و بار (۵) جنان (۶) (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵)
با (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱)

معروف (۳۲) (۳۳) (۳۴) بودست (۳۵) وفات وی بیغدادی بودست (۳۶) بن (۳۷) (۳۸)

رضی الله عنہ و علی کرم الله وجده (۳۹) حسن بصری (۴۰) حبیب (۴۱)

که بزراعت و بعزم شدنی اورا دیدندی و با کاروانی که می آمدندی^۱
 شیخ ملا در راه جایی دیده بودندی بدرش را خبر دادندی تا بر قمی
 و شیخ را باز آوردی و شیخ از برای رضام^۲ بدر باز آمدی^۳ جو ز دوزی
 چند مقام کردی طاقت رحمت^۴ خلق نداشت تکریختی و تکوه ویابان^۵
 با پیری سبید جامه مهیب اورا بدیدندی^۶ بعد ازانک شیخ ملا^۷ حالت
 بدان درجه رسید از وی^۸ سوال کردند که ای شیخ ما فرا دران^۹ وقت
 با پیری مهیب عی دیدم آن پیر نه بود شیخ ما^{۱۰} گفت آن پیر خضر
 بود علیه الصلوة و السلام^{۱۱} شیخ ابو القاسم بن علی الشرمغانی
 دیدم که نوشت بود که من با شیخ بو سعید^{۱۲} قدس اللہ روحہ العزیز
 می شدم^{۱۳} در مینه و در بر او عی رقم^{۱۴} تا این^{۱۵} بیمارد گفت با ابا
 القاسم^{۱۶} این کوه آست که خداوند عز و جل ادريس را علیه السلام^{۱۷}
 از پنجا^{۱۸} باسان بود^{۱۹} و رفعته مکانا علیاً این کوهست و اشارت تکوه
 هزار مسجد می کرد که در باروی طومان است^{۲۰} بس شیخ گفت درین^{۲۱}
 کوه کسانی باشد کی از شرق و غرب بیافند و شب اینجا باشد و بسیاری
 مسجدهاست^{۲۲} کرده و ما نیز هم بس اینجا^{۲۳} بوده ایم و شیخ ما برین
 کوه بودیم تلی است جنانک باره از کوه بیرون دارد جنانک اکر کی بر
 آنها شود^{۲۴} و فرو نکرد بترد از بیم^{۲۵} دوری^{۲۶} که باشد^{۲۷} آنکه ما
 بچاده^{۲۸} برلن نل فرو کردیم شب و کفیم با نفس که^{۲۹} اکر در خواب

و ۲۰۶ (۱) رضای (۲) بمحاجی (۳) و ۲۰۶ (۴) رفته بودندی (۵) با (۶)
 مهیب سبید جامد دیدندی (۷) او دیدندی (۸) او دیدار (۹) و دیدار (۱۰)
 خضر بود علیه السلام و (۱۱) ۲۰۶ (۱۲) ۲۰۶ (۱۳) ۲۰۶ (۱۴) شیخ را (۱۵)
 بس باین (۱۶) ۲۰۶ (۱۷) راه ۲۰۶ (۱۸) می شذیم (۱۹) القسم (۲۰) ۲۰۶ (۲۱)
 ۲۰۶ (۲۲) ۲۰۶ (۲۳) که از اینجا (۲۴) السلام (۲۵) با القسم (۲۶)
 تکوهی کرد که معرفت بصویمه ادريس بدو فرنگی جزو و نثار است (۲۷)
 آن از ۲۰۶ (۲۸) ۲۰۶ (۲۹) روز (۳۰) آنها بسی (۳۱) مسجدها (۳۲) برین (۳۳)
 ۲۰۶ (۳۴) با (۳۵) سعد (۳۶) کاشد (۳۷)

در و دیوار^۱ می شتی و اورا^۲ و سوامی عظیم بدد آمد "جندانک بهر
وضویی جندانی^۳ آفتابه آب برینخنی و بهر نمازی غسلی خردی
و هرگز بر هیچ در و دیوار و جوب^۴ و بالش^۵ نکید نکردی و بهلو
بر هیچ فراش^۶ تهادی و درین مدت^۷ حمامه او^۸ بیراهنی بود که^۹ بهر
وقت که بدربدی باره بر دی دونخنی تا جان شد که آن بیراهن پست
من کشته^{۱۰} بود و هرگز با هیچ حسن خصوصت نکرد^{۱۱} الا بوقت
ضرورت و^{۱۲} با کس سخن نکفت^{۱۳} و درین مدت بروز هیچ جیز^{۱۴} خورد
و جیز^{۱۵} بیک قای^{۱۶} نان روزه نکشاد و بشب و روز نخفت و در صبوحه
خوبیش در میان دیوار بقدار بالایی و بهنایی از برای خوبیش جایگاهی^{۱۷}
ساخت و دری بر دی نهاد و جون در آنجا شدی در سرای و در
آن^{۱۸} خانه و در آن موضع^{۱۹} بست و بذکر منغول شدی و کوشمه
خوبیش بینه سخت استوار^{۲۰} کردی تا هیچ آواز نشود که خاطر او
بشرد و بر هم زند و هست او جمع بهاند^{۲۱} و بیوسته مرابت^{۲۲} سر خوبیش
می کرد تا جز حق سعادت و تعالی بر خاطر او^{۲۳} نکفرد و بکل^{۲۴} از
خلق اعراض کرد و جون مدنی^{۲۵} بگذشت^{۲۶} طاقت صحبت خلق^{۲۷}
نداشت^{۲۸} و دیدار خلق نیز رحمت راه او می آمد بیوسته بصیرا می شد^{۲۹}
و تنها در میان و کوه^{۳۰} می کنی و از مباحثات صمرا^{۳۱} می خوردی و بیک
ماه و پست روز در صمرا کم شدی که کس اورا ندیدی و بدرش بیوسته
طلب لو می کردی تا ناکاه بدو^{۳۲} باز اتفادی باکس از مردمان مینهند را^{۳۳}

(۱) دیوار (۲) و درخت (۳) د بوضوی جند (۴) دیوار (۵) دیوار (۶) شده (۷) و (۸) دیواری مقدار (۹) تا (۱۰) بجز (۱۱) نکفت (۱۲) دیواری مقدار (۱۳) هند (۱۴) دیوار (۱۵) هند (۱۶) دل وی هیچ (۱۷) مرائب (۱۸) مهنه (۱۹) بذر (۲۰) صمرا (۲۱) کوهها (۲۲) می شدی (۲۳) نو داشت (۲۴)

و کفشن در بای کردیم و در بزدیم^۱ رباط بان غراز^۲ آمد و در بکشاد
و بدان کفشن ما می تکریست و می گفت این جنین روزی با^۳ این
کل و محل و^۴ کفس وی خشک است و پیرا عجیب می آمد ازان ما در
شدهم^۵ خانلکی بودی در آنجا شدهم^۶ و جویکی غراز آن^۷ س^۸ در
نهادیم^۹ و می^{۱۰} حقیقیم با بار خدای با خداوند بحق تو و
بیار خدایی تو^{۱۱} و خداوندی تو و بحق تو بر تو و بعظیت^{۱۲} تو و بکریانی
تو و بسلطانی تو و بسخانی تو و بکامرانی تو که هرجه ایشان خواسته اند
و تو ایشانرا بداده و هرجه خواسته اند و فهم ایشان بدان نرسیده است
و تو ایشانرا بدان^{۱۳} مخصوص کده و هرجه در علم محضون و مکثون
تست که^{۱۴} کس را بران^{۱۵} اطلاع نیست و کس را بدان راه نیست و کس آنرا^{۱۶}
نشناخته است و ندانسته است مکر تو که آن ازین بندۀ دریغ نداری و مقصدیها
حاصل کنی چون این دعا بکردیم باز بیرون^{۱۷} آمدیم و بسرای^{۱۸} آمدیم^{۱۹}
این موضع که باد کده آمد عادت کاه شیخ^{۲۰} ما بوده است که^{۲۱} جن در میمه
بودی بیشتر درین موضع بودی و آنجا غرار کرفتی و بیار موضع دیگر
حست که اکر ذکر آن کده^{۲۲} شود دراز کودد و از^{۲۳} ذکر آن فلبده^{۲۴} نیش
ازین^{۲۵} نبود که اکر حق سخانه و تعالی کی را توفیق رسیدن بدان
موضع^{۲۶} ارزانی دارد از زیارت آن^{۲۷} بقاع سرک مردم نهاند و داند که
آن^{۲۸} موضع قدسکاه و منصب آن بزرگ^{۲۹} دین و یکانه جهان
بودست بس شیخ^{۳۰} بیوسته از بطن می سخنی^{۳۱} و دران^{۳۲}

۱) فرا (۴) ۲) فروز (۴) ۳) فروز (۴) ۴) ۵۰۰. ۵) ۵۰۰. ۶) ۵۰۰. ۷) آن ۵۰۰.
۸) ۵۰۰. ۹) ۵۰۰. ۱۰) ۵۰۰. ۱۱) ۵۰۰. ۱۲) ۵۰۰. ۱۳) ۵۰۰. ۱۴) ۵۰۰. ۱۵) آن ۵۰۰.
۱۶) بسرای (۱۷) بیرون (۱۸) بدان (۱۹) تواست کی (۲۰) ۱۸۴۴. ۱۷) در (۲۱) بزرگوار (۲۲) این (۲۳) این (۲۴) موضع
می کریخت (۲۵) ما ۵۰۰. ۲۶) بزرگوار (۲۷) این (۲۸) این (۲۹) موضع
۲۰) ۱۸۴۴.

شی فرو اتفتی د باره باره کردی^۱ سجاده بر آنها فرو انداختم^۲ و فرآن
ابتدا کردیم^۳ سختیم که^۴ در تو رکعت نماز^۵ بنویسی ختم کنیم جون
باره قرآن بر خواندیم و بسجود رفیم خواب^۶ تبر ما^۷ غله صفرد
و سخواب^۸ رفیم و در وقت فرو اندادیم^۹ جون از خواب بیدار شدیم
خودرا دیدیم در هوا زینهار خواتیم خداوند عز و جل بفضل کامل
و قدرت شامل خوبیش^{۱۰} مارا از میان^{۱۱} هوا بر^{۱۲} سر کوه باز^{۱۳} آورد^{۱۴}
و پیشتر نشست شیخ ما^{۱۵} بر بساط کهن بودی و آن ریاضت^{۱۶} بر مکاره
مهنه^{۱۷} بر^{۱۸} راه مرد^{۱۹} بدروازه مهنه^{۲۰} تزویل^{۲۱} آنرا رعقل^{۲۲} کویند و رباط^{۲۳}
دیگرست^{۲۴} بر راه^{۲۵} طوس از مهنه^{۲۶} نا آنها دو فرمان بلشد بر^{۲۷} دامن کو
آنرا^{۲۸} رباط سرکله کویند و بر در دروازه مهنه^{۲۹} که بکورستان شوند
رباط^{۳۰} دیگرست که شیخ ما^{۳۱} کفت^{۳۲} بلک روز^{۳۳} کلی بود بپرد و بقوت و^{۳۴}
مارا دل تن^{۳۵} بود^{۳۶} و وقت تن^{۳۷} بود ما^{۳۸} بیامدیم و بدین^{۳۹}
در سرای پشم^{۴۰} والده ما در آمد و می کفت^{۴۱} باز^{۴۲} در آی و از
در باید آمد و^{۴۳} ما جوانی نیکو باز می دادیم جون داشتیم^{۴۴} که او^{۴۵}
بنشت ما بر خاستیم و کفش در دست کرفیم^{۴۶} و می رفیم تا بدان
رباط کورستان جون آنها رسیدیم آنکه^{۴۷} بود که^{۴۸} می رفت بای پشتیم

(۱) و کفتیم^{۲۰۵} ; کفتیم بود که^{۲۰۶}. (۲) افکنیدیم^{۲۰۷} ما^{۲۰۸} (۳).
باز^{۲۰۹} (۴) تعالی^{۲۱۰} (۵) افکنیدیم^{۲۱۱} (۶) در خواب^{۲۱۲} (۷) بود که^{۲۱۳}
کنار مهنه^{۲۱۴} (۸) ریاضت است^{۲۱۵} (۹) بفضل خوبیش^{۲۱۶} (۱۰) مهنه^{۲۱۷}
بر سر راه لبیورد و شیخ ما بیار ریاضت و مجاہدت در آنها کرده بود و بالایست
رباطی^{۲۱۸} (۱۱) رعقل^{۲۱۹} (۱۲) مهنه^{۲۲۰} (۱۳) و^{۲۲۱} سر^{۲۲۲} (۱۴) سر^{۲۲۳}
وی^{۲۲۴} (۱۵) ریاضتی^{۲۲۵} مهنه^{۲۲۶} آن^{۲۲۷} در^{۲۲۸} مهنه^{۲۲۹} بر راه^{۲۳۰}
والده فرا در آمد^{۲۳۱} بر^{۲۳۲} (۱۶) تسلی^{۲۳۳} (۱۷) می^{۲۳۴} کی^{۲۳۵} کی^{۲۳۶}
کی^{۲۳۷} (۱۸) کی وی^{۲۳۸} (۱۹) وا^{۲۳۹} وا^{۲۴۰} (۲۰) وا در آی^{۲۴۱} (۲۱) هدایت^{۲۴۲}
آنکشت افکنیدم^{۲۴۳} (۲۲) آنکشت انداختیم^{۲۴۴} (۲۳) با^{۲۴۵} ، بای کردیم^{۲۴۶}
فرار^{۲۴۷} (۲۴) مهنه^{۲۴۸}.

بر خاست و بُر افر او بیرون شدم و جذانک او من رفت من از دور^۱
 بر افر او من رفتم و جسم بر دی من داشتم جذانک او را از
 من خبر نبود بود سعد من رفت تا بریاط حکم رسید و در
 ریاط شد و در از بس^۲ بُست^۳ من بر بام ریاط شدم^۴ و او
 در مسجد خانه شد که دران ریاط بود و در خراز کرد و جوبی در
 بس آن در نهاد^۵ و من بروزن آن خانه مراقبت احوال او من کدم او
 فراز شد و در کوشه آن مسجد جوبی نهاده بود و وسی در دی بته آن
 جوب بر کفت و در کوشه آن مسجد جاهی بود بسر آن جاه شد و آن
 رسن بر^۶ بای خود بُست^۷ و آن^۸ جوب که^۹ رسن بر دی^{۱۰} بسته بود برس
 جاه فراز^{۱۱} نهاد و خویشن را^{۱۲} دران جاه بیاریخت^{۱۳} سرزیر^{۱۴} و غرل^{۱۵} کفت^{۱۶}
 و قرآن ابتدای^{۱۷} کرد و من کوشی داشتم سحر کاهرا قرآن خشم^{۱۸} کده بود
 جون فرآن را^{۱۹} پلخر رسانید خویشن از^{۲۰} جاه بر کشید و جوب را^{۲۱} هم
 بران غرل نهاد و در خانه باز کرد و بیرون^{۲۲} آمد و در میان ریاط بوضو
 مشغول کشت من از بام خروه آمدم و بهجیل لخانه باز آمدم و بر^{۲۳}
 قرار بخشم تا او در آمد و جذانک^{۲۴} هر شب بود^{۲۵} سر باز نهاد وفت آن
 بود که^{۲۶} هر شب^{۲۷} بر خاصی من^{۲۸} بر خاست و خویشن^{۲۹} ازان دور
 داشتم و جذانک بیوته معهد بود اورا بیدار کدم و بهجاعنت رضیم^{۳۰} بعد
 ازان جند شها^{۳۱} اورا نکاه^{۳۲} داشتم هر شب همین چی صحرد^{۳۳} مدنی
 برین^{۳۴} ویاضت مواظبت می نمود و بیوته جاروبی بر کرفته بود^{۳۵} و ماجد

بُست (۱) در (۲) افکند (۳) a. 1846. a. II (۴) و (۵) ۲۰۶.
 a. ۲۰۶. a. ۲۷۵. a. ۲۷۵. a. ۲۷۵. a. ۲۷۵.
 قرآن (۶) سحر کاه خشم قرآن (۷) آغاز (۸) هر شب (۹) سر بزرگ (۱۰)
 جذان (۱۱) بذان (۱۲) برون (۱۳) جوب (۱۴) آن (۱۵) ۲۰۶.
 شب (۱۶) و (۱۷) خودرا (۱۸) هر شب (۱۹) شیم (۲۰) و (۲۱) ۲۰۶.
 بودی (۲۲) بذین (۲۳) و هم جنین هم کدو (۲۴) کوش (۲۵)

موضع تنها بسیارت و مجاہدت^۱ و ریاضت^۲ مشغول می‌بودی و بدر شیخ
 ها^۳ بیوسته اورا می‌جینی تا بعد از بک ماد با^۴ پیشتر اورا^۵ باز باقی د
 بلطف اورا بیهند باز آوردی^۶ و در میهد بیوسته مرافت او می‌گردی د
 جسم بر وی می‌داشت تا ناکاه بنگریزد و بدر شیخ ما^۷ حکایت کرد کی
 هر شب جون از نماز خفتن فارغ شدیم و سرای^۸ آمدی من در
 سرای زنجیر کردی و کوش می‌داشتی تا بو سعید^۹ پنهاند جون او^{۱۰} سر
 باز^{۱۱} نهادی "کمان بودی که لو^{۱۲} در خواب شد" من بختنی شیخ در
 نیمه شب از خواب در آمدم نکاه کردم بو سعید را بر^{۱۳} جامده خواب^{۱۴}
 ندیدم بر خاستم و در سرای طلب کردم نیاقم بدر سرای شدم زنجیر
 نبود باز آمدم و بختم و کوش می‌داشتی بوقت باند نماز از در سرای
 آمده^{۱۵} در آمد و در سرای زنجیر کرد و بجماعه خواب^{۱۶} شد و بخفت
 همچینی شیخ جند^{۱۷} کوش داشتم^{۱۸} هر شب همچینی^{۱۹} می‌گرد و من آن
 حدیث بر وی بددید نکرم و خویشن را^{۲۰} ازان غافل می‌نمودم^{۲۱} اما هر
 شب لورا کوش می‌داشتی^{۲۲} جون هر شب همچنان بیرون^{۲۳} می‌شد مرا
 چنانکه شفت بدران^{۲۴} باشد دل^{۲۵} باندیشهاد مختلف سفر^{۲۶} می‌گرد که^{۲۷}
 الصدیق مولع^{۲۸} بتوه الفتن^{۲۹} با خود می‌ختم که او نجوانست نباید که
 حکم الشباب شعبه من الجعنون از شیاطین انس^{۳۰} با جن بک راه او^{۳۱}
 بزند^{۳۲} خاطر من^{۳۳} بران فرار کرفت که بک شب اورا کوش دارم تا کجا
 می‌رود و در^{۳۴} کارست بک شب جون^{۳۵} بر خاست و بیرون^{۳۶} شد من

(۱) بلطقی با مهند آوردی (۲) ر. ۰۸. (۳) ۰۸. (۴) ۰۸. (۵) ۰۸. (۶) ۰۸.
 (۷) ۰۸. (۸) ۰۸. (۹) ۰۸. (۱۰) ۰۸. (۱۱) ۰۸. (۱۲) ۰۸. (۱۳) ۰۸. (۱۴) ۰۸. (۱۵) ۰۸.
 (۱۶) ۰۸. (۱۷) ۰۸. (۱۸) ۰۸. (۱۹) ۰۸. (۲۰) ۰۸. (۲۱) ۰۸. (۲۲) ۰۸. (۲۳) ۰۸.
 (۲۴) ۰۸. (۲۵) ۰۸. (۲۶) ۰۸. (۲۷) ۰۸. (۲۸) ۰۸. (۲۹) ۰۸. (۳۰) ۰۸. (۳۱) ۰۸.
 (۳۲) ۰۸. (۳۳) ۰۸. (۳۴) ۰۸. (۳۵) ۰۸. (۳۶) ۰۸. (۳۷) ۰۸. (۳۸) ۰۸.

بر آخر این^۱ جه کویند کتفیم^۲ تو مدان مهندکی^۳ بس شیخ^۴ ما بیوسته
مسجد^۵ بذست خوش^۶ من رفت و "جاه خوش"^۷ برای^۸ درویشان
و برای همه^۹ خلق بذل من کرد و اگر همه^{۱۰} بکرده نان و با تنه^{۱۱}
بود و جون حجزی بر وی مشکل شدی بای بر هند بزدیلک بیر ابو
فضل حسن شدی بسرخس^{۱۲} و واصع عرضه کردی^{۱۳} و اشکال بر داشتی
و باز آمدی و از شیخ عبد الصد که^{۱۴} از بزرگان^{۱۵} مریدان شیخ بود^{۱۶}
بروابتی درست آمده است که^{۱۷} بیشتر لوقات که شیخ ما^{۱۸} درین حالت^{۱۹}
بود و^{۲۰} بسرخس می شدی در هوا معلق می وققی^{۲۱} میان آسمان و زمین
ولکن^{۲۲} جز ارباب بصیرت نمیدندی^{۲۳} بیر ابو الفضل حسن مریدی
داشت احمد نام روزی شیخ مارا^{۲۴} دید که در هوا می آمد بزدیلک بیر
ابو الفضل حسن^{۲۵} در شد و کفت بو سعید میهن^{۲۶} می آید و در^{۲۷} میلن
آسمان و زمین بُر هوا معلق می رود^{۲۸} بیر ابو الفضل کفت تو آن
دیدی^{۲۹} کفت دیدم کفت از دنیا یرون شوی تا^{۳۰} نایین نکردی^{۳۱} شیخ
عبد الصد کفت^{۳۲} احمد در آخر عمر نایین شد جنانک بیر ابو الفضل
اشارت کرده بود جون شیخ ما مذکور بین صفت بجهادت کرد^{۳۳} بیش
شیخ ابو الفضل حسن شد بسرخس و بکمال دیگر بیش او^{۳۴} بود ویرا^{۳۵}
بانواع ریاضتها فرمود بس^{۳۶} بیر ابو الفضل حسن^{۳۷} شیخ مارا اشارت فرمود
تا بزدیلک شیخ ابو عبد الرحمن سلس شد و خرقه از وی کرفت و شیخ

(۱) حکفشن (۲) مهندکی (۳) این را (۴) این را (۵)
داندی (۶) (۷) ملکمة نان (۸) خود (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷)

ندیدی (۳۸) معلق در هوا (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) شیخ را (۴۳)
ویر (۴۴) دی (۴۵) کنید با (۴۶) کی (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) اورا

می روفت^۱ و خصهارا بر حکایها معونت می کرد^۲ و شهاب^۳ شهبا^۴ در^۵
 میان آن درخت شدی که^۶ بر در مسجد مقدس است و خوبش^۷ بر شاخی
 ازان درخت انگشتی و بذکر مشغول بودی^۸ در کل احوال و^۹ در
 سرماهه^{۱۰} ساخت باب سر غل کردی و خدمت درویشان^{۱۱} بنی خوبش
 کردی و در سیان سعین روزی^{۱۲} بُر لفظ^{۱۳} شیخ ما رفتادست که روزی^{۱۴} با
 خود می کفم^{۱۵} که علم و عمل و مراقبت^{۱۶} حاصل آمد اکنون غیبی
 می باید ازین همه در^{۱۷} نگریشم این معنی در هیچ جز نیافر^{۱۸} مکر در
 خدمت درویشان که اذا اراد اللہ بعد خیرا دلہ^{۱۹} علی دل نفه بس
 نخدمت درویشان^{۲۰} مشغول شدیم و جایگاه نشست و میرزا و متوجه ایشان
 باک می کردیم^{۲۱} جون مذقی بورین مواظبت کردیم و^{۲۲} این تکد کشت از
 جهت درویشان بسؤال مشغول شدیم که^{۲۳} هیچ جز سخن^{۲۴} ازین^{۲۵} ندیدیم
 بر نفس هر که مارا می دید بابتدا دیناری^{۲۶} می داد جون مذقی بور آمد
 کتر می^{۲۷} شد تا بدانکی باز آمد و فروتن می آمد تا بیان مویز^{۲۸} و بلکن
 جوز باز آمد^{۲۹} جنان شد که^{۳۰} پیش ازین نو دادند^{۳۱} تا جنان شد
 که این نیز نو دادند^{۳۲} بس روزی جمعی بودند و هیچ جز کشاده
 نو شد^{۳۳} ما^{۳۴} دستارگی بر^{۳۵} سر داشتیم در راه ایشان نهادیم و بعد ازان
 کفش بفروختیم بس آستر ججه خرج کردیم بس ابره^{۳۶} بس بشه بدر^{۳۷}
 مارا روزی بددید سر بر هند و بلای بر هند^{۳۸} اورا طاقت نهاد کفت^{۳۹} ای

مشهد^{۴۰} کی^{۴۱} (۱) شهاب^{۴۲} شهبا^{۴۳} (۲) می کردی^{۴۴} می رفقی^{۴۵}
 بزمیان^{۴۶} (۴) سومای^{۴۷} (۵) شدنی^{۴۸} و^{۴۹} خودنرا^{۵۰}
 اذله^{۵۱} نیافر^{۵۲} کلشتم و^{۵۳} ۸۰۶^{۵۴} (۱۱) کی ما می کفم^{۵۵}
 و زنبیلی بر کرفیم و بذین مهمات قیام می^{۵۶} (۱۲) می داشتیم^{۵۷} ایشان^{۵۸}
 (۱۳) ۸۰۸^{۵۹} نمودیم و خلاک و خاشاک بذان زنبیل برون می بردیم
 دانه میویز^{۶۰} (۱۴) یک دینار^{۶۱} ازان^{۶۲} ساخت تر^{۶۳} کی^{۶۴}
 تا^{۶۵} نو کشت^{۶۶} و آن نیز در باقی کردند^{۶۷} کی^{۶۸} و^{۶۹} و^{۷۰}
 برسید^{۷۱} بر هند سر و بلای^{۷۲} ما^{۷۳} ۸۰۶^{۷۴} اوره^{۷۵} در^{۷۶}

این آیت روحانیان را درست آید و آن مقام باز بین است بس آن هد
جهدها و طاعتها^{۱۰} و عبادتها^{۱۱} و سفرها و خطرها^{۱۲} و رنجها^{۱۳} و رسایها
و مذلتها این همه یکان یکان بدید می آید و بدان کذرش می دهد اول
بعد توبه اش در آرند تا توبه کند و خصم را خشنود کرداند^{۱۴} و بذلت
نفس مشغول شود همه رنجها در بذیرد^{۱۵} و بدان قدر که می تواند^{۱۶}
راحتی بخلاق می رساند بس با نوع طاعات^{۱۷} مشغول شود شب بیدار
د روز کرسته^{۱۸} حق کلر شریعت^{۱۹} کردد و هر روز جهودی دیگر پیش
کرید^{۲۰} و بر خود جیزها^{۲۱} واجب کند^{۲۲} و ما "این همه کردیم و"^{۲۳} در اینجا
کار هنرده جیز بر خود واجب کردیم و^{۲۴} بدان هنرده وضعیت^{۲۵} هنرده
هنر عالم از خود بگشیم^{۲۶} روزه بر^{۲۷} دوام داشتم و از لقمه حرام برھیز
کردیم ذکر بر دوام کفیم شب بیدار بودیم و^{۲۸} بهلو بر زمین تهدایم خواب
جز^{۲۹} نشنه نکردیم و^{۳۰} روی بقبله نشیم و^{۳۱} نکبه نزدیم و^{۳۲} در هیچ
کوکل آمرد^{۳۳} نتکریشم و^{۳۴} در محترمات نتکریشم خلق اسان بستدم
و^{۳۵} کدامیو نتکردم غافع بودیم و^{۳۶} در تسليم و^{۳۷} ظاهر بودیم بپوسته در
مسجد نشیم و^{۳۸} در بازارها نشدم که رسول صلی الله علیه وسلم کنته
بود^{۳۹} بلیدترین مواضع^{۴۰} بازارست و باکترین جایها مسجدست و^{۴۱} هرجده
می کردیم دران منابع رسول^{۴۲} صلی الله علیه وسلم بودیم و هر^{۴۳}
شمار و زی خشم^{۴۴} کردیم در یانی کور بودیم و^{۴۵} در مشوابی کور بودیم

کی بتواند^{۴۶} درو^{۴۷} کند^{۴۸} و خواریها^{۴۹} ۴۵) حضرها^{۵۰} ۴۸)
همه روز جهد دیگر کش^{۵۱} کرید^{۵۲} ۴۹) او. ۵۰) او. ۵۱) او.
۵۲) ک. ۵۳) او. ۵۴) او. ۵۵) او. ۵۶) او. ۵۷) او. ۵۸) او. ۵۹) او. ۶۰) او.
۶۱) او. ۶۲) او. ۶۳) او. ۶۴) او. ۶۵) او. ۶۶) او. ۶۷) او. ۶۸) او. ۶۹) او.
۶۱) ک. ۷۰) او. ۷۱) او. ۷۲) او. ۷۳) او. ۷۴) او. ۷۵) او. ۷۶) او. ۷۷) او.
۷۸) ک. ۷۹) او. ۸۰) او. ۸۱) او. ۸۲) او. ۸۳) او. ۸۴) او. ۸۵) او. ۸۶) او.
۸۷) او. ۸۸) او. ۸۹) او. ۹۰) او. ۹۱) او. ۹۲) او. ۹۳) او. ۹۴) او. ۹۵) او.

ما خرفه از دست ابو عبد الرحمن سلسی دارد و او از دست ابو القاسم^۱
نصراللادی و او از دست شبلی^۲ و شبلی^۳ از دست جند و او از دست
سری سقطی و او از دست معروف کرخی و او از دست جعفر صادق
و او از دست بدر خویش محمد باقر و او از دست بدر خویش امیر
علی بن الحسین^۴ زین الصابدین^۵ و او از دست بدر خویش امیر المؤمنین علی بن
ابی طالب رضی اللہ عنہم اجمعین^۶ و او از دست مبارک مصطفیٰ صلوات
الله و سلام علیہ^۷ جون شیخ ما خرفه فرا کرفت تا^۸ پیش بیر ابو
فضل حسن^۹ آمد^{۱۰} ابو الفضل کفت اکنون نام شد با میهن باید
شد و خلق را بخدای "خواندن و بند دادن" و برآه حق^{۱۱} دلالت کردن^{۱۲}
شیخ ما^{۱۳} بحکم اثارت بیر بمهنه^{۱۴} آمد و دران ریاضتها و مجاهدتها بیغزود
و بدانک بیر کفته بود نام شد بند نکرد^{۱۵} و هر روز در مجاهدت
و عبادت می اخزود^{۱۶} و درین کوت شیخ را غبول خلق^{۱۷} بدید آمد
جهان که^{۱۸} بر لفظ مبارک او رفته است ذکر بعضی ازان در مجلسی^{۱۹} و آن
ایست که روزی شیخ ملا ناصر اللہ روحه العزیز^{۲۰} سوال کردند ازین
ایش که ثم ردوا الى اللہ مولیهم الحق شیخ ما^{۲۱} کفت قدس اللہ روحه^{۲۲}

شیخ را خرفه بوشد و این روایت ضعیف است و روایت درست آنت^{۲۳}
که شیخ قدس اللہ روحه العزیز در مدت حیویه بیر ابو الفضل بریاضت
و مجاهدت منغول بود و خرفه فرا نکرفت جون بیر ابو الفضل بریامت
حق تعالیٰ یوسو^{۲۴} شیخ ما پیش عبد الرحمن سلسی شد و خرفه از وی
او^{۲۵} ز^{۲۶} القسم^{۲۷} فرا کرفت بس شیخ
صلی اللہ علیہ وسلم^{۲۸} ها похід, хругом руково. ۲۹) он. ۳۰) он.
تعالیٰ خوانی^{۳۱} بدان روایت ضعیف بیر^{۳۲} ۳۳) он. ۳۴) он.
و بدان کفته^{۳۵} با مهنه^{۳۶} ۳۷) он. کنی^{۳۸} تعالیٰ^{۳۹} ۴۰) он. و بند دهنی
و بعضی^{۴۱} جهانک^{۴۲} ۴۳) он. ۴۴) ه. ۱۸۶۴. ۴۵) ه. ۱۸۶۴. ۴۶) он. بیر بند دهنی نکرد
ساع^{۴۷} ۴۸) он. ۴۹) он. ۵۰) он. ۵۱) он. ۵۲) он.

بود از حق تعالیٰ ولیکن^۱ بنداشتم که آن جمله^۲ ما می کنیم فضل او
آنکلارا کشت و^۳ بنا نمود که آن نه جانت و آن همه توفیق حضرت و فضل
او ازان توبه کردیم و معلوم ما کشت که آن همه بعض بندار بودست^۴ اکنون^۵
اگر تو کویی که من این راه فروم که بندارست کوییم^۶ این ناکردنست
بندارست^۷ تا این همه بر تو کفر نکند آن^۸ بندار بتو تمایند تا شرع را
سیری نکنی^۹ بنداشت ببود نباید که بنداشت در دین بود^{۱۰} و دین از شرع
بود^{۱۱} ناکردن کفرست و کردن و دیدن شرک تو هست و او هست دو هست^{۱۲}
شرک بود خود را از میان بر باید^{۱۳} کرفت مارا نشی بود^{۱۴} و ازان^{۱۵} نشی^{۱۶}
عاشق قاه خود بودیم^{۱۷} نوری بددید آمد که ظلمت هنی مارا ناجیز کرد
خدای عز و جل مارا^{۱۸} بنا نمود که^{۱۹} آن نه تو بودی و این نه تو بی^{۲۰}
آن^{۲۱} توفیق ما بود و این^{۲۲} فضل ماست همه خداوندی و نظر عابت ماست
تا^{۲۳} جان شدیم^{۲۴} که می^{۲۵} حفظیم بیت

هد جمال تو بیم جو جشم^{۲۶} باز کنم^{۲۷} همه نسم دل کردد جو با تو راز کنم
حرام دارم با دیگران سخن حفظیم^{۲۸} کجا حدیث تو آمد سخن دراز کنم
بس^{۲۹} جندان قبول بددید آمد از خلق که مریدان می آمدند و توبه می
کردند و همسایکان نیز از حرمت ما خسر نمی خوردند و کار^{۳۰} بجا بی
رسید که بوسن خربزه کا^{۳۱} از دست بیفکنندیم^{۳۲} بد بیست دینار من
خریدند و پکروز ما می رفیم^{۳۳} بر سور نشند^{۳۴} آن سور نجاست افکند
مردمان^{۳۵} از راه تبرک^{۳۶} فراز آمدند و آن نجاست^{۳۷} بر داشتند و در^{۳۸} سر

۱) II a. 167. ۲) و بدانیم که آن همه بندرا بوده است ۳) م. ۳۰۳. ۴) م. ۳۰۳. ۵) است ۶) بس از شروع ۷) نکردنی ۸) این ۹) م. ۳۰۳. ۱۰) R. a. 89. ۱۱) توئی این ۱۲) کی ۱۳) غرا م. ۳۰۳. ۱۴) شدیم ۱۵) دران ۱۶) م. ۳۰۳. ۱۷) م. ۳۰۳. ۱۸) دیده ۱۹) کی همی ۲۰) م. ۳۰۳. ۲۱) آن ۲۲) بیم ۲۳) آگرا ۲۴) می شدیم ۲۵) می افکنندیم ۲۶)

و در کوبایی کنک بودم یکال^۱ با کس سخن^۲ نکنیم نام دیوانکی بر
ما نهادند^۳ و ما^۴ روا داشتم حکم این خبر را که لا یکل^۵ ایان العبد
حتی یظن النس آن مجنون هرجه نشته بودم با شنوده که مصطفی
صلی اللہ علیہ وسلم "آن کردست"^۶ با فرموده همه بخای آوردیم تا آنها^۷
که نشته بود^۸ که در حرب احمد مصطفی را حلی اللہ علیہ وسلم بر
بای^۹ جواختی رسیده بود وی^{۱۰} بر سر انکشان بای بایتاد و اوراد بگارد
که^{۱۱} قدم بر زمین توانست نهاد ما بحکم متابعت بر سر انکشان بای
بایشادیم و جهار صد رکعت نماز بگزاریم و حرکات ظاهر و باطن را
بر حکم^{۱۲} سنت راست کردیم جانک عالم طبیعت کشت و هرجه شنیده
بودیم و در کتابها دیده که^{۱۳} فرشتگان آن^{۱۴} کنند^{۱۵} و با درانند^{۱۶} جمله
بگردیم تا شنیده بودیم و در کتب یافته که خدای تعالی را^{۱۷} فرشتگانند^{۱۸}
که^{۱۹} سر نکون عبادت کنند ما نیز موافقت ایشانرا^{۲۰} سر بر زمین نهادیم
و آن موظفه^{۲۱} مادر ابو^{۲۲} ظاهر را کفنیم^{۲۳} تا بر شنیده انکش بای^{۲۴} ما بینی
باز بست و در حنانه بر^{۲۵} ما بیست^{۲۶} ما من کفیم باز خدایا^{۲۷} مارا ما من
باید^{۲۸} مارا از ما نجات ده و خسی ابتدای کردیم^{۲۹} خون بدین آیت رسیدیم
که فیکفیکهم اللہ و هو السیع الطیم^{۳۰} خون از جسمها^{۳۱} ما بیرون
آمد و نیز از خود خبر نداشتم بس کارها^{۳۲} بدل کشت و ازین^{۳۳} جس
رواضتها که ازان عبادت بنوان کرد نبر ما کدر کرد^{۳۴} و دران تأییدها و ترفتها

- کرده^{۳۵} لابعلم^{۳۶} کمال^{۳۷} کمال^{۳۸} ۱) on. ۲) R. a. 914. ۳) on. ۴) on.
و^{۳۹} بای مصطفی صلوات اللہ و سلامه علیہ^{۴۰} بودیم^{۴۱} ۵) on. ۶) on.
ما در^{۴۲} ۷) on. ۸) کی^{۴۳} وفق^{۴۴} ۹) وفق^{۴۵} ۱۰) بر^{۴۶} ۱۱) بر^{۴۷} ۱۲) K. a.
در^{۴۸} ۱۳) در کتب دیده بودیم کی خذاؤند سلطانه و تعالی^{۴۹} ابتدای^{۵۰} کی^{۵۱} ۱۴) ابتدای^{۵۲}
بکفیم^{۵۳} ۱۵) بو^{۵۴} ما^{۵۵} ۱۶) ۱۰۶. ۱۷) ایشان^{۵۶} ۱۸) کی^{۵۷} ۱۹) جسم^{۵۸} ۲۰) Corp. ۹, ۱۰۷۷-۱۰۷۸. ۲۱) on. ۲۲) ۱۰۶. ۲۳) on. ۲۴) ۱۰۶. ۲۵) و^{۲۶)} ۱۰۶. ۲۷) Corp. ۹, ۱۰۷۷-۱۰۷۸. ۲۸) on. ۲۹) از^{۳۰)} کار^{۳۱)}

شیخ ما^{۱۰} بیهود رحمت حق سبحانه و تعالی انتقال کردند و شیخ را
 بندی که از جهت رضای ایشان بر راه بود^{۱۱} بر خاست^{۱۲} روی بیابانی^{۱۳}
 که میان مبهنه و بلورد^{۱۴} و مردو و سرخس است فرو نهاد^{۱۵} و مدت هفت
 سال دران بمحاذات و ریاضت مشغول بود که شیخ حکم اورا تبدیل آلا
 ما شاء الله تعالی و هیچ کس ندانست که درین هفت سال طعام او جه
 بود و ما از بیان خوبیش^{۱۶} شنیده ایم و در افواه خاص و عام^{۱۷} و ثابت ما
 معروف حکمت بود که درین هفت سال شیخ ما^{۱۸} قدس الله روحه^{۱۹}
 العزیز^{۲۰} دران بیابان سرکو و طلاق^{۲۱} و خار می خورد^{۲۲} و آورده اند
 که روزی شیخ ما قدس الله روحه العزیز^{۲۳} بعد از اینک حالت او^{۲۴} بدان
 درجه رسیده بود که مشهورست بر در مشهد مقدس عرب^{۲۵} الله نشنه بود و
 مریدی از مریدان شیخ سرخربه شیرین بکارد^{۲۶} بر می کرفت و در شکر
 سوده^{۲۷} می کردانید تا شیخ می خورد^{۲۸} یکی از منکران این حدیث بر^{۲۹} آنجا
 بگذشت کفت ای شیخ^{۳۰} این که این ساعت می خوری جه طعم می^{۳۱}
 دارد و آن سرکو و طلاق و خار که می خوردی هفت سال دران بیابان^{۳۲}
 جد طعم داشت^{۳۳} و کدام خوشترین شیخ ما کفت قدس الله روحه العزیز^{۳۴}
 که هر دو طعم وقت دارد یعنی که اگر وقت را صفت بسط بود آن سرکو
 و خار^{۳۵} ازین خوشتر باشد و اگر حالت را صورت قبض باشد که^{۳۶} الله
 بقی^{۳۷} و بیط و آنج^{۳۸} مطلوبست در حباب این شکر ناخوشتر از^{۳۹} خار
 بود و شیخ ما^{۴۰} قدس الله روحه العزیز^{۴۱} ازینجا کفت است که هر که بلول

است (۱) نهاد (۲) در (۳) و ۲۰۶ (۴) شیخ (۵) باری (۶) ۰۰۲
 ظلاق (۷) ۰۰۸ (۸) ۰۰۸ (۹) ۰۰۲ (۱۰) که (۱۱) عوام (۱۲) خورد (۱۳) که (۱۴)
 می خالیذ و ۰۰۶ (۱۵) بسرکارد (۱۶) ۰۰۲ (۱۷) ۰۰۱ (۱۸) ک. ۳. ۸۴۸ (۱۹) ۰۰۲ می خورد (۲۰)
 ۰۰۲ (۲۱) فرمود (۲۲) بود (۲۳) ۰۰۲ (۲۴) ۰۰۲ (۲۵) ۰۰۲ (۲۶) ۰۰۲ (۲۷) ۰۰۲ (۲۸) و ۰۰۶ (۲۹) ۰۰۲ (۳۰) خوشتر ازین (۳۱)
 آن (۳۲) بقی (۳۳) بیط (۳۴) سرخربه (۳۵) ۰۰۲ (۳۶) ۰۰۲ (۳۷) آن (۳۸) ۰۰۲ (۳۹)

د روی می مالیدند بس ازان **جنا** نسودند که آن^۱ ما نبودیم آواز^۲ آمد
از کوشه مسجد که اولم **بکف بریلک**^۳ نوری در سینه ما بددید آمد و بیشتر
چهابها بر خلست هر که مرا قبول کرده بود از خلق رد کرد تا بدانجا^۴
که بقاضی شدند و بکافری بر ما کواهی دادند و به روزین که **ما** در
شیبی^۵ کفتندی از شویی این مردست که^۶ درین زمین نبات نمی روید^۷
تا روزی در مسجد نشته بودم^۸ زنان بر پام آمدند و بخلست بر ما باشیدند
و آواز می آمد که اولم **بکف بریلک** و تا **جماعیان از جماعت**^۹ باز
ایستادند^{۱۰} که تا این مرد دیوانه در مسجد باشد ما **جماعت نشیم**^{۱۱} و ما^{۱۲}

میں کتنے بیت

تا شیر بدم نکلار من بود بلنک * بیروز بدم بهرجه کدم آهند
تا عشق ترا بیر در آوردم ننگ^{۱۳} * از یشد بردن کرد مرا روبه لند
با این همه ازان حالت فضی با" در آمد بران نیت جامع خرآن باز
کردیم "این آیت بر آمد که" و نبیلوکم بالشر و التغیر فتنه و الیا ترجعون
کفت این همه بلاست که" در راه تو من آریم اگر خیرست بلاست و اگر
شرست بلاست پیغیر و شر غزو ملی و با ما حمرد^{۱۴} بس ازان میز ما"
در میان نیویم همه نفضل او بود نیت^{۲۰}

امروز بھر^۱ حال که بغداد بخاراست * کجا میر خراسانست ییروزی آنچا
و صلی اللہ علی محمد و آلہ اجمعین^۲ ابن فصل در اثنای مجلس^۳ بر
 نقط مبارک^۴ شیخ ما رفت^۵ و در اثنای آن احوال^۶ بدر و مادر^۷

^{۱)} در شذیم ^{۲)} ریزد ^{۳)} آوازی ^{۴)} گوید کی ^{۵)} سپه ۴۱، اتکا ۵۹. ^{۶)} ۲۰۶.

^{a)} on. ^{b)} جماعتی از مسجد نرویدن.

¹²⁾ نیائیم و نیاز درین مسجد نکراریم (¹³⁾ و می کنند

نَبِيًّا مُّصَدِّقاً فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَتَاهُمْ بِهِمْ مَا كَانُوا يَرْجُونَ

جبلس (۲۳) بس (۲۴) مانیز (۲۵) میلی (۲۶) کی (۲۷)

مادر و بذر (۲۶) حل (۲۷) رخداست (۲۸) زبان (۲۹)

حاصل^۱ آمد بسیار خدمتها، بندیده باید کرد و خطر جان "ارتکاب نود^۲ تا بادشاهرا" بر وی اعتماد اند چون بادشاه بر وی اعتماد فرمود و محل قربت و منزلت^۳ صاحب سری ارزانی داشت اکنون آن همه خدمتها سخت^۴ و خطرهاد جان^۵ در باقی شد اکنون همه کرامت^۶ و نصت^۷ و قربت و آسایش بود و انواع لذت و راحت روی نباشد و این شخص را همچ خدمت نمایند الا ملزمت حضرت بادشاه که البته بل طرقه العین بشب و روز^۸ از درگاه غایب نتواند بود تا بهر^۹ وقت که^{۱۰} بادشاه اورا طلب فرماید یا سری کوید یا شرف مجاوره ارزانی دارد او^{۱۱} حاضر بشد و این مراتب سخت روشنست و قیاس بین عظیم ظاهر و شیخ^{۱۲} ما فراس الله^{۱۳} روحه العزیز^{۱۴} کفت بهر وقت که ملا اشکالی بودی در شب بنزدیل بیر^{۱۵} ابو الفضل حسن شدبیع^{۱۶} و آن اشکال^{۱۷} حل کردیں و هم در شب پیغایکاه خویش^{۱۸} آمدیوس چون هفت سال بین صفت دران بیان مقام کرد بعد ازان بینه^{۱۹} آمد شیخ ما^{۲۰} کفت قدس الله روحه العزیز^{۲۱} بعد ازان مارا^{۲۲} تقاضاء شیخ ابو العباس فصاب بدید آمد که بقیت مثایخ بود و بیر ابو^{۲۳} الفضل حسن رحمة الله عليه^{۲۴} روحه خدای رسیده بود^{۲۵} و مارا^{۲۶} در مدت حیات بیر هر اشکالی^{۲۷} کی بودی^{۲۸} با وی رجوع کردیوس چون دی در نقاب خالد^{۲۹} شد اشکال مارا همچ کس معین^{۳۰} نبود الا شیخ ابو العباس فصاب و شیخ ما^{۳۱} ابو سعید قدس الله روحه العزیز^{۳۲} همچ کس را از مثایخ^{۳۳} مطلق نخواندی^{۳۴} الا شیخ ابو العباس فصاب را^{۳۵} و ابو الفضل

(۱) ۰۰. (۰) بادشاه (۰) ارتکابها باید بود (۰) بر. ۰۰۶. (۰) بحاصل (۰)
وکاه و بیکاه. (۰) نعمتها (۰) کرامتها (۰) و مشتها (۰) ۰۰۶. (۰) R. A. ۲۵۶.
وقتی (۰) ۰۰. (۰) اورا (۰) کی (۰) هر (۰) II. A. ۱۶۹A. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) K. A. ۹۰.
معینی (۰) ۰۰. (۰) که بود (۰) ما (۰) حق تعامل یوست (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰.
العباس را (۰) نکفت (۰) شیخ. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰. (۰) ۰۰.

مارا^۱ دید صدیقی کشت و هر که باخرا^۲ دید زندیقی کشت^۳ یعنی که در اول
حالات مجاہدت و رباشت بود و جوں مردمان پیش رو ظاهیرین و صورت برستد
آن^۴ و زندگانی می دیدند و آن جهدها در راه حق مشاهده می کردند
صدفه‌شان^۵ درین راه زیادت می کشت و درجه صدیقان می یافتد و
در آخر روزگار مشاهده بود و^۶ وقت آنکه نمره آن مجاہدتها حاصل
آمده باشد و حکم شام^۷ روی نموده که بزرگان کفنه‌اند المشاهدات^۸
مواریت المجاہدات و هر آنچه اینجا^۹ حالت رفاقت و تعم بود^{۱۰} هر که این
حالت می دید و^{۱۱} ازان حالت اول بی خبر بود انکار می کرد بر آنچه^{۱۲} حق
بود و هر که حق را منکر بود زندیق باشد و در شاهد این را دلایل
بسیارست و ازان جمله یکی آنست که کسی^{۱۳} فصد خدمت^{۱۴} بادشاهی کند و
از اوی قربت و همتی و صاحبسری آن بادشاه در دل او متعصب^{۱۵}
کردد هر آنچه تا بدان مرتبه رسد انواع مشقتها^{۱۶} تحمل باید کرد و بر^{۱۷} آن
در کار^{۱۸} بلادها و رنجها^{۱۹} باید دید^{۲۰} و کرستیکها^{۲۱} و سرما و کرماء سفر و حضر
کثید^{۲۲} و از کس و از^{۲۳} ناکس "ایذاها" و^{۲۴} جفاها^{۲۵} شید و بروی^{۲۶} همه
صبر باید کرد و ثبات نمود و این همه مشقتها^{۲۷} و رنجها بروی^{۲۸} تازه و
طبع خوش^{۲۹} فرا سند^{۳۰} و در برابر هر جطابی خدمتی کرد و دشمنی را
نه دعا و تنا بکفت^{۳۱} تا وقتی که بدان مرتبه بزرگ^{۳۲} و آن منصب رفع رسد^{۳۳}
و جوں بنشریف قبول بادشاه مشرف کشت و شرف و^{۳۴} قربت دران حضرت

صفه‌شان (۱) مارا (۲) شد (۳) مارا (۴) ما (۵) صدفه‌شان (۶) مارا (۷) شد (۸) مارا (۹) آنجا (۱۰) المشاهدة (۱۱) مارا (۱۲) مارا (۱۳) مارا (۱۴) آنجد (۱۵) مارا (۱۶) مشقة (۱۷) مسكن (۱۸) مارا (۱۹) جون (۲۰) مارا (۲۱) کشید (۲۲) رنجها و بلادها (۲۳) باید شد (۲۴) خوش طبعی (۲۵) بذین (۲۶) باید (۲۷) بذین (۲۸) بذین (۲۹) مارا (۳۰) مارا (۳۱) مارا (۳۲) بذین (۳۳) بذین (۳۴) مارا

خداؤند تعالی این دنیا^۱ یافرید در وی هیج خلق نیافریدی آنکاه
 این دنیا^۲ بر لرزن کردی بمحملکی از شرق^۳ تا غرب^۴ و از آسان
 تا بسیم و^۵ آنکاه مرغی یافریدی و گفتن هر هزار سالی ازین^۶ بلکه
 دانه رزق نست و بلکه کس یافریدی و سوز این معنی در سیمه وی
 نهادی^۷ و با وی خطاب کردی که^۸ تا این مرغ^۹ این ارزن ازین
 عالم بالک نکد^{۱۰} تو بمقصود خواهی رسید و درین سوز و درد خواهی بود
 هنوز زود کاری بودی^{۱۱} شیخ ما^{۱۲} گفت قدس اللہ روحہ العزیز^{۱۳} واصه
 ما ازان بیر حل شد و کار بر ما کشاده کشت جون فراش^{۱۴} خلاک بو^{۱۵} علی
 شدیم خلعتها یاقین بس خصد نا کردیم^{۱۶} چون شیخ ما قدس اللہ روحہ
 العزیز^{۱۷} بولایت نا دید بروکلار شهر دیهست که آنرا اندرمان^{۱۸} کویند^{۱۹}
 خواست که آنها منزل^{۲۰} کند برسید که این دیهرا جه کویند کفتند اندرمان^{۲۱}
 گفت اندر نرویم تا در^{۲۲} نهانیم و دران دیده نرفت^{۲۳} و منزل نکرد و در
 شهر نا نشد و بزر شهر براان^{۲۴} دیهها بکذشت و بدیده ردان منزل کرد^{۲۵}
 و روی ییمه^{۲۶} نهاد و دران وقت شیخ احمد نصر که از محبار مثایخ
 بودست در شهر نا بود^{۲۷} در خانقه سرلوی که بر بالی شهرت بر کنار
 کورستان براان کوه که^{۲۸} خلاک مثایخ و تربت بزرگان آنهاست و استاد ابو
 علی دقاق قدس اللہ روحہ^{۲۹} بنا کردست باشارت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ^{۳۰}
 بخواب دید که او را بفرمود که از جهت صوفیان آنها^{۳۱} بقعد ساز و بدان

نهادی (۱) (۲) (۳) (۴) مغرب (۵) مشرق (۶) دنیا (۷) که ۳۰۶.
 (۸) (۹) (۱۰) بود (۱۱) این عالم را ازین لرزن باز نبردازد (۱۲) کی (۱۳) (۱۴) II p. 190.
 (۱۵) اندرگان (۱۶) (۱۷) و (۱۸) ابو (۱۹) فراس (۲۰) (۲۱) K. p. 97b.
 بدان (۲۲) ازان دیده برفت (۲۳) اندر (۲۴) شیخ (۲۵) ۳۰۶ (۲۶) (۲۷) K. p. 97b.
 رحمة اللہ علیہ خانله (۲۸) کی (۲۹) و (۳۰) ۳۰۶ (۳۱) سه (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵)
 صلوات اللہ و سلامہ علیہ کجون استاذ علی بنا آمد زیارت تربت مثایخ (۳۶)
 (۳۷) K. p. 88. صوفیان را بقصه بود شب بخفت مصطفیٰ را علیہ الصلوٰۃ والسلام

حسن را پیر خواندی جد^۱ او پیر صحبت شیخ ما بودست^۲ و شیخ ما^۳
 گفت بس ما^۴ قصد آمل^۵ بکردیم بجانب باورد و نسا بیرون^۶ شدیم که
 اندیشه زیارت تربت مثایخ می بود و احمد نجار و محمد فضل با ما بودند
 و محمد فضل از اول تا آخر مرید و رفیق شیخ ما^۷ بودست و در
 صحبت وی و خاکش نزدیک خالک پیر^۸ ابو الفضل حسن^۹ است بسرخس
 شیخ ما^{۱۰} گفت هر سه رفیق تا^{۱۱} بیاورد و از آنها از سوی دره کفر قصد
 شاه مینه^{۱۲} کردیم و آن دیهو است^{۱۳} از روستای دره کفر تا بوردیان آنرا^{۱۴}
 شامینه گفتندی بیش ازین جون شیخ ما آنها رسید و زیارت پیر ابو
 علی حوجی^{۱۵} که خاکش آنجلاست بجای آورده برسید که^{۱۶} این دهرا^{۱۷} جد
 کویند گفتند شامینه شیخ^{۱۸} گفت این ده را^{۱۹} شاه مینه^{۲۰} باید خواند ازان
 وقت باز آن دهرا^{۲۱} شاه مینه خوانند تبرک لفظ شیخ را^{۲۲} و اشارت شریف
 اوراد شیخ ما گفت قدس اللہ روحہ العزیز^{۲۳} قصد زیارت تربت پیر برو^{۲۴}
 علی^{۲۵} کردیم و اندیشه در بیش بود جون نزدیک تربت وی رسیدیم جویی
 آب بود و سکنی برلیب آن حوالی بران سنگ وضو ساختیم و دو رکعت
 نماز بکاردم^{۲۶} کودکی دیدیم که کلاهی راند^{۲۷} و زین هم شورید و پیری
 با کثاری اوزن ننم می باشد جون مدهوشی و هر ساعتی رونی سوی این
 تربت کردی و نعمت بزدی ما را در سینه اضطرابی^{۲۸} بدید آمد آزان پیر
 بس^{۲۹} آن پیر^{۳۰} بیامد و پر ما سلام کرد و گفت باری ازین^{۳۱} برونوای^{۳۲} داشت
 گفتم^{۳۳} انشاء اللہ تعالیٰ گفت^{۳۴} این ساعت بردل ما کندرد^{۳۵} که اکر^{۳۶}

- (۱) بیرون (۲) نخواندی که (۳) بود (۴) شیخ ما بودست (۵) آمل (۶) بیرون (۷) شیخ ما بودست (۸) مینه (۹) دهرا (۱۰) شیخ ما بودست (۱۱) بیاورد (۱۲) شاه مینه (۱۳) دیهو (۱۴) تربت (۱۵) حوجی (۱۶) دهرا (۱۷) آزان (۱۸) وابیزدرا (۱۹) دهرا (۲۰) شاه مینه (۲۱) بیاورد (۲۲) لفظ شیخ را (۲۳) قدس اللہ روحہ العزیز (۲۴) برو (۲۵) این دهرا (۲۶) نماز بکاردم (۲۷) کلاهی راند (۲۸) اضطرابی (۲۹) که (۳۰) بکاردم (۳۱) علی را (۳۲) برونوای (۳۳) انشاء اللہ تعالیٰ گفت (۳۴) پیر (۳۵) کندرد (۳۶) اکر

و کرم خویش و بیرکات^۱ تربت‌هاء مثائخ ماضی قدس الله ارواحهم و بهتهاء
مثائخ و عزیزان مانده کترهم الله و ادام برکاتهم آن بلا دفع شدست^۲
هنوز درین خاک^۳ درین عهد که^۴ قحط دین و نایافت سلطانیست خاصه^۵
در خراسان و از تضوف و طریقت نه اسما مانده است^۶ و نه رس^۷ و نه
قال اینها مثائخ نیکوروزکار و صوفیان آراسته باوقات و حالات سخت بسیار
باقی اند^۸ کی باقی مانند انشاء الله سالماء بسیار^۹ لاجرم اثیر بهم بُرزنون
و بهم بُسطرون^{۱۰} هرجده ظاهرتر بددید می‌آید و بسیار عزیزان بوشیده درین
ولایت منیم اند که در بسیار^{۱۱} ولایتها بکی ازان یافته نشد اگرچه بیشتر
اویابی نعمت قبایلی لا یعرفهم غیری متحجب اند از ابصار عوام لما آثار روزکار
و بیرکات انفاس ایشان سخت بسیارست و ظاهر بس شیخ احمد نصر
که^{۱۲} در خانقه سراوی بود^{۱۳} و صومعه داشت درین خانقه که آنرا امروز
خاننه شیخ می‌کوبند سر ازان^{۱۴} صومعه بیرون خرد^{۱۵} و جمع متصرفه
در صفة که^{۱۶} در این صومعه^{۱۷} است نشسته بودند کفت هر کرا^{۱۸} می‌باید که
شاهیاز طریقت را در باید^{۱۹} اینک می‌کفرد بیسمه^{۲۰} باید شد تا^{۲۱} اورا آنجها
در باید^{۲۲} شیخ ما^{۲۳} کفت قدس الله روحه العزیز که حجون^{۲۴} بنا رسیدم^{۲۵}
قصد بیسمه^{۲۶} کردیم که زیارت تربت^{۲۷} احمد علی^{۲۸} بود بر بیش^{۲۹} و این
بیسمه^{۳۰} دبهی است بر دو فرسکی شهر^{۳۱} نسا و این^{۳۲} تربت شیخ احمد^{۳۳}
علی نسوی^{۳۴} آنجاست و او از مثائخ^{۳۵} خراسان بودست و مرید شیخ ابو^{۳۶}

مانده (۱) ب. ۲۹۶. (۲) عهد. (۳) حال (۴) کرده است جد (۵) بیرکات (۶)
کی (۷) بیشتر (۸) بُسطرون (۹) و نه حال (۱۰) می (۱۱)

صفه (۱۲) در این صفة: *Надъ строковъ другого рукописи:* (۱۳) کی (۱۴) نادъ строковъ: (۱۵)

(۱۶) بدیند (۱۷) ب. ۲۹۶. (۱۸) بنسما (۱۹) بدیند (۲۰) هر کرا (۲۱)

تریتش آنجا بود (۲۲) بزیارت (۲۳) بتسه (۲۴) و (۲۵) رحمة الله عليه (۲۶)

بو (۲۷) مشاهیر (۲۸) مشاهیر (۲۹) می (۳۰) بیش (۳۱) بیش (۳۲) بیش (۳۳)

موضع که اکنون خانقاد است اشارت فرمود و خطی کرد آن در کشید که^۱
 جندین باید ساخت دیگر روز بامداد^۲ استاد بو^۳ علی بر خاست و بدان
 موضع آمد آن^۴ خط که مصطفی صلوات اللہ علیہ در^۵ کشیده بود
 بُر زمین همچنان^۶ ظاهر بود و هیکنان بدیدند و استاد هم بران خط
 که مصطفی صلوات اللہ علیہ در کشیده بود^۷ دیوار خانقه^۸ و آن بقیه
 متبرک بنا نهاد^۹ و تمام کرد و بعد ازان اعدام مبارک^{۱۰} بسیار مشائخ و عزیزان
 بدان بقیه^{۱۱} رسید و اساس^{۱۲} آن امروز باقیست و ظاهر و در کورستان
 بر آن^{۱۳} کوه که بهلوی آن^{۱۴} خانقاد است تربت جهارصد بیرون که^{۱۵} از کبار
 مشائخ بوده اند^{۱۶} و مشاهیر لولایا و بدنین سبب صوفیان نارا شام کوچک
 کویند^{۱۷} یعنی جندانک بشام تربت ایامت^{۱۸} صلوات اللہ علیهم اجمعین^{۱۹}
 بنا تربت اولیاست قدس^{۲۰} اللہ ارحامهم و خالک نا خاکی^{۲۱} سنت^{۲۲}
 عزیز^{۲۳} و بزرگوار و بیوسته^{۲۴} بوجود مشائخ کبار و اصحاب کلامات و ارباب
 مقالمات آرایته و مشائخ کفته اند^{۲۵} می باید که هر کجا که^{۲۶} در خرامان بلا می
 و قته باشد و خواهد بود روی بنا نهاد^{۲۷} و چون^{۲۸} بنا رسید هر آن
 مندفع شود^{۲۹} و در^{۳۰} عهد ما بکرات^{۳۱} برای الصين "این معنی"^{۳۲} مشاهده کردیم^{۳۳}
 که درین مدت سی و اند سال که این قتها و غارات و تاراج و کشتن
 و سوختن بوده است در خراسان^{۳۴} و هست هر بلا وقت که روی بنا
 نهاده است چون آنجا رسیده است حق^{۳۵} سیحانه و^{۳۶} تعالیٰ بکمال فضل

رسول علیہ المصطفو (۱) (۲) ابو (۳) (۴) می (۵) حکی (۶)
 مشائخ بسیار (۷) بنهاد (۸) (۹) همچنان بُر زمین (۱۰) و السلام
 (۱۱) (۱۲) این (۱۳) برآمیر ک (۱۴) پرس (۱۵) آسابش (۱۶) در بقیه
 بس (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶)

آنچه از ذمته نرسد و درین (۳۷) و بریند^{۳۸} دیگر روزها^{۳۹} (۴۰) کرده ایم (۴۱) (۴۲) این کرامات (۴۳)

خاک احمد علی مقام کرد و دیگر روز را^۱ حق تعالی شفا داده بود
 و آنچه رنج بود از وی بکل^۲ زایل کشته بود جنانک در راه شهر یعنی
 خویش بسیار رفت و پنجه آمد شیخ ما^۳ گفت زیارت تربت "احمد علی"
 بکردیم و اصنه در پیش بود^۴ بدیه^۵ در شدیم تا بدیگر سوی^۶ بیرون^۷ شویم
 بیری قصاب بر دوکان^۸ نشسته بود با بوسنی و کوشت پیش وی^۹ او بخند
 پیش ما باز آمد و مرا سلام کفت و شاکردنی بر انفرما بفروستاد تا^{۱۰} بدید
 که^{۱۱} کجا منزل کردیم^{۱۲} بر کثار آب مسجدی بود آنها نزول کردیم و وضو
 ساختیم و دو رکعت نماز کردیم^{۱۳} آن بیر آمد^{۱۴} و طعامی آورد^{۱۵} بکار بردیم
 حون فارغ شدیم آن بیر قصاب^{۱۶} گفت کسی هست که مستله را^{۱۷} جواب
 کویید با اشارت کردند برسید که شرط بندگی جیشت و شرط مزدوری
 جیشت ما از^{۱۸} علم^{۱۹} جواب دادیم^{۲۰} گفت هیچ چیز دیگر^{۲۱} هست ما^{۲۲}
 خاموش می تکریسم آن بیر بهشت در ما نظر کرد^{۲۳} و گفت با مطلق
 صحبت مدار^{۲۴} بعضی که^{۲۵} علم ظاهر را طلاق داده و^{۲۶} حون از تو سوالی^{۲۷}
 کردم^{۲۸} نخست از شرع جواب دادی حون آن علم را طلاق داده^{۲۹} باز
 کرد آن^{۳۰} مکرر و آن حال نجان بود که^{۳۱} حون شیخ مارا^{۳۲} لقمان پیش
 بیر ابو الفضل حن برد و بیر^{۳۳} ابو الفضل حن^{۳۴} شیخ را آن^{۳۵}
 مجاهدتها و ریاضتها فرمود و شیخ را از علم قال روی سوی حال^{۳۶} آورد
 در ائمۀ آن مجاهدات و ریاضات^{۳۷} حون شیخ را آن حالت روی نمود
 علی بن احمد^{۳۸} آن رنج بکل^{۳۹} روز^{۴۰} (۱) علی بن احمد^{۴۱} آن رنج بکل^{۴۲} روز^{۴۳} (۲)
 در دوکان خود^{۴۴} بیرون^{۴۵} (۳) بدده^{۴۶} (۴) و^{۴۷} بده^{۴۸} (۵) و^{۴۹} بده^{۵۰} (۶)
 یامد^{۵۱} (۷) و^{۵۲} معلوم کرد کی ما^{۵۳} در پیش خود^{۵۴} (۸) بیاورد و^{۵۵}
 شریعت^{۵۶} (۹) سر^{۵۷} مسئلله^{۵۸} (۱۰) بیاورد و^{۵۹} (۱۱) شریعت^{۶۰} (۱۲)
 دیگر چیزی هست از طریقت و سخن مشائخ جواب دادیم دیگر^{۶۱}
 سوال^{۶۲} (۱۳) مکن^{۶۳} (۱۴) نکریست^{۶۴} (۱۵) مکن^{۶۵} (۱۶) مکن^{۶۶} (۱۷)
 شیخ مارا حون^{۶۷} (۱۸) با آن^{۶۸} دانی^{۶۹} (۱۹) کردیم^{۷۰} (۲۰)
 ریاضتها و حالتها^{۷۱} شیخ از عالم قال^{۷۲} (۲۱) روی بعالم حالت^{۷۳} (۲۲)

عشان حیری^١ و شیخ ابو عبد الرحمن سلوی در کتاب طبقات ایة الصوفیة
 نام او محمد علیان نسوی می آرد تما در ولایت نا باحمد علی معروف است^٢
 و اورا حالات شریف و کرامات ظاهر بودست و ازان جمله یک آنست
 کی حین^٣ شیخ ما^٤ قدس الله روحه العزیز ازان^٥ شفر باز آمد و اورا
 آن کارها بددید آمد بعد آن بستانی^٦ خواجه ابو طاهر را که مهین اولاد
 شیخ ما^٧ بود از جهت فام^٨ صوفیان بنا فرستاد حین خواجه ابو^٩ طاهر
 بنا رید^{١٠} دردی در بای او بددید آمد^{١١} جلالک حرکت نمی توانست کرد
 و شیخ ملا^{١٢} در غیبت او در میهن^{١٣} بری در وجود آمد شیخ^{١٤} اورا
 مظفر نام کرد و حکم فراست و کرامت از درد بای خواجه ابو^{١٥} طاهر
 با خبر بود^{١٦} درویشی را بخواند و کفت بنا می^{١٧} باید شد نزدیک^{١٨} ابو^{١٩}
 طاهر و شیخ بخواجه ابو^{٢٠} طاهر نلمه نیشت^{٢١} حین بسم الله الرحمن الرحيم
 سند عضدک باخیک^{٢٢} با رسیده است که ویرا^{٢٣} رنجی می باشد از درد بای
 بر خالک احمد علی باید شد^{٢٤} بیسند تا آن رفع زایل کردد ائمه الله
 تعالی^{٢٥} حین نلمه شیخ^{٢٦} بخواجه ابو طاهر رسید صد زیارت بیسند^{٢٧}
 کرد و اورا^{٢٨} از شهر نسا^{٢٩} بعنه^{٣٠} بردند تا بیسند^{٣١} و یک شب بر سر

(١) حیری (٢) Протягь этихъ строкъ, на обратанномъ пись, другомъ рукою,
 ذكر في الطبقة الرابعة و منهم محمد بن علي على ذكر في المطبقة الرابعة و منهم محمد بن علي على
 السوی المعروفة بمحمد بن علیان من كبار متألخ نا من قربة بیسند من
 جملة اصحابنا.. ابی عشان من اعلا المتألخ همهمه.. الكرامات الظاهرة کان محفوظ..
 ازین (٤) بکجهن (٥) يقول محمد بن علیان امام اهل العا...
 آمد (٦) بو (٧) اوام (٨) بو طاهر کی فرزند مهین (٩) مدتوی (١٠)
 و (١١) بو (١٢) بو (١٣) و (١٤) ک. ۲. ۴۰۶. (١٥) شیخ را (١٦) بو
 واللم و (١٧) کی لو (١٨) نوشت (١٩) بو (٢٠) بو (٢١) بزردیک (٢٢)
 بیسند بردند (٢٣) بو (٢٤) بو (٢٥) بو (٢٦) بو (٢٧) بو (٢٨) بو (٢٩) بو

پاچم^۱ تا پنجم حقابق رسیدم آن زمان آنج^۲ می خواندم از خاتمه
الکتاب در آمدیم بالبقره^۳ و آن عمران وآلها و المائدہ^۴ و الانعام رسیدیم
اینجا که قل اللہ ثم ذرهم فی خوضهم يلعرون آنها^۵ کتاب از دست بنهدیم
هر جد حوشیدیم تا^۶ یک آیت دیگر شیخ رویم راه نباشم آن نیز از
یش بروکر قیم و دران^۷ وقت که شیخ ما^۸ قدس اللہ روحه العزیز^۹ کتابها
دفن می کرد و^{۱۰} آن دوکان برآورده بود و^{۱۱} کتب در آنها نهاده و خالد
بر زیر آن کتابها مو کرد بدتر شیخ با ابوالمیرزا خبر دادند^{۱۲} که بیا که
ابو^{۱۳} سعید^{۱۴} هر جه از کتب تا این غایت نیشته بود و حاصل کرده و تعلیقها
و هرجا آموخته است همه در زیر زمین می کند^{۱۵} و آب بر زیر^{۱۶} آن می راند
بدتر شیخ یامد و گفت ای ابو سعد آخر این جیست که تو می کنی
شیخ گفت یاد داری که آن روز^{۱۷} در دوکان تو آمدیم و سوال کردیم که
درین خربطها جیشت و درین انبانها چه در کرده تو گفتن این^{۱۸} تو مدان
بلطف شیخ گفت^{۱۹} این تو میاش میهنکی است و دران حال^{۲۰} که کتابها را
در زیر خالد می کرد^{۲۱} روی کتابها^{۲۲} کرد^{۲۳} و گفت نعم الدلیل انت و الاشتغال^{۲۴}
بالدلیل بعد الوصول محال و در میان سخن بعد ازان مذنی^{۲۵} بر زبان مبارک
شیخ رفداست^{۲۶} رأس هذا الامر تکسیں^{۲۷} المعاشر^{۲۸} و محرر^{۲۹} الدافتير و نسان
العلوم و حجون شیخ ما آن کتب دفن کرد و آن شاخ مورد بحی فرو برد
و آب داد جمعی از بنده کان شیخ مارا^{۳۰} گفتند ای شیخ اگر این کتابها

١) فراغت من بالفيم (١) ٢) Оставшееся первоначальное значение слова, за исключением которого теперь оно означает только: آن مان (آنل ك) (٣) ٣) البقرة (٤) ٤) درين (٥) ٥) فراييش شويم (٦) ٦) كه (٧) ٧) اينجا (٨) ٨) مايدره (٩) ٩) II A. 192b. ١٠) بو (١١) كودند (١٢) آن (آن دوب. ١٣) ١٤) آن (آن دوب. ١٥) ١٥) اون (١٦) ١٦) اون (١٧) ١٧) ك (١٨) ١٨) كفت (١٩) ١٩) كه (٢٠) ٢٠) ك (٢١) ٢١) ك (٢٢) ٢٢) ك (٢٣) ٢٣) ك (٢٤) ٢٤) شيخ (٢٥) ٢٥) فروكتابها (٢٦) ٢٦) در دکان بودی و
بعتقی (٢٧) ٢٧) الاشغال (٢٨) ٢٨) کتابها (٢٩) ٢٩) در دکان بودی و
کتابها (٣٠) ٣٠) حرف (٣١) ٣١) اون (٣٢) ٣٢) الحمار (٣٣) ٣٣) کس (٣٤) ٣٤) که (٣٥)

و لذت حالت یافت هر جه از کتب خوانده بود و نسبته و جمع گرده
 جمله در زیر زمین بخورد و بر زیر آن^۱ دوکانی ساخت^۲ و شاخی مورد
 بدبست مبارک خوبیش باز کرد و بران دوکان بر زیر آن کتابها^۳ فرو برد
 و آن شاخ بدنه^۴ اندک تکفت و سوز کشت و درختی بزرگ شد با شاخه‌ها
 بسیار و از جهت تبرک^۵ دست مبارک شیخ^۶ اهل ولایت ما از جهت اطفال
 بوقت ولادت و از جهت^۷ کاشتگان بوقت تجهیز^۸ و تکفین^۹ بلکه داشتندی
 و بوقتنهای دور بردنندی و نزدیکان عالم که بحکم زیارت^{۱۰} بیمه آمدندی^{۱۱}
 ازان تبرک "زله کردندی"^{۱۲} و در عهد ما هیجان نیز و نیکو بود و^{۱۳} تا بوقت
 این حادثه خراسان و خرت غر^{۱۴} بر جلی بود و حون این واصه بینند
 و^{۱۵} سی و اند^{۱۶} سال شد^{۱۷} که هر روز تبرست و هنوز تا کی نخواهد ماند^{۱۸}
 آن نیز^{۱۹} حون دیگر آثار مبارکه او^{۲۰} نیاند و مندرس کشت و شیخ مارا^{۲۱}
 در ائمای مجلس درین معنی کلمه "زنده است شیخ"^{۲۲} کفتش بابتدا^{۲۳} که این
 حالت مارا روی نمود و^{۲۴} این حدیث بر ما کشاده کشت کتابها داشتیم^{۲۵}
 و جزوها داشتیم^{۲۶} و بلکه می‌کردندیم و می‌خواندیم و هیچ راحت
 نمی‌باقیم از خدای^{۲۷} عز و جل درخواستیم که^{۲۸} یا رب^{۲۹} مارا ازخواندن
 این علیها^{۳۰} کشادکی نباشد^{۳۱} در باطن و نخواندن این^{۳۲} از تو خداوند^{۳۳} باز
 می‌مانم مرا^{۳۴} منقی کی بجزی که دران جیز ترا^{۳۵} باز یا بهم^{۳۶} تا ازین
 همه یاسایم^{۳۷} با ما فضی کرد^{۳۸} و آن کتابها از پیش بر کرفیم و^{۳۹} فراغتی

۱) می‌برندند و ۲) بهدة ۳) II. ۵. ۱۹۲۸. ۴) بساخت ۵) کتابها ۶) ۵۰۶.
 ۷) ۵۰۸. ۸) بر کرفتندی ۹) و ۱۰) ۵۰۶. ۱۱) ۵۰۷. ۱۲) ۵۰۸. ۱۳) ۵۰۸. ۱۴) K. L. ۴۱. b. ۱۵) ۵۰۸. ۱۶) ۵۰۸. ۱۷) ۵۰۸. ۱۸) ۵۰۸. ۱۹) ۵۰۸. ۲۰) ۵۰۸. ۲۱) ۵۰۸. ۲۲) ۵۰۸. ۲۳) ۵۰۸. ۲۴) ۵۰۸. ۲۵) ۵۰۸. ۲۶) ۵۰۸. ۲۷) ۵۰۸. ۲۸) ۵۰۸. ۲۹) ۵۰۸. ۳۰) ۵۰۸. ۳۱) ۵۰۸. ۳۲) ۵۰۸. ۳۳) ۵۰۸. ۳۴) ۵۰۸. ۳۵) ۵۰۸. ۳۶) ۵۰۸. ۳۷) ۵۰۸.

د شیخ ابو العباس را در خانقاہ او در جماعت خانه در میان صوفیان
زلوید کاهی بودست^۱ جون حظیره^۲ جهل و یکال در آنجا نشسته بود
در میان^۳ جمع و اکربشب^۴ درویشی نماز^۵ افزونی کردی کتفی ای بر تو
لحسب که این^۶ هر چه می کند برای شا می کند^۷ "جذ اورا این بهج کار"
نیست و بدین حاجتی ندارد و هر کفر دران^۸ مدت که شیخ ما^۹ یش او بود
اورا "این نکفت"^{۱۰} و شیخ هر شب تا روز نماز کردی و بروز یوسته روزه
داشت و شیخ ما^{۱۱} کفت هر کسر مارا این^{۱۲} نکفت کا^{۱۳} لحسب و نماز مکن^{۱۴}
جهانگر دیگر ازرا کتفی د جون شیخ ما^{۱۵} یش شیخ ابو العباس رید
شیخ ابو العباس شیخ مارا زاویده^{۱۶} خانه داد^{۱۷} برایر حظیره خوبیش و شیخ^{۱۸}
بسی در آنجا بودی و^{۱۹} بجهادت مشغول بودی^{۲۰} و هواره جشم بر شکاف
در می داشت و مراقبت احوال^{۲۱} شیخ ابو العباس می کردی يك روز شیخ
ابو العباس خصده کرده بود و آن شب رک^{۲۲} بند از دستش باز شد و رکس
کشاده کشت و دست و جامه^{۲۳} ابو العباس آلوده شد^{۲۴} ازان^{۲۵} حظیره
بیرون^{۲۶} آمد و جون شیخ ما ابو^{۲۷} سید یوسته مترصد بودی خدمت
شیخ ابو العباس را^{۲۸} و مخصوص احوال و مراقب^{۲۹} اوقات او بود^{۳۰}
حالی بیرون دوید و یش شیخ ابو العباس آمد^{۳۱} و دست او بشست
و بیست و جامه^{۳۲} شیخ ابو العباس از وی^{۳۳} سند و حلمه خوبیش^{۳۴} یش
شیخ ابو العباس داشت^{۳۵} شیخ در بوشید و با^{۳۶} سر زاویده آمد^{۳۷} و شیخ ابو

آنجا^۱ و^۲ بوده است^۳ (۴) میان^۵ (۶) العباس فضاب را^۷
که او این^۸ (۹) بیرون^{۱۰} (۱۱) نهاری^{۱۲} در شب^{۱۳} نشست
کی^{۱۴} (۱۵) یوسته^{۱۶} (۱۷) درین^{۱۸} (۱۹) هیچ یکلار
یوسته^{۲۰} (۲۱) ما^{۲۲} در^{۲۳} اورا^{۲۴} (۲۵) او^{۲۶}
بیرون^{۲۷} (۲۸) کشت^{۲۹} شیخ^{۳۰} (۳۱) سند^{۳۲} (۳۳) حلمه^{۳۴}
یش او دویذ^{۳۵} بودی^{۳۶} (۳۷) بیرون^{۳۸} (۳۹) بیرون^{۴۰} (۴۱)

یکسی دادی که او ازان فایده می کرفتی هماناً بهتر بودی شیخ ما کفت
از دنای فراغة القلب بالكلية من رؤبة البتة وذکر الهبة عند الرؤبة وهم
بر زبان می سارك شیخ ما قدس الله روحه العزیز رفعت است که روزی
بجزوی ازان خواجه امام مظفر حمدان فرو می نگریست ملا کفتند که
با سر جزو می شوی خواهی که با سر جزوت فرمیم تا توبه کردیم
و بیار استغفار بجالی آوردیم تا از ما در گذشتند و از اصحاب شیخ
ما کسی روایت کند که یاد شب شیخ ما قدس الله روحه العزیز در
صوصه خویش می نالید تا بامداد و من هد شب ازان سبب رنجور و کوفته
بودم و ازان ننگر تا بامداد در خواب ندم دیگر روز جون شیخ بیرون
آمد من از دی سوال کردم که ای شیخ سبب ناله دوشنبه چه بود
کفت دی در دست دانشمندی جزوی دیدم از دی بندم و فرو
نگریست دوش همه شب بدرد دندان ملا عقوبت می کردند و می کفتند
جرا تبع طلاق داده باز آن می کردی شیخ ما کفت که آن پیر تصاب
کفت تا آزاد بیاشی بنده ننگری و تا مزدوری ناصح و مصلح بیاش
بهشت نایابی جزا نیما کافوا بعملون شیخ ما کفت اشکال واقعه ما
از کفت آن پیر حل شد بس شیخ ما از آنجا باشل شد بیش شیخ ابو
العباس تصاب و بیک سال بیش وی بود بیک روایت و این روایت درست است
و برداشی دیگر دو سال و نیم آنجا مقام کرد و این روایت ضعیفتر است

شیخ (۱) البتة (۲) لورا (۳) on. (۴) on. (۵) on.
حرروف روی (۶) کی (۷) راوی (۸) باز (۹) کی (۱۰) کی (۱۱) کی (۱۲) کی (۱۳) ازا (۱۴) کرد (۱۵) on. (۱۶) کذاشت (۱۷) کردیم (۱۸) ما (۱۹) و (۲۰) دی روز (۲۱) on. (۲۲) on. (۲۳) برون (۲۴) روز (۲۵) آنده آنرا (۲۶) on. (۲۷) on. (۲۸) بوی (۲۹) on. (۳۰) II. a. 198^b. (۳۱) on. (۳۲) on. (۳۳) on. (۳۴) on. (۳۵) on. (۳۶) on. (۳۷) on. (۳۸) on. (۳۹) on. (۴۰) on. (۴۱) on. (۴۲) درست تراست (۴۳) on. (۴۴) on. (۴۵) on. (۴۶) دیگر کردیم.

آن لستعداد حاصل کرد که از درجه ریاضت و مساجدت^{۱۰} تیغتشن آرد^{۱۱}
 تا یکن ازین جم بند و این اهلیت^{۱۲} با بسب بروش این بیر باشد با
 بسب بروش و ارشاد^{۱۳} و هدایت بیری^{۱۴} دیگر که استحقاق مرید بروزدن
 دارد بس آن بیر بدانان دست^{۱۵} بر سر او نهد و خرقه در وی بوند بخلق
 می نابد که استحقاق این شخص صحبت و مرافقت این طایفه را معلوم و محقق
 من کننداشت^{۱۶} جون آن بیر در میان این طایفه مقبول القول و مثلار
 الیه باشد همکنان بران اعتماد کنند هبجون شهادت کوه عدل و حکم فاضی
 ثابت حکم در شریعت و از بحاجت که صوفیان درویشی را که ندانند جون
 در خانه‌اهی آبد^{۱۷} یا خواهد که با "جمعی از درویشان"^{۱۸} هم صحبت شود
 از وی بیرسند که بیر صحبت تو که بوده است و خرقه از دست که داری
 و این دونب در میان این طایفه نیک معتبر بود و خود در طریقت تسب
 این هر دو^{۱۹} پیش نیست و هرگز این دونب^{۲۰} بیری که^{۲۱} مقدماً بود درست
 نشود اورا از خوبیشن "برانند و بخود"^{۲۲} راه ندهند و مرانب بیری^{۲۳} و مریدی
 و خرقه و صحبت را شرایط و دلایق بیارست^{۲۴} که این مجموع فحمل^{۲۵} شرح
 آن نکد و مارا غرض ازین تالیف ذکر آن نیست و اگر کسی از "راه زندگانی"^{۲۶}
 و ریاضت بدرجۀ بلند و مرقبه شکرف ویده باشد که اورا^{۲۷} بیری و مقتداپی
 نباشد این طایفه اورا از خود ندانند جد کفته شیخ حاست^{۲۸} من لم یتأذب
 بسلستاذ فهو بطال^{۲۹} د او آن رَجُلًا يَلْعَنُ أَعْلَى الْمَرَاتِبِ وَ الْمَقَامَاتِ حَتَّىٰ يَنْكَثَ
 لَهُ مِنَ الظِّبَابِ أَشْيَاءٍ وَ لَا يَكُونُ لَهُ مَعْدُمٌ وَ اسْنَادٌ فَلَا تَسْعِيَ الْبَتَّةُ بِنَهْشَعَ^{۳۰}

دستی (۱۰) بیر (۱۱) و ۳۰۶ (۱۲) فرا بیشتر آورد (۱۳) مساجدت را (۱۴) کی (۱۵)
 این هر دو نسب (۱۶) جم درویشان (۱۷) و ۳۰۶ (۱۸) ۳۰۶ (۱۹) بیار است (۲۰) میراث بیر (۲۱) ندانند و بخوبیشن (۲۲) بیذری کی (۲۳)
 الیه (۲۴) لا (۲۵) ۳۰۶ (۲۶) است (۲۷) به ۳۰۶ (۲۸) مساجدت (۲۹) K. a. ۴۰b.
 ۳۱) II. a. ۲۸۴b.

سید خشنی داشت^۱ در بوشید و جامه شیخ ابو العباس را بست و نمازی
کرد و بر حبل افکند و هم در شب خشک شد^۲ بالید و در نور دید و
پس شیخ^۳ ابو العباس^۴ برد شیخ ابو العباس اشارت کرد که^۵ ترا^۶ در
بلید بوشید شیخ ابو سعید کفت^۷ بدست مبارک خویش در ما بوند^۸ شیخ
ابو العباس پیراهن خویش^۹ بدست مبارک خود در شیخ ما^{۱۰} بوشید و این
دوم خرقه بود کی^{۱۱} شیخ ما را^{۱۲} فرا کرفت و تا کی را^{۱۳} کان^{۱۴} بیقد کی
جون^{۱۵} از پیری خرقه بوشیدی از پیری دیگر خرقه^{۱۶} شاید کرفت حد سر
خرقه بوشیدن آنست^{۱۷} کی جون^{۱۸} پیری از مشائیخ^{۱۹} طریقت که اورا دست
خرقه بلند اعنی^{۲۰} اندارا شاید که هم علم شریعت دارد و هم علم حقیقت
و هم علم طریقت و عمل این هر سه علم بهم و کمال بجهای آورده باشد
و کیفیت آن معلمات و جگونی^{۲۱} منازل و مراحل این راهها دیده و آزموده
و از صفات بشریت بلک کشته و از نفس^{۲۲} با وی^{۲۳} هیچ چیز نهاده جانانک
شیخ ابو الحسن خرقانی رحمة اللہ علیہ در حق شیخ ما فرمود^{۲۴} بوقتی که
شیخ آنجا رسید کفت آنجا^{۲۵} بشریت^{۲۶} نهاده آنجا نفس نهاده^{۲۷} آنجا همه
حق^{۲۸} آنجا همه حق^{۲۹} این خود بجهای خویش آورده شود غرض استهادی
بود^{۳۰} جون چنین پیری بر احوال مریدی^{۳۱} با صحی^{۳۲} واقع کشت و سر
و علایه او^{۳۳} از راه^{۳۴} تحریث و اختبار معلوم کرداند و بددیده بصیرت^{۳۵}
شایستکی این شخص بددید و بدانست که اورا استحقاق آن بددید آمد کی^{۳۶} از مقام^{۳۷}
خدمت قدمش فراتر آرد^{۳۸} تا در میان این^{۳۹} طایفه بتواند نشست و بددید که

بیشاند (۱) که شیخ (۲) تو آمرا (۳) کی (۴) و در (۵) و
 ۶) ۲۰۶. ۷) K. z. ۴۵a. ۸) نیز بخون (۹) کی (۱۰) که (۱۱) ۹) ۲۰۶. ۱۰) ۱۱) ۲۰۶.
 ۱۲) ۱۳) ۱۴) ۱۵) ۱۶) ۱۷) ۱۸) ۱۹) ۲۰) ۲۱) ۲۲) ۲۳) ۲۴) ۲۵) ۲۶) ۲۷) ۲۸) ۲۹) ۲۰۶.
 ۳۰) II. z. ۱۸۴a. ۳۱) آورا (۳۲) آن (۳۳)

و یک نفس در^۱ موافق تفسیه نمودم و^۲ سفر جهان کردم^۳ که هر جد از عرض
 نا ثروی هست^۴ مرا یکی قدم کردند جون عشق^۵ صادق بود و ارادت
 خالص نمرة زندگانی جنین بود و در میان مثایخ این طایفه^۶ اصلی
 بزرگست که این طایفه همه یکی باشد و یکی همه میان جمله صوفیان عالم
 هیج مصالحت^۷ و مباینت نیست و خود دویی^۸ در نباشد^۹ هر که صوفیست که^{۱۰}
 صوفی تماشی بی^{۱۱} معنی درین داخل نباشد و اکر^{۱۲} صور الفاظ مثایخ از راه
 عبارت تفاوتی نماید معانی همه یکی بششد بسی جون جنین باشد اکر کسی
 از پیری خرقه بوشید آنرا خرقه اصل داند^{۱۳} و دیگرانرا خرقه تبرک نام
 کنند و جون از راه معنی نکری^{۱۴} جون همه یکی اند همه دنها یک دست
 بود و همه نظرها یکی بود^{۱۵} و خرقها همین حکم دارد و هر که مقبول یکی
 بود مقبول جله بود و آمن^{۱۶} مردود یکی آمد^{۱۷} والعياذ بالله همچنین بود^{۱۸}
 و آنکس که دو خرقه می بود کویی^{۱۹} جانستی که بر اهلیت خوبیش از خرقه
 مثایخ و تبرک دست ایشان^{۲۰} دو کواه عدل می آرد^{۲۱} و درین معنی تحقیقی
 نیکو بشنو^{۲۲} که جون "آن تحقیق تمام افراد کی هیج شهوت نهاد"^{۲۳} که^{۲۴}
 بیان عالم و همه صوفیان^{۲۵} حرفی^{۲۶} یکی اند که هیج^{۲۷} صفت ایشانرا دویی^{۲۸}
 نیست بدانل آنفاز همه ادیان^{۲۹} و مذاهب^{۳۰} و بنزدیک همه عقلا معلوم
 و تحقق است^{۳۱} همه مصوب و مقصود یکیست و آن حق^{۳۲} جل جلاله^{۳۳}
 و تعزیت لساؤ^{۳۴} است که^{۳۵} واحد من کمل وجہت^{۳۶} که هیج قابل

۱) a. ۱۹۵۹. ۲) a. عاشق (۳) است (۴) کردید (۵) غریب او در (۶) بر (۷)
 نایقی (۸) ۴۸۵. ۹) a. صوفی است و (۱۰) میان (۱۱) دویی (۱۲) مصالحت (۱۳)
 (۱۴) بود (۱۵) هر که (۱۶) یک (۱۷) در نکری (۱۸) داند (۱۹) در (۲۰) ۴۰۶.
 می آورد بر اهلیت خوبیش از خرقه مثایخ و تبرک دست ایشان (۲۱) ۴۰۷.
 دوستی (۲۲) هیچ (۲۳) ۴۰۷. ۲۴) همه ۴۰۷. ۲۵) بستان (۲۶) کجون (۲۷)
 مصوب یکیست و مقصود یکی و او (۲۸) ۴۰۷. ۲۹) است. ۴۰۷. ۳۰) آدمیان (۳۱)
 وجہ است (۳۲) ۴۰۷.

و مدار طریقت بر بیروت که الشیخ فی فومه کالبی فی امته و محقق
و میرهن است که بخوبیش پیجع جای نتوان^۱ رسید و مثایخ را درین^۲ کلامات
بپیارست و در هر یکی از آن کلامات فواید^۳ بنی شمار^۴ خاصه شیخ ما "ابوسعیدرا"
قدس الله روحه العزیز جانانک بعضی ازان بمحی خود^۵ آورده شود
"اشاء الله" و اکر کسی را کرفت^۶ آن بدید آبد و^۷ سوز این حدیث
دامن کیر^۸ او شود^۹ آن درد اورا بران دارد که^{۱۰} حرکاه مثایخ را ملازم
باشد و عنده بیرانزا متعکف^{۱۱} تا آن فواید کسب کند جون^{۱۲} این علم جز
از راه عشق حاصل نشود آیس الدین^{۱۳} بالتمیی^{۱۴} ولا بالتحلی ولیکن^{۱۵} بشی و^{۱۶} و قرآن
فی القلب و صدقۃ العمل^{۱۷}" بیت

ای بی خبر از سخنه و سوختنی^{۱۸} عشق آمدنی بود نه آموختنی
و تا کسی خوبیش را باین^{۱۹} کلمه عذر نهد و بهانه نخوبید که^{۲۰} درین عهد
جنین بیرون^{۲۱} که شرطت^{۲۲} و از مثایخ جنان^{۲۳} مقتدا بانی که^{۲۴} بیش ازین
بوده اند کسی مُعین نه که^{۲۵} این بخن توییل^{۲۶} نفس است و بهانه کاهلی
هر کجا بزرگ این حدیث و عشق این راه بود جنانک^{۲۷} شیخ ابوالحسن خرقانی^{۲۸}
می کوید^{۲۹} قدس الله روحه که^{۳۰} در ابتدا دو جیز بایست^{۳۱} کرد یکی سفر^{۳۲}
یکی^{۳۳} استادی بایست کرفت^{۳۴} درین اندیشه می کردیدم و بر من ساخت بود
خدای تعالی جنان کرد که هر چه^{۳۵} بستله در ماند^{۳۶} عالمی از مذهب شافعی
مطلوبی بیاورد^{۳۷} تا با من آن مثله بگفت و کفت^{۳۸} هفتاد و سه سال باحق^{۳۹}
زنده کانی کردم که بلکه^{۴۰} سجده در مخالفت شرع^{۴۱} از من در وجود نیامد^{۴۲}

(۱) خوبیش (۲) نتواند (۳) بپیارست (۴) باب ۲۰۵ (۵) نتواند (۶) K. ۳. ۴۷^a.
 (۷) کردند (۸) کی (۹) ۲۰۶ (۱۰) عشق و (۱۱) کرامت (۱۲) ۲۰۶.
 (۱۳) کی (۱۴) بذین (۱۵) و قردن القلب و صدقۃ العمل (۱۶) ولیکن (۱۷)
 (۱۸) جنان بود که (۱۹) تویید (۲۰) مقتدا بانی کی (۲۱) نیست
 (۲۲) K. ۳. ۴۷^b. (۲۳) تعالی (۲۴) استاذ (۲۵) و (۲۶) ۲۰۶ (۲۷) و بایست (۲۸) کی (۲۹) ۲۰۶.
 (۳۰) تکردم (۳۱) ۲۰۶ (۳۲) بگفتی (۳۳) بیاوردی (۳۴) در ماندمی (۳۵)

کردد مکر کی که بدبین سخن آن خواهد^۱ که خواهد^۲ خرقه دوم کرفتن^۳
 نیت بطلان خرقه اول را که این سخن راست باشد و بدبین نیت الشـ
 نشاید که هر که جنین کند^۴ خرقه اول که بوشیده دارد باطل کردد و دوم
 حرام کردد^۵ بوشیدن دار^۶ هر دو خرقه در میان جمع محروم و محجور
 کردد بدبین سبب والعباد بالله من ذلك والله اعلم وشيخ ابوالعباس فضـ
 ۵ از دست محمد بن عبد الله الطبری^۷ داشت و او از دست^۸ ابو محمد
 حیری^۹ داو از دست سید الطایفه^{۱۰} جنید داو از دست^{۱۱} سری سقطی
 داو از دست^{۱۲} معروف کریخی داو از دست^{۱۳} داؤد طالبی داو از دست^{۱۴} حبـ
 مجسی داو از دست^{۱۵} حسن بصری داو از دست^{۱۶} امیر المؤمنین علی بن
 ۱ ابی طالب^{۱۷} رضی الله عنهم اجمعین^{۱۸} داو از مصطفی^{۱۹} صلوات الله وسلامه
 علیه^{۲۰} پس شیخ ما ابوسعید با^{۲۱} زلوبه خوش شد چون^{۲۲} بامداد نماز^{۲۳} سلام^{۲۴}
 دادند جاعنت می تکریستند شیخ ابوالعباس را دیدند^{۲۵} جامده شیخ ابو سعید
 بوشیده و شیخ^{۲۶} ابو سعید جامده شیخ ابوالعباس بوشیده همه جمع^{۲۷} تعجب
 می کردند و می اندیشیدند که این چه حالت قواند بود شیخ ابوالعباس
 ۱۵ بفرات بر اندیشه جمع و غوف بافت و^{۲۸} کفت آری دوش نثارها^{۲۹} جمله
 نصیب این حوان میهی آمد مبارکش باد پس^{۳۰} شیخ ابوالعباس روی شیخ
 می کرد و کفت باز کرد و^{۳۱} میهی^{۳۲} شوکه ترا^{۳۳} روزی جند این علم بددر^{۳۴}
 سرای تو زند^{۳۵} شیخ ما^{۳۶} کفت قدس الله روحه العزیز^{۳۷} ما بحکم اشارت او
 باز آمدیم با صد هزار خلعت و فتوح و مریدان جمع آمدند و کارها بدبـ

بود (۱) (۲) غرا کرفتن بـ (۳) (۴) دادند کـ نشاید (۵) بخواهد (۶)
 (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷)

دویی را آنچه مجال نیست و اگر در رونده با در راه تفاوتی با اختلافی
هست از راه صورت جون بقصد رسید آن اختلاف و تفاوت برخاست
و همه بوجدت بدل شد که تا همچویز از صفات بشریت با رونده باقیست
هنوز بقصد فرسیده است و تلوی حالت راه رونده را در رفن بدید
آباد جون بطلوب و مقصود رسید ازان همه با وی همچویز نشاند همه
و بحدت مجرد کود و از اینجاست که از مشائیخ بکر من کوید سیحانی
و دیگری من کوید انا الحق و شیخ ما من کوید لیس فی جنتی سوی اللہ
جون محقق شد که رونده جون بقصد رسید همه و بحدت کشت اکنن
بدانک تا رونده در راهت و بقصد فرسیده است پیری را نشاید زیرا که
او هنوز محتاج پیریست^{۱۲} که اورا بر راه^{۱۳} دلالت کند و بقصد رساند او
درین حالت پیری دیگری نتواند کرد و جون بقصد رسید و شایسته پیری
شد بعالی و بحدت رسید و از دویی با وی همچویز نشاند^{۱۴} بس محن
مشائیخ پیرهان درست کشت که آنج^{۱۵} ایشان کفته اند همه بکی و بکی همه
از وصول بقصد خبر باز داده اند و درین همچویز شیوه نمایند که جون همه
بکی باشند و بکی همه^{۱۶} دستها و خرفاها ایشان^{۱۷} همه بکی باشد و همین
حکم دارد و آنک من کوید از دو پیر خرفه نشاید بوشید او از حالت خود^{۱۸}
خبر باز من دهد او هنوز در عالم دویست^{۱۹} تا ایشانرا دونمی بیند و من دارد
و همچون آنچو است و از مقام مشائیخ و حالت^{۲۰} ایشان همچویز خبر ادارد
و جون چشم باز شود و نظرش برین عالم او خود^{۲۱} این شخص محقق

بقصد (۱) با بند و (۲) همچویز (۳) بقصد رسید (۴) همچویز و دویی را (۵)
بکی از مشائیخ (۶) نشاند و (۷) راه^{۲۲} (۸) بررسیده است و نکون حالت
براه (۹) پیراست (۱۰) (۱۱) و (۱۲) ۲۰۵. (۱۳) ۱۸۵. (۱۴) ۴۶۵.
۲۰۶. (۱۵) آنچه (۱۶) از دویی با او همچویز نشاند (۱۷) و هر که بقصد رسید (۱۸)
دویی است (۱۹) که (۲۰) خوبیش (۲۱) ۲۰۰. (۲۲) خرفه ایشان (۲۳) و (۲۴) که
افتد (۲۵) احوال (۲۶) احوال (۲۷) ۲۰۱. (۲۸)

ابوالعباس در میان هجع می کفت که ابو سعید نازنین ملک است و شیخ
الاسلام ابوسید جد این دعا کوی جنین آورده است که کف این معنی
شیخ را بجهل سالکی ازدده است^{۱۰} و خود جز جنین تواند بود^{۱۱} جد اولیا
که نواب ایشان اند بیش از جهل سالکی بیلاخت درجه^{۱۲} ولایت و کرامت
نرسیده اند و همچنین^{۱۳} از صد ویست و چهار هزار بیغامر که بلوغ نبوت
ایشان جهل سالکی بودست^{۱۴} حتی اذا بلغ لذته و بلغ اربعین سن^{۱۵} الـ
بیهی بن^{۱۶} زکریا و عیسی بن^{۱۷} مریم را صلوات الله علیہما و علیہم احییین^{۱۸}
بیش از جهل سالکی^{۱۹} و حسی آمدست^{۲۰} جانانک در حق بیهی فرمود با بیهی
خذ الكتاب بقوة و آتباه الحكم صیبا^{۲۱} و در حق عیسی فرمود^{۲۲} فالوا کیف نکلم
من کان فی الهدی صیبا قال لئی عبد الله آنانی الكتاب وجعلی نیا و جعلی
مبارکا^{۲۳} اینا کنت^{۲۴} و شیخ ما^{۲۵} فدم اللہ روحہ العزیز^{۲۶} جهل سال نام
ریاضت و مجاهدت کرده است و اکرده حالت و کشف بیش ازان^{۲۷} بددید
آمده بود ولیکن برای تمام^{۲۸} و دوام آن حالت بیگانی آورده است جانانک^{۲۹}
بر زبان مبارک او رکن است در مجلسی^{۳۰} که از دو بیرسیدند^{۳۱} ازین آیت که^{۳۲}
بسم اللہ الرحمن الرحیم هل آتی على الانسان حين من الدهر لم یکن شیئاً مذکوراً^{۳۳}
شیخ ما^{۳۴} کفت قلب آدم جهل سال میان محمد و طائف انکنده بود
انا خلقنا الانسان من نطفة امشاج تبتلیه^{۳۵} اخلاط درونهادیم اخلاقهای^{۳۶}
ابتلا و بلا^{۳۷} این شرکها و شکها^{۳۸} و میها و داوری^{۳۹} و انکار

جمعی (۱) م. ۵۱۶. (۲) بوده است (۳) سخن کفت که بتو (۴)
بیهی (۵) م. ۴۸، صفحه ۱۴. (۶) بوده است (۷) همچنین (۸) بدروجه (۹)
نیامده (۱۰) نبوت (۱۱) مریم علیهم السلام (۱۲) م. ۵۰۶. (۱۳) بیهی
(۱۴) م. ۱۹، صفحه ۱۹. (۱۵) از حالت عیسی خبر داد (۱۶) م. ۱۹،
صفحه ۳۰. (۱۷) م. ۱۹. (۱۸) م. ۱۹. (۱۹) م. ۱۹. (۲۰) م. ۵۲۴.
تمامی (۲۱) م. ۷۶، صفحه ۱. (۲۲) م. ۷۶، صفحه ۱. (۲۳) بیرسیدند (۲۴) مجلس (۲۵)
م. ۷۶. (۲۶) شکها (۲۷) بلا اورا (۲۸) حين من الدهر (۲۹) م. ۱۹۷۱.

آمد و شیخ ما^{۱۰} کفت دران وقت که ما^{۱۱} با محل بودیم بلک روز یش
شیخ ابوالعباس نشته بودیم^{۱۲} دو شصت^{۱۳} در آمدند و یش وی نشستند
و کفتند با^{۱۴} شیخ مارا با یکدیگر شخنی رفته است^{۱۵} یکی می کوید اندوه از ل
وابد تماصر و دیگری می کوید شادی از ل و ابد تماصر اکنون شیخ جه
نمی کوید^{۱۶} شیخ ابو^{۱۷} العباس دست بروی فرود آورد و کفت الحمد لله که
منزلگاه بر قصاب نه اندوهست و نه شادی لیس عنده ریتم^{۱۸} صبا^{۱۹} ولا مسأله^{۲۰}
اندوه و شادی صفت نست^{۲۱} و هر جه صفت نست محدثست و محمدت را بقدم^{۲۲}
راه نیست بس کفت بر قصاب بندۀ خدایت^{۲۳} و وہن مصطفاًست^{۲۴} در
منابع ست^{۲۵} و اگر کی دعوی راه جوانمردان کند^{۲۶} کواهش ایست
و اینک کشم^{۲۷} آلت نه^{۲۸} بیرون نیست^{۲۹} ولکن مضاف کاه^{۳۰} جوانمردان است
جهون هر دو بیرون شدند برسیدیم^{۳۱} که این هر دو کی^{۳۲} بودند کفتند^{۳۳}
یکی ابوالحسن خرقانی بود و دیگر^{۳۴} ابو^{۳۵} عبد الله داشتائی و شیخ ما^{۳۶} کفت
ردیزی یش شیخ ابوالعباس قصاب^{۳۷} بودیم^{۳۸} او^{۳۹} در میان سخن حجفت
اشارت و عبارت نصیب نست از توحید نو و^{۴۰} وجود حق^{۴۱} تعالی را^{۴۲} اشارت
و عبارت نیست بس روی بنا کرد و کفت با ابا سعید اگر ترا برسد که خدا برای^{۴۳}
شناس مکوی^{۴۴} شناس که آن شرکت و مکوی^{۴۵} که^{۴۶} نشاس که آن کفرست^{۴۷} ولکن
یکوی عرف^{۴۸} اللہ ذاته والهیئت بفضلہ و^{۴۹} شیخ ما^{۵۰} کفت کی بلک روز شیخ^{۵۱}

وجون با همه رساند شیخ ابوالعباس را وفات رسید^{۵۲} (۱) سخن^{۵۳} (۲) و منت^{۵۴} (۳) مصطفی علیه الصلوۃ والسلام^{۵۵} (۴) در امر دهنی
که^{۵۶} برسیدم^{۵۷} ولکن بهضاف کاه^{۵۸} (۵) این را کفیم^{۵۹} (۶) خداوند تعالی را^{۶۰} (۷) این را کفت^{۶۱} (۸) بودم^{۶۲} (۹) ویکن^{۶۳} یکو عرفت^{۶۴} (۱۰) مکو^{۶۵} (۱۱)

مارا قدس الله روحه العزیز قضی بود هر کس را طلب می فرمود^۱ و
 سخن من برسید و کشایشی نمی نمود^۲ و خادم خود را فرمود^۳ باین^۴
 در بیرون شو هر کرا مینی در آور^۵ خادم بیرون^۶ شد یعنی^۷ من گذاشت
 کفت تو شیخ می خواند آن مرد پیش شیخ در آمد^۸ و سلام^۹ کفت شیخ
 ما^{۱۰} کفت مارا سخنی بکوی کفت ای شیخ سخن من^{۱۱} سع مبارک^{۱۲} شارا^{۱۳}
 نشاید و من سخنی نداشم که شارا توانم^{۱۴} کفت شیخ ما بکفت هر جه^{۱۵}
 فوار^{۱۶} آید بکوی آن مرد کفت از حالت خود حکایتی بکویم وقتی مرا در
 خاطر افکار که این شیخ بود^{۱۷} سعید همچون ما آدمی است این کف و حالت
 کی اورا بدبود آمده است تسبیح^{۱۸} مجاهدت و عبادت است اکنون من نیز
 روی عبادت^{۱۹} و ریاضت آرم^{۲۰} تا مرا نیز آن^{۲۱} حالت و وقت بدبود آید
 مدنی^{۲۲} عبادت می کدم و انواع^{۲۳} و باضتها و مجاهدت^{۲۴} بمحابی می آوردم
 بس در خیال من مستکن شد^{۲۵} که من بمقامی و پیوستگی^{۲۶} که چهارینه هراینه^{۲۷} دعای^{۲۸}
 من اجابت بلشد و بهیج نوع^{۲۹} رد نکرد با خود اندیشه کدم که از حق
 نجل و علا^{۳۰} در خواهم تا از جهت من سنک را زر کرداند تا من باقی
 عمر در فراغت^{۳۱} و رفاهیت^{۳۲} بکفرانم^{۳۳} و مرادها و مقاصد پایام رسانم
 بر قدم و مبلغی سنک یاوردم و در کوشش خانه که در رو^{۳۴} عبادت می کدم فرو
 ریختم^{۳۵} و شبی بزرگوار اختیار^{۳۶} کدم و غلی لمحای آوردم^{۳۷} و همه شب
 تا سحرکاه نماز کرامد بوقت اسفار کی هنکام^{۳۸} اجابت دعا باشد دست

۱) کشایش نمی بود ۲) میکرد ۳) و ۴) در قضی ۵)
 بکی را دید ۶) بیرون ۷) در آمر ۸) که ۹) ۱۰) ۱۱) ۱۲) ۱۳) ۱۴) ۱۵) ۱۶) ۱۷) ۱۸) ۱۹) ۲۰) ۲۱) ۲۲) ۲۳) ۲۴) ۲۵) ۲۶) ۲۷) ۲۸) ۲۹) ۳۰) ۳۱) ۳۲) ۳۳) ۳۴) ۳۵) ۳۶) ۳۷) ۳۸)

و خصوصت و وحشت و حدیث خلق و من و تو در سینه او نهادیم
جین من الدهر بجهل سال نهادیم آکنون بلغ آشده و بلغ اربعین سنه
بجهل سالکن^۱ بیرون حکمی از سینه دوستان خوبیش تا ایشانرا باک
کردیم و این معاملات خود بجهل سال تمام شد و هر یافی که جز
جنین باشد که کفتم^۲ دوست^۳ نباشد و هر که مک از^۴ جهل سال بمحادث
کند^۵ این معنی دیرا تمام نباشد بدآن قدر که ریاضت می حکمد حجاب
بر می خورد و این حدیث روی می نماید اما باز در حجاب می شود و
هر جد باز در حجاب می شود^۶ هنوز تمام نبود و ما این سیفون نه از شوده می کوییم
یا از دیده از آزموده می کوییم و در حکایات شیخ ما^۷ درسته کشناست
که دران وقت که شیخ ما^۸ ابو سعید استاد ابو علی دقائز را ببدید تور الله
ضریحه^۹ بد روز با هم^{۱۰} نشسته بودند شیخ ما^{۱۱} از استاد ابو علی سوال
کرد که ای استاد این حدیث بر دوام بود استاد کفت نه شیخ ما سر^{۱۲}
در پیش افکند ساعتی بود سر بر آورد و دیگر بار کفت ای استاد این
حدیث بر دوام بود استاد کفت نه شیخ ما^{۱۳} دیگر بار سر در پیش افکند
چون ساعتی گذشت باز سر بر آورد و دیگر بار سوال کرد که ای استاد
این حدیث بر دوام بود^{۱۴} استاد ابو^{۱۵} علی حکمت اگر بود نادر بود شیخ
ما^{۱۶} دست بر هم زد و می^{۱۷} کفت این ازان نادره است "این ازان نادره است"
و کله کله که شیخ مارا بعد ازین حالات قبضی بودی نه از راه حجاب
بلک از راه قبض بشریت هر کسی را طلب هی کوئی^{۱۸} داش هر یک سخنی می
بریدی تا بر کدام سیفون آن بسط ببدید آمدی جنانک آورده اند که وغی شیخ

کند (۱) کنفیم (۲) کی (۳) بجهل سال ورا (۴) K. A. ۵۹^b. ۵) on. ۶) on. ۷) شود (۸) شد نوبت (۹) همین کرد استاذ من گفت نه بس (۱۰) on. ۱۱) بهم (۱۲) on. ۱۳) on. ۱۴) on. ۱۵) on. ۱۶) on. ۱۷) on. ۱۸) on. ۱۹) on. ۲۰) on.

قولاً این بیت می کفت و شیخ را دست فرو کرده بودند و او کرد
خالد بیرون ابو الفضل طواف می کرد و نعرو می زد و در پیشان سرو
بلی بر هنده در خالد می کشند چون آرامی بدید آمد شیخ ما کفت این
روزرا تاریخی سازیست که تیر این روز را نبیند و بعد ازان هر مرید
که ازان شیخ ما بود چون اندیشه صحیح کردی شیخ ما اورا بر خالد
بیرون ابو الفضل حسن فرستادی و کفته آنرا زیارت باید کرد و هفت
بار کرد آن خالد طواف بخلی آورد تا مقصود حاصل شود و بعد
از این شیخ ما ازین ریاضتها و مجاہدتها فارغ کشید بود و حالت و کشف
بسیاری حاصل آمده اصحاب وی کشند که هرگز هیچ سنت از سن
و هیچ ادب از آداب مصطفی صلوات الله و سلام علیه در سفر و حضر
از وی فوت نشده و هیچ وی عبادت کشته بود جنانک اگر
بنخواهی لز اقصی خلق او آواز آمدی کی اللہ اللہ اللہ و خلق را بر
ریاضت و مجاہدت شیخ ما قدس الله روحه العزیز کثیر اطلاع بوده است
و شیخ آن حال از خلق بوشیده داشته است و نکفته و ردا نداشته که
ظاهر کردد مکر آنج در میان مجلس بوجه استشهاد با در اتای سخن از
جهت هدایت و ترغیب مریدان بر زبان مبارک وی رفقاء است و روزی
در میان مجلس بر زبان شیخ ما رفت که هرجه باید کفت ما آن همه
کرده بشیم و جمله اولیا قدس الله ارواحهم هبتنین حالت و حکایات
خوبیش از خلق بوشیده داشته اند مکر آنج بی قصد ایشان ظاهر شده

مارا (۱) می زدندره (۲) om. (۳) می کشند (۴) می کشند (۵) می کشند (۶) می کشند (۷) می کشند (۸) می کشند (۹) می کشند (۱۰) می کشند (۱۱) بهترین این وزنه نبیند (۱۲) سازید (۱۳) تاریخ (۱۴) بیرون (۱۵) کن (۱۶) آن خالد را (۱۷) om. (۱۸) om. (۱۹) بودی (۲۰) از (۲۱) باید کرد (۲۲) II. ۲. ۱۹۰۶. (۲۳) خلق (۲۴) می آمدی که (۲۵) از وی فوت نشده و (۲۶) رحمة الله (۲۷) خلق (۲۸) می آمدی که (۲۹) داشته بود (۳۰) حالت (۳۱) آنچه (۳۲) سخن (۳۳) آنچه کی (۳۴) داشته بود (۳۵) حالت

برداشت و باعثهای و بقیه هرچه ملتفت تر کفم خداوندا این سکهها را زد
 کردان جون جند بار بکفم از کوشش خانه آوازی شیدم کی نهار بروش
 ری جون آن مرد این کله بکفت^۱ شیخ ما را بطری بدید آمد^۲ وقت
 خوش کشت^۳ و بر بلی خاست و آستین می چناید و می کفت نهار
 بروش ری نهار بروش ری نهار بروش ری^۴ حالتی خوش بدید
 آمد^۵ و آن غض^۶ با بسط بدل شد^۷ و هر وقت که غض زیادت بودی^۸
 قصد خالد بیر ابو الفضل حسن^۹ کردی بسرخس^{۱۰} خواجه^{۱۱} ابو^{۱۲} طاهر
 برمهین شیخ ما^{۱۳} خدم اللاد روحه^{۱۴} العزیز کفت^{۱۵} روزی^{۱۶} شیخ ما مجلس
 می کفت و آن روز درو غض^{۱۷} بود^{۱۸} شیخ در میان مجلس^{۱۹} کربان شد و
 جمله جمع کربان که^{۲۰} شیخ ما^{۲۱} کفت که^{۲۲} هر کاه که مارا غض^{۲۳} باشد
 بخالد بیر ابو الفضل حسن^{۲۴} تمکن نایم^{۲۵} تا بیط^{۲۶} بدل^{۲۷} کردد سور
 زین بکنید^{۲۸} اسب شیخ بیاورند و شیخ ما^{۲۹} برنشت و جمله جمع با اوی
 بوقند جون بصیرا شدند شیخ را بسطی بدید آمد^{۳۰} و وقترا صفت
 بدل^{۳۱} شد و شیخ را^{۳۲} سخن می رفت و جمع تیکلار نعروه در آمدند و فریاد
 می کردند^{۳۳} جون بسرخس رسیدند شیخ از راه بسر خالد بیر ابو الفضل
 حسن^{۳۴} شد و از قول این بیت در خواست^{۳۵} بیت

معدن شادیت این معدن جود و کرم
 قبله ما روی دوست قبله هر کس^{۳۶} حرم

آمدش^{۳۷} و^{۳۸} ازان^{۳۹} و^{۴۰} حالی^{۴۱} و^{۴۲} کی^{۴۳}
 و^{۴۴} شذی^{۴۵} و^{۴۶} شذی^{۴۷} شذی^{۴۸} کشت^{۴۹} غض^{۵۰}
 و^{۵۱} در غض^{۵۲} کفت^{۵۳} شیخ^{۵۴} بود^{۵۵} بود^{۵۶} شذند^{۵۷} شخن^{۵۸}
 سازیم^{۵۹} غض^{۶۰} غض^{۶۱} شذند^{۶۲} شذند^{۶۳} شخن^{۶۴}
 شیخ^{۶۵} کشت^{۶۶} بروند^{۶۷} بروند^{۶۸} بسط^{۶۹}
 بخواست^{۷۰} نعروه می زدند^{۷۱} بدل صفت^{۷۲} هر^{۷۳} هر^{۷۴}

دران سخن توان^۱ کفت و شیخ مارا^۲ هزار ماه عمر بودست^۳ کی^۴ خشنداد
و سه سال و چهار ماه باشد و روز پیجتنه^۵ نیاز بیشین چهارم^۶ شعبان
سنه اربعین و اربعایله وفاتش رسید در میهنہ در صومعه او^۷ کا^۸ در سرای
ویست^۹ روز آدینه جاشت کاد دفنش^{۱۰} کردند در مشهد مقدس کی در^{۱۱}
برابر سرای ویست آنجا کا^{۱۲} اشارت عزیز او بود حق^{۱۳} سبحانه و^{۱۴} تعالی^{۱۵}
برکات هست^{۱۶} و انفاس او از^{۱۷} ما و از کافه خلائق^{۱۸} منقطع مکرداشاد و
قدم^{۱۹} جمله خلائق^{۲۰} بر حادثه متابعت آنیا و اولیا^{۲۱} ثابت و مستقیم دارد
سهرمتو^{۲۲} محمد^{۲۳} و آله^{۲۴} الطیین الطاهرين^{۲۵}

۱. ماد ۳۰۵. ۲. پیجتنه^۶ که^۷ بوده است^۸ ما^۹ شاید^{۱۰}
بان^{۱۱} هست^{۱۲} هم^{۱۳} و الجایلکاد^{۱۴} دفن^{۱۵} و ۳۰۵. ۱۶. کی^{۱۷}
ما و اقد... ... Въ II на поет добриково: ما و ۳۰۵. ۱۸. کافه خلق
و با کلمه ایمان بیرون برآمد^{۱۹} او^{۲۰} خلق^{۲۱} (اقدام^{۲۲} stoyanov)
اجمیعن^{۲۳} بیمحمد^{۲۴}

باشد^۱ و از ایشان کس بوده است کی جون حیزی از کرامت او بی فتد
او ظاهر کفته باشد^۲ او از حق^۳ سعادت و تعالی در خوالت است^۴ کی
خداآوند جون آنچ^۵ میان من و تست^۶ خلق را بران^۷ اطلاع افاده جان من
بردار که من سر زحمت خلق ندارم کی^۸ مرا از تو منغول کردند و حالی
بجوار رحمت^۹ حق^{۱۰} سعادت و^{۱۱} تعالی نقل کده است^{۱۲} اما این طائفه باشد
کی^{۱۳} مقدای این قوم نباشد آن طایفه که مقتدايان^{۱۴} باشد در اظهار کرامت^{۱۵}
نکوشد اما اگر ظاهر شد می قصد ایشان ازان نیز^{۱۶} متأثر نشوند^{۱۷} حق^{۱۸}
ایشان را زحمت خلق حجاب راه نباید بلک ملمور باشد بوعظ خلق و
هدایت و ارشاد و تهذیب اخلاق مریدان و این طایفه بخته تو باشد^{۱۹}
و این راه را^{۲۰} مقامات بیارست^{۲۱} و مثابغ این طایفه هزار و يك مقام^{۲۲}
تعیین کده اند و شرح آن طول و عرضی^{۲۳} دارد^{۲۴} معصود ما آنت که
تقریر کده آید کی مثابغ در اظهار کرامت^{۲۵} نکوشیده اند بلک^{۲۶} در
حکمان و اخفاء^{۲۷} آن سعی^{۲۸} نبوده اند و يك فرق میان تبی و ولی^{۲۹}
آنست^{۳۰} که^{۳۱} اینها بااظهار محجزات^{۳۲} مأمورند^{۳۳} و اولیا بکسان کرامات مأمور^{۳۴}
بس بسب این^{۳۵} مقدمات مجاهدات و ریاضات او پیش برویده^{۳۶} بوده است
و کس را^{۳۷} بران مطلع نمایم^{۳۸} از نفات و عدول بنا رسید^{۳۹} در تصویع آن
بالغت رفت و بعد ازان آورده شد و آنچ^{۴۰} بین دین الله بودست^{۴۱}

آنقدر^۱ که^۲ K. a. ۳۸۸. ۴) خداوند^۳ و^۴ کشیده است^۵
که^۶ کرده اند^۷ و^۸ K. a. ۴۰۰. ۹) که^{۱۰} بذلن^{۱۱} و^{۱۲} K. a.
وقت باشد که برای^{۱۳} K. a. ۴۰۵. ۱۴) کرامات^{۱۵} مقتدايان^{۱۶} بآن^{۱۷}
بیارست^{۱۸} راه^{۱۹} باشد^{۲۰} جده^{۲۱} مصلحت وقت اظهار کرامت کند
ستر^{۲۲} کی^{۲۳} K. a. ۴۰۶. ۲۴) کرامات^{۲۵} و^{۲۶} عرض^{۲۷} K. a. ۴۰۷.
آنقدر^{۲۸} اینست^{۲۹} K. a. ۴۰۸. ۳۰) جد و جهد بلیغ^{۳۱}
آنقدر^{۳۲} رسیده^{۳۳} نبوده و آنقدر^{۳۴} کس^{۳۵} و^{۳۶} K. a. ۴۰۹. ۳۷) بوده است^{۳۸}